

EXILIM

S

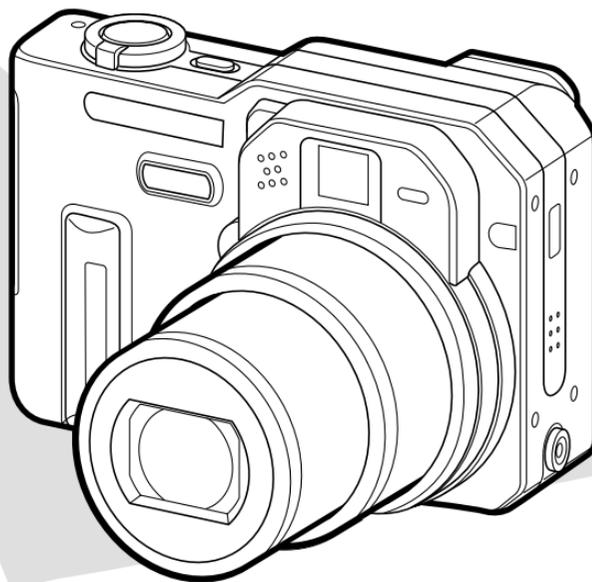
Cámara digital

EX-P700

Guía del usuario

Muchas gracias por la compra de este producto CASIO.

- Antes de usarlo, asegúrese de leer las precauciones contenidas en esta guía del usuario.
- Guarde esta guía del usuario en un lugar seguro para tenerlo como referencia futura.
- Para una información más actualizada de este producto, visite el sitio Web EXILIM oficial en: <http://www.exilim.com/>.



K824PCM1DMX

CASIO[®]

INTRODUCCIÓN

Desembalaje

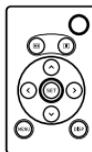
Verifique para asegurarse de que todos los elementos mostrados a continuación se encuentran incluidos con su cámara. Si algo está faltando, comuníquese con su concesionario lo más pronto posible.



Cámara



Pila de litio ion recargable
(NP-40)



Controlador remoto de
tarjeta (WR-4C)



Pila de litio (CR2025)

- Para el controlador remoto de tarjeta.

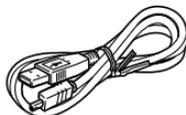


Correa

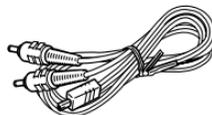


CD-ROM

(CASIO Digital Camera Software
(Software para la cámara digital CASIO))



Cable USB

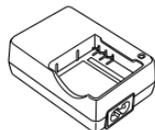


Cable AV

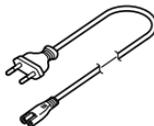


Referencia básica

- Tenga en cuenta que la forma del cargador rápido depende del área en donde ha comprado la cámara.



Cargador rápido (BC-30L)
(Tipo de cable de alimentación)



Cable de alimentación de CA *

* La forma del enchufe del cable de alimentación de CA varía de acuerdo al país o área geográfica.



Cargador rápido (BC-30L)
(Tipo enchufable)

Contenidos

2 INTRODUCCIÓN

Desembalaje	2
Características	11
Precauciones	14
Precauciones generales	14
¡Pruebe para una operación apropiada antes de usar la cámara!	16
Precauciones con los errores de datos	17
Condiciones de operación	17
Condensación	18
Objetivo y sensor de diferencia de fase	18
Otros	18

19 GUÍA DE INICIO RÁPIDO

Primero, ¡cargue la pila!	19
Para configurar los ajustes de idioma de la presentación y reloj	21
Para grabar una imagen	22
Para ver una imagen grabada	23
Para borrar una imagen	23

24 PREPARACIONES PREVIAS AL USO

Acerca de este manual	24
Guía general	26
Cámara	26
Contenidos de la pantalla del monitor	29
Modos REC	29
Modo PLAY	33
Cambiando los contenidos de la pantalla del monitor	34
Lámparas indicadoras	35
Fijando la correa	36
Requisitos de energía	37
Usando el cargador rápido	37
Para colocar la pila	41
Para retirar la pila	42
Precauciones con la fuente de alimentación	45
Usando una alimentación mediante CA	48
Activando y desactivando la cámara	50
Configurando los ajustes de ahorro de energía	51
Usando los menús sobre la pantalla	52
Configurando los ajustes del reloj y el idioma de presentación	54
Para configurar los ajustes de idioma de la presentación y reloj	55

58 GRABACIÓN DE IMAGEN BÁSICA

Grabando una imagen	58
Especificando el modo de grabación	58
Apuntando con la cámara	59
Grabando una imagen	60
Precauciones con la grabación	62
Acerca del enfoque automático	63
Acerca de la pantalla del monitor de modo REC	63
Viendo previamente la última imagen grabada	64
Para ver los contenidos de la memoria intermedia de vista previa actual después de grabar una imagen simple	64
Para borrar los contenidos de la memoria de vista previa después de grabar una imagen simple	65
Sensor de orientación	65
Usando el visor óptico	67
Usando el zoom	68
Zoom óptico	68
Zoom digital	69
Usando el flash	71
Condición de unidad de flash	72
Cambiando el ajuste de intensidad del flash	73
Usando la asistencia de flash	73
Precauciones con el flash	74

Usando el disparador automático	75
Especificando el tamaño de la imagen	77
Especificando la calidad de la imagen	78

80 OTRAS FUNCIONES DE GRABACIÓN

Seleccionando el modo de enfoque	80
Usando el enfoque automático	81
Usando el modo macro	84
Usando el modo de infinito	85
Usando el enfoque manual	85
Usando el Pan Focus	87
Usando el bloqueo de enfoque	87
Compensación de exposición (cambio de valor de exposición (EV))	88
Ajustando el equilibrio de blanco	90
Configurando el ajuste el equilibrio de blanco manualmente	91
Especificando el modo de exposición	93
Usando la exposición automática (AE) con prioridad de apertura	93
Usando la exposición automática (AE) con prioridad de velocidad de obturación	94
Ajustando manualmente los ajustes de exposición	96
Usando la guía sobre la pantalla de asistencia manual	97
Precauciones con la grabación en el modo de exposición	98
Usando el bloqueo de exposición automática (Bloqueo de exposición automática (AE))	99

INTRODUCCIÓN

Usando un modo de obturación continua	100	Combinando tomas de dos personas en una sola imagen (Coupling Shot)	117
Usando el modo de obturación continua en velocidad normal	101	Grabando un sujeto sobre una imagen de fondo existente (Pre-shot)	119
Usando el modo de obturación continua en alta velocidad	102	Grabando imágenes de tarjetas de negocio y documentos (Business Shot)	121
Imágenes de acción detenida de 25 tomas (Usando el modo de obturación continua múltiple)	103	Para usar Business Shot	123
Precauciones con la obturación continua	104	Usando el modo de película	124
Usando el horquillado automático	105	Grabación de audio	126
Usando el horquillado automático con una exposición seleccionada como la variable (horquillado con exposición automática (AE))	106	Agregando audio a una instantánea	126
Usando el horquillado automático con equilibrio de blanco como la variable (horquillado con equilibrio de blanco (WB))	107	Grabando su voz	128
Usando el horquillado automático con la distancia de enfoque como la variable (horquillado con enfoque)	108	Usando el histograma	130
Usando el horquillado automático con variables no configurables (horquillado múltiple)	109	Ajustes de la cámara en el modo REC	132
Precauciones con el horquillado automático	110	Especificando la sensibilidad ISO	133
Viendo previamente las imágenes grabadas con la obturación continua en alta velocidad u horquillado automático	111	Seleccionando el modo de enfoque automático (AF)	134
Para ver los contenidos de la memoria intermedia de la vista previa actual después de grabar múltiples imágenes	111	Seleccionando el modo de medición	135
Para borrar los contenidos de la memoria intermedia de vista previa actual después de grabar múltiples imágenes	112	Usando la función de filtro	136
Usando en el modo BESTSHOT	113	Especificando la nitidez de contornos	136
Creando sus propios ajustes del modo BESTSHOT	115	Especificando la saturación de color	137
		Especificando el contraste	137
		Activando y desactivando el cuadrículado sobre la pantalla	138
		Activando y desactivando la revisión de imagen	138
		Usando la ayuda de iconos	139
		Asignando funciones a las teclas [◀] y [▶]	140
		Especificando los ajustes fijados por omisión al activar la alimentación	141
		Reposicionando la cámara	143

INTRODUCCIÓN

Usando el menú de acceso directo (Ex menú)	143
Usando el controlador remoto de tarjeta para la grabación	144
Colocando la pila	145
Antes de usar el controlador remoto para la grabación	146
Usando el controlador remoto de tarjeta	147
Usando un flash externo	149
Requisitos de unidad de flash externa	149
Antes de usar una unidad de flash externa	150
Fijando una unidad de flash externa	151
Precauciones con el flash externo	152
Usando un objetivo de conversión o filtro	153
Colocando un objetivo de conversión u objetivo de primeros planos	154
Colocando un filtro	156

157 REPRODUCCIÓN

Operación de reproducción básica	157
Reproduciendo una instantánea con audio	158
Ampliando y reduciendo con el zoom la imagen visualizada	159
Cambiando el tamaño de una imagen	160
Recortando una imagen	161
Comprobando el enfoque de una imagen grabada	163

Reproduciendo una película	164
Visualizando la vista de 9 imágenes	165
Seleccionando una imagen específica en la vista de 9 imágenes	166
Visualizando la pantalla de calendario	166
Reproduciendo una muestra de diapositivas	167
Para especificar las imágenes de la muestra de diapositivas	169
Para especificar el tiempo de la muestra de diapositivas	170
Para ajustar el intervalo de la muestra de diapositivas	170
Rotando la imagen de la presentación	171
Usando la ruleta de imagen	172
Agregando audio a una instantánea	173
Para grabar el audio	174
Reproduciendo una grabación de voz	175
Visualizando las imágenes de la cámara en una pantalla de TV	176
Seleccionando el sistema de entrada de video	177

178 BORRANDO ARCHIVOS

Borrando un solo archivo	178
Borrando todos los archivos	179

180 ADMINISTRACIÓN DE LOS ARCHIVOS

Carpetas	180
Archivos y carpetas de memoria	180
Protegiendo los archivos	181
Para proteger un solo archivo	181
Para proteger todos los archivos en la memoria	182
Usando la carpeta FAVORITE	182
Para copiar un archivo a la carpeta FAVORITE	182
Para visualizar un archivo en la carpeta FAVORITE	184
Para borrar un archivo desde la carpeta FAVORITE	185
Para borrar todos los archivos de la carpeta FAVORITE	185

186 OTROS AJUSTES

Configurando los ajustes de sonido	186
Para configurar los ajustes de sonido	186
Para ajustar el nivel de volumen	187
Especificando una imagen para la pantalla de inicio	187
Configurando los ajustes de imagen de apagado ...	188
Especificando el método de generación de número de serie del nombre de archivo	190
Usando la alarma	191
Para ajustar una alarma	191
Parando la alarma	192

Ajustando el reloj	192
Para seleccionar su zona horaria local	192
Para ajustar la hora y fecha actuales	193
Cambiando el formato de la fecha	194
Usando la hora mundial	194
Para visualizar la pantalla de hora mundial	194
Para configurar los ajustes de la hora mundial	195
Para configurar los ajustes de la hora de verano (DST)	196
Cambiando el idioma de la presentación	197
Cambiando el protocolo de puerto USB	197
Formateando la memoria incorporada	198

200 USANDO UNA TARJETA DE MEMORIA

Usando una tarjeta de memoria	201
Para insertar una tarjeta de memoria en la cámara	201
Para retirar una tarjeta de memoria desde la cámara	202
Para formatear una tarjeta de memoria	202
Precauciones con la tarjeta de memoria	203
Copiando archivos	204
Para copiar todos los archivos de la memoria incorporada a una tarjeta de memoria	204
Para copiar un archivo específico desde una tarjeta de memoria a la memoria incorporada	205

206 IMPRESIÓN DE IMÁGENES

DPOF	207
Para configurar los ajustes de impresión para una sola imagen	208
Para configurar los ajustes de impresión para todas las imágenes	209
Usando PictBridge o USB DIRECT-PRINT	210
Para imprimir una sola imagen	210
Para imprimir un grupo de imágenes	213
Precauciones con la impresión	214
PRINT Image Matching III	215
Exif Print	215

216 VIENDO LAS IMÁGENES EN UNA COMPUTADORA

Usando la cámara con una computadora usando Windows	216
Precauciones con la conexión USB	222
Usando la cámara con una computadora Macintosh	222
Precauciones con la conexión USB	226
Operaciones que puede realizar desde su computadora	226
Usando una tarjeta de memoria para transferir imágenes a una computadora	227

Datos de la memoria	228
Protocolo DCF	228
Estructura de carpetas de la memoria	228
Archivos de imágenes soportados por la cámara	230
Precauciones con la memoria incorporada y la tarjeta de memoria	231

232 USANDO LA CÁMARA CON UNA COMPUTADORA

Usando la función de álbum	232
Creando un álbum	232
Seleccionando una disposición de álbum	234
Configurando los ajustes detallados del álbum	234
Viendo los archivos de álbum	237
Almacenando un álbum	239
Para borrar un álbum	240
Instalando las aplicaciones incluidas en el CD-ROM	240
Acerca del CD-ROM incluido (CASIO Digital Camera Software)	240
Requisitos de sistema de computación	242
Instalando el software desde el CD-ROM en Windows	243
Comenzando con las operaciones	244
Seleccionando un idioma	244
Viendo los contenidos del archivo "Léame"	244
Instalando una aplicación	245
Viendo la documentación del usuario (archivos PDF)	245
Registro del usuario	246
Saliendo desde la aplicación del menú	246

Instalando un software desde el CD-ROM en una Macintosh	246
Instalando el software	246
Viendo la documentación del usuario (archivos PDF)	247

249 APÉNDICE

Referencia de menú	249
Referencia de lámparas indicadoras	252
Modos REC	252
Modo PLAY	253
Cargador rápido	254
Guía de solución de problemas	255
Si tiene algún problema al instalar el controlador USB... ..	259
Mensajes de la presentación	260
Especificaciones	262

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Los contenidos de este manual están sujetos a cambios sin previo aviso.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no asume ninguna responsabilidad ante ningún daño o pérdida que pueda ocasionarse debido al uso de este manual.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no asume ninguna responsabilidad ante ninguna pérdida o reclamo hecho por terceras partes que pueda originarse debido al uso de la cámara digital EX-P700.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no se hará responsable ante ningún daño o pérdida sufrida por Ud. o cualesquier tercera parte debido al uso de las aplicaciones Photo Loader y/o Photohands.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. tampoco asumirá ninguna responsabilidad ante ningún daño o pérdida, ocasionado por el borrado de datos como resultado de una falla en la operación, reparación o cambio de pila. Cerciórese de guardar copias de reserva de todos los datos importantes en otros medios, para protegerlos contra posibles pérdidas.
- Tenga en cuenta que las pantallas de ejemplo y las ilustraciones del producto mostrados en esta guía del usuario pueden diferir en algo de las pantallas y configuración de la cámara real.
- *El logotipo SD es una marca registrada.*
- *Windows, Internet Explorer y DirectX son marcas registradas de Microsoft Corporation.*

- *Macintosh es una marca registrada de Apple Computer, Inc.*
- *MultiMediaCard es una marca registrada de Infineon Technologies AG de Alemania, y licenciada a la Asociación MultiMediaCard (MMCA).*
- *Adobe y Reader son marcas comerciales o marcas registradas de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/u otras países.*
- *Otros nombres de compañías, productos y servicios usados aquí también pueden ser marcas registradas o marcas de servicios de terceros.*
- *Photo Loader y Photohands son propiedad de CASIO COMPUTER CO., LTD. Excepto como se estipuló anteriormente, todos los derechos de autor y otros derechos relacionados a esta aplicaciones revierten a CASIO COMPUTER CO., LTD.*

■ Restricciones de derechos del autor

Excepto que sea para los propósitos de su propia diversión personal, las copias sin autorización de los archivos de instantánea, archivos de película y archivos de audio violan las leyes de los derechos del autor y contratos internacionales.

La distribución a terceras partes de tales archivos sobre el Internet sin permiso del poseedor de los derechos del autor, ya sea para lucro o gratis, viola las leyes de los derechos del autor y contratos internacionales.

Características

- 7,2 millones de píxeles efectivos
La CCD proporciona 7,41 millones totales para producir imágenes de presentación e impresión de muy alta resolución, nítidas y claras.
- Pantalla de monitor LCD color tipo TFT de 2,0 pulgadas.
- Duración de pila larga
Un diseño de baja energía se combina con una pila de gran capacidad, para proporcionar más grabaciones y reproducciones entre las cargas.
- Zoom 16X (página 68)
Zoom óptico de 4X, zoom digital de 4X
- Memoria flash de 8,9 MB
Las imágenes pueden grabarse sin usar una tarjeta de memoria.
- Enfoque automático de alta precisión y alta velocidad
Un sensor de diferencia de fase se combina con el enfoque automático de contraste para un enfoque más rápido.
- Tres modos de obturación continua (página 100)
Además de la operación de obturación continua normal que puede grabar tomas fotográficas continuamente en tanto haya memoria disponible, también puede usar una obturación continua en alta velocidad y obturación continua de acción detenida, que graba una serie de tomas fotográficas en una sola imagen.
- Cuatro modos de horquillado automático (página 105)
Las variables configurables pueden ajustarse para grabar múltiples versiones de una imagen alterando el ajuste de la exposición, equilibrio de blanco o distancia de enfoque.
- Vista Ex Finder (página 32)
La vista Ex Finder le proporciona con una gran cantidad de información sobre la pantalla del monitor a medida que compone sus imágenes.
- Ex menú (página 143)
El menú de acceso directo Ex accede a los cuatro ajustes más frecuentemente usados.
- Enfoque automático múltiple (página 82)
Cuando se selecciona "Múltiple" para el área de enfoque automático, la cámara toma simultáneamente lecturas de medición en siete puntos diferentes y selecciona automáticamente la mejor. Esto hace posible evitar error de enfoque sobre el fondo, que puede ocasionar que el sujeto del frente se encuentre fuera de foco.
- Área de enfoque automático (AF) móvil (página 82)
Puede mover el área de enfoque a la ubicación que desee.
- Soporte para tarjetas de memoria SD y MMC (Tarjetas MultiMediaCard) para la ampliación de la memoria (página 201)

INTRODUCCIÓN

- Asistencia manual (página 97)
Siga las guías sobre la pantalla cuando configura los ajustes de exposición manual.
- Bloqueo de exposición automática (AE) (página 99)
Una simple operación bloquea la exposición sobre un sujeto particular, ayudando a asegurar que la imagen se encuentra enfocada de la manera que desea.
- BESTSHOT (Mejor toma) (página 113)
Simplemente seleccione la escena de muestra que coincida con el tipo de imagen que está tratando de grabar, y la cámara realiza automáticamente los ajustes complicados para obtener imágenes hermosas en todo momento.
- Business Shot (página 121)
Business Shot corrige automáticamente las formas rectangulares cuando se graba la imagen de una tarjeta de negocio, pizarra blanca o sujetos similares desde un ángulo.
- Coupling Shot (Toma de acoplamiento) y Pre-shot (toma previa) (página 117, 119)
El modo Coupling Shot le permite combinar dos sujetos en una sola imagen, mientras Pre-shot le permite agregar un sujeto a una imagen grabada previamente. Esto significa que puede crear imágenes que lo incluyan junto con un amigo, aun si son las dos únicas personas en el lugar.
- Disparador automático triple (página 75)
El disparador automático puede ajustarse para que se repita automáticamente hasta tres veces.
- Histograma RGB en tiempo real (página 130)
Un histograma sobre la pantalla le permite ajustar la exposición a medida que observa el efecto sobre el brillo de la imagen completa, lo cual hace que las tomas bajo condiciones de iluminación difíciles sean más fáciles que nunca.
- Hora mundial (página 194)
Una operación simple ajusta la hora actual para su ubicación actual. Puede seleccionar desde entre 162 ciudades en 32 zonas horarias.
- Alarma (página 191)
Una alarma incorporada lo mantiene en horario para los eventos importantes, y aun puede usarse en lugar de un reloj de alarma. También puede hacer que aparezca una imagen específica, o un archivo de película o audio se ejecute cuando se alcanza la hora de alarma.
- Función de álbum (página 232)
Los archivos HTML se generan automáticamente para crear un álbum de las imágenes grabadas. Los contenidos de álbum pueden verse e imprimirse usando un navegador de Web estándar. Las imágenes también pueden incorporarse en las páginas Web de manera rápida y fácil.

INTRODUCCIÓN

- Pantalla de calendario (página 166)
Una simple operación visualiza un calendario de mes completo sobre la pantalla del monitor de la cámara. Cada día del calendario de mes completo muestra una imagen en miniatura de la primer imagen grabada para esa fecha, lo cual ayuda que la búsqueda para una imagen particular sea más rápida y fácil.
- Modo de instantánea con audio (página 126)
Utilice este modo para grabar instantáneas que también incluyan audio.
- Modo de película + audio (página 124)
- Grabación de voz (página 128)
Grabación de entrada de voz fácil y rápida.
- Post-grabación (página 173)
Utilice este modo para agregar audio a las instantáneas después de grabarlas.
- Ajustes de sonido seleccionables (página 186)
Puede configurar diferentes sonidos para ejecutar siempre que activa la cámara, presione el botón disparador hasta la mitad o en toda su extensión, o realice una operación de tecla.
- Controlador remoto de tarjeta (página 144)
- Capacidad de conexión de flash externo (página 149)
- Soporte para objetivo de conversión/objetivo de primeros planos (página 153)
El uso del objetivo de conversión mejora las tomas de telefoto y gran angular, mientras el objetivo de primeros planos mejora las tomas macro.
- Almacenamiento de datos DCF (página 228)
El protocolo de almacenamiento de datos DCF (Design rule for Camera File system) proporciona compatibilidad de imágenes entre la cámara digital y las impresoras.
- “Digital Print Order Format” (Formato de orden de impresión digital) (DPOF) (página 207)
Las imágenes pueden ser impresas fácilmente en la secuencia que desea usando una impresora compatible DPOF. DPOF también puede ser usado por servicios de impresión profesional cuando se especifican imágenes para producir impresiones.
- Compatible con PRINT Image Matching III (página 215)
Las imágenes incluyen datos de PRINT Image Matching III (el ajuste de modo y otra información de ajuste de la cámara). Una impresora que soporta las lecturas PRINT Image Matching III estos datos y ajusta la imagen impresa de acuerdo a ello, de modo que sus imágenes salen exactamente de la manera que quería cuando las grabó.

INTRODUCCIÓN

- Soporte para USB DIRECT-PRINT y PictBridge (página 210)
Conecte directamente a una impresora compatible con USB DIRECT-PRINT o PictBridge, y podrá imprimir imágenes sin tener que usar una computadora.
- Transferencia de imágenes a una computadora conectando simplemente la cámara con un cable USB. (página 216)
- Conecte la cámara a un aparato de TV con un cable AV y utilice la pantalla de TV para ver y grabar imágenes. (página 176)
- Photo Loader y Photohands (página 241)
Su cámara viene incluida con Photo Loader, la popular aplicación que carga automáticamente las imágenes desde su cámara a su PC. También se incluye Photohands, una aplicación que realiza retoques de imágenes de una manera fácil y rápida.

Precauciones

Precauciones generales

Siempre que utilice la cámara EX-P700 asegúrese de observar las siguientes precauciones importantes.

Todas las referencias en este manual a “cámara” se refieren a la cámara digital CASIO EX-P700.

- No trate de tomar fotografías ni usar la pantalla incorporada mientras opera un vehículo motorizado o mientras camina. Haciéndolo crea el riesgo de accidentes serios.
- No trate de abrir la caja de la cámara ni intente realizar sus propias reparaciones. Los componentes internos de alto voltaje pueden crear el peligro de descargas eléctricas al quedar expuestos. Siempre deje que el mantenimiento y tareas de reparación quede en las manos de un centro de servicio autorizado CASIO.
- No mire al sol ni a ninguna otra luz brillante a través del visor de la cámara. Haciéndolo puede dañar su vista.
- Mantenga los accesorios y partes pequeñas de esta cámara, fuera del alcance de los niños pequeños. En caso de digerirse accidentalmente alguno de tales elementos, comuníquese de inmediato con un médico.
- No dispare el flash en dirección de una persona que está conduciendo un vehículo automotor. Haciéndolo puede interferir con la visión del conductor y crear riesgo de accidentes.

INTRODUCCIÓN

- No dispare el flash mientras se encuentre demasiado cerca de los ojos del sujeto. Una luz intensa del flash puede ocasionar daños en los ojos si es disparado cerca de los ojos. Esto es verdaderamente en especial con los niños más pequeños. Cuando utilice el flash, la cámara debe estar por lo menos a un metro de los ojos del sujeto.
- Mantenga la cámara alejada del agua y otros líquidos, no permita que se moje. La humedad crea el riesgo de incendios o descargas eléctricas. No utilice la cámara en exteriores cuando está lloviendo o nevando, en la costa o playa, en el baño, etc.
- En caso de que alguna materia extraña o agua ingrese a la cámara, desactive inmediatamente la alimentación. Luego retire la pila de la cámara y desenchufe el cable de alimentación del adaptador de CA desde el tomacorriente, y comuníquese con su concesionario o centro de servicio autorizado CASIO más cercano a su domicilio. Usando la cámara bajo estas condiciones crea el riesgo de incendios y descargas eléctricas.
- En caso de que observe humo u olores extraños provenientes de la cámara, desactive inmediatamente la alimentación. Luego, teniendo cuidado de no quemarse sus dedos, retire la pila de la cámara y desenchufe el cable de alimentación del adaptador de CA desde el tomacorriente. Usando la cámara bajo estas condiciones crea el riesgo de incendios y descargas eléctricas. Luego de asegurarse de que no haya más humo saliendo de la cámara, llévela al centro de servicio autorizado CASIO más cercano a su domicilio para la reparación. No intente realizar su propio mantenimiento.
- No toque el adaptador de CA para energizar otro dispositivo que no sea esta cámara. No utilice ningún otro adaptador de CA que no sea el que viene con esta cámara.
- No cubra el adaptador de CA con una colcha, manta, u otra cubierta mientras está en uso, y no lo utilice cerca de una estufa.
- Por lo menos una vez al año, desenchufe el cable de alimentación del adaptador de CA desde el tomacorriente de alimentación y limpie el área alrededor de los contactos del enchufe. El polvo que se acumula alrededor de los contactos puede crear el riesgo de incendios.
- Si la caja de la cámara llega a fisurarse debido a caídas o debido a un trato inadecuado, desactive inmediatamente la alimentación. Luego, retire la pila de la cámara y desenchufe el cable de alimentación del adaptador de CA desde el tomacorriente, y comuníquese con el centro de servicio autorizado CASIO más cercano a su domicilio.

INTRODUCCIÓN

- No utilice la cámara dentro de un avión ni en ninguna otra área en donde su uso se encuentre prohibido. Haciéndolo crea el riesgo de un accidente.
- Daños físicos y fallas en el funcionamiento de esta cámara pueden ocasionar que los datos almacenados en su memoria se borre. Siempre mantenga copias de reserva de los datos, transfiriendo los datos a la memoria de una computadora personal.
- No abra la cubierta del compartimiento de pila, ni desconecte el adaptador de CA de la cámara ni lo desenchufe del tomacorriente de pared, mientras se graba una imagen. Haciéndolo no solamente hará que el almacenamiento de la imagen actual sea imposible, sino que también puede alterar otros datos de imágenes que ya están almacenados en la memoria de la cámara.

¡Pruebe para una operación apropiada antes de usar la cámara!

Antes de usar la cámara para grabar imágenes importantes, asegúrese primero de grabar varias imágenes de prueba, y verificar los resultados para asegurarse de que la cámara está configurada correctamente y operando apropiadamente (página 19).

Precauciones con los errores de datos

- Su cámara digital está fabricada usando componentes digitales de precisión. Cualquiera de las acciones siguientes crea el riesgo de alteración de datos en la memoria de la cámara.
 - Retirando la pila o tarjeta de memoria, mientras la cámara está realizando una grabación u operación de acceso de memoria.
 - Retirando la pila o la tarjeta de memoria, mientras la lámpara de operación se encuentra todavía destellando después de desactivar la cámara.
 - Desconectando el cable USB, mientras una operación de comunicación de datos se encuentra en progreso.
 - Alimentación de pila baja.
 - Otras operaciones anormales.

Cualquiera de las condiciones anteriores puede ocasionar que aparezca un mensaje de error sobre la pantalla de monitor (página 260). Para eliminar la causa del error siga las instrucciones provistas por el mensaje.

Condiciones de operación

- Esta cámara está diseñada para usarse en una gama de temperatura de 0°C a 40°C.
- No utilice ni guarde la cámara en las áreas siguientes.
 - En áreas expuestas a la luz directa del sol.
 - En áreas sujetas a alta humedad o polvo.
 - Cerca de acondicionadores de aire, estufas u otras áreas sujetas a temperaturas extremas.
 - Dentro de vehículos cerrados, especialmente uno estacionado y expuesto al sol.
 - En áreas sujetas a fuertes vibraciones.

Condensación

- Cuando la cámara es llevada a un lugar cubierto en un día frío o la expone a un cambio repentino de temperatura, existe la posibilidad de que pueda formarse condensación en el exterior o interior de los componentes. La condensación puede ocasionar fallas de funcionamiento de la cámara, de modo que debe evitar la exposición a toda condición que pueda ocasionar condensación.
- Para evitar la formación de condensación, coloque la cámara en una bolsa plástica antes de transportarla a un lugar en donde la temperatura es mucha más baja o alta que en el lugar actual en donde se encuentra. Déjela dentro de la bolsa plástica hasta que el aire dentro de la bolsa, alcance la misma temperatura que en el nuevo lugar. Si se forma condensación, retire la pila de la cámara y deje la cubierta del compartimiento de pila abierta durante unas pocas horas.

Objetivo y sensor de diferencia de fase

- No aplique demasiada fuerza cuando limpie la superficie del objetivo y sensor de diferencia de fase. Haciéndolo puede rayar la superficie del objetivo y sensor de diferencia de fase y ocasionar fallas.
- Las huellas digitales, polvo o cualquier otra suciedad en el objetivo y sensor de diferencia de fase pueden interferir en la grabación de una imagen adecuada. No toque la superficie del objetivo y sensor de diferencia de fase con sus dedos. Utilice un soplador para quitar el polvo o partículas de suciedad de la superficie del objetivo. Luego, limpie la superficie del objetivo y sensor de diferencia de fase con un paño suave y seco.
- Cuando se apunta con la cámara, asegúrese de que su dedo no bloquee el sensor de diferencia de fase.

Otros

- La cámara puede calentarse ligeramente durante el uso. Esto no indica ninguna falla de funcionamiento.
- Si el exterior de la cámara necesita limpieza, limpie con un paño suave y seco.

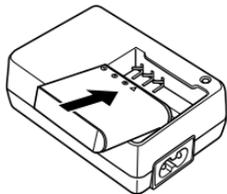
GUÍA DE INICIO RÁPIDO

Primero, ¡cargue la pila!

1. Cargue la pila de litio ion recargable (NP-40) que vienen con la cámara (página 37).

- Tenga en cuenta que la forma del cargador rápido depende en el área en donde ha comprado la cámara.
- Para obtener una carga completa toma alrededor de dos horas.

1



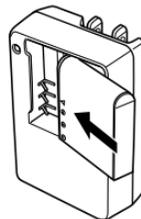
2



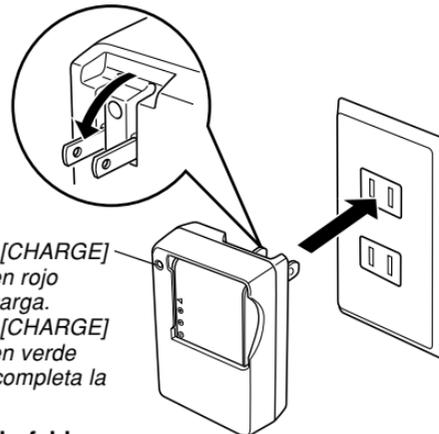
La lámpara [CHARGE] se ilumina en rojo durante la carga.
La lámpara [CHARGE] se ilumina en verde cuando se completa la carga.

Tipo de cable de alimentación

1



2



La lámpara [CHARGE] se ilumina en rojo durante la carga.
La lámpara [CHARGE] se ilumina en verde cuando se completa la carga.

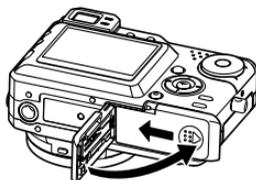
Tipo enchufable

2. Coloque la pila dentro de la cámara (página 41).

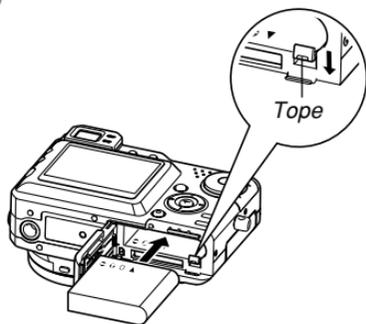
1



3

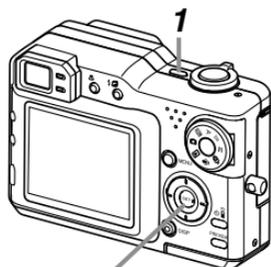


2



Para configurar los ajustes de idioma de la presentación y reloj

- Asegúrese de configurar los ajustes siguientes antes de usar la cámara para grabar imágenes. Para los detalles vea la página 54.

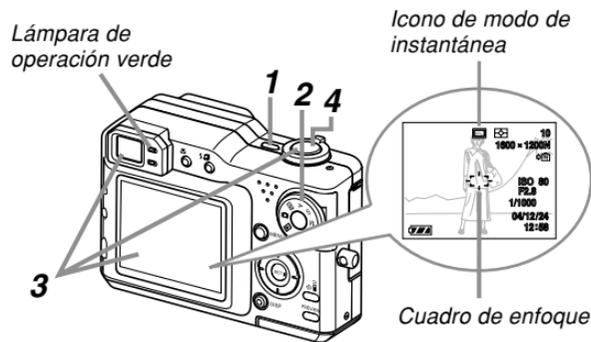


2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9

1. Presione el botón de alimentación para activar la cámara.
2. Presione [▲] para seleccionar el idioma que desea .
3. Presione [SET] para registrar el ajuste de idioma.
4. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para seleccionar el área geográfica que desea, y luego presione [SET].
5. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la ciudad que desea, y luego presione [SET].
6. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste de hora de verano (DST) que desea, y luego presione [SET].
7. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste de formato de fecha que desea, y luego presione [SET].
8. Ajuste la fecha y la hora.
9. Presione [SET] para registrar los ajustes del reloj y salir de la pantalla de ajuste.

Para grabar una imagen

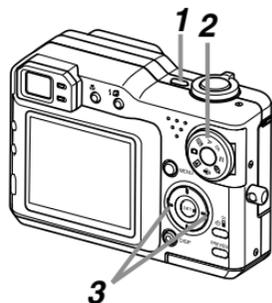
Para los detalles vea la página 58.



- 1. Presione el botón de alimentación para activar la cámara.**
- 2. Alinee la perilla de modo con  (modo de instantánea).**
- 3. Apunte la cámara al sujeto, utilice la pantalla del monitor o visor para componer la imagen, y luego presione el botón disparador hasta la mitad.**
 - Cuando se obtiene un enfoque apropiado, el cuadro de enfoque se torna verde y la lámpara de operación verde se ilumina.
- 4. Sostenga la cámara fijamente, y presione suavemente el botón disparador en toda su extensión.**

Para ver una imagen grabada

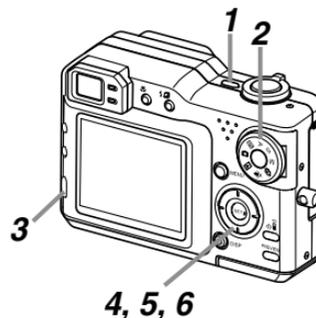
Para los detalles vea la página 157.



1. Presione el botón de alimentación para activar la cámara.
2. Alinee la perilla de modo con  (modo PLAY).
3. Utilice [**◀**] y [**▶**] para pasar a través de las imágenes.

Para borrar una imagen

Para los detalles vea la página 178.



1. Presione el botón de alimentación para activar la cámara.
2. Alinee la perilla de modo con  (modo PLAY).
3. Presione [EX ].
4. Utilice [**◀**] y [**▶**] para visualizar la imagen que desea borrar.
5. Utilice [**▲**] y [**▼**] para seleccionar “Borrar”.
 - Para salir de la operación de borrado de imagen sin borrar nada, seleccione “Cancelar”.
6. Presione [SET] para borrar la imagen.

PREPARACIONES PREVIAS AL USO

Esta sección contiene información acerca de cosas que necesita saber y realizar antes de tratar de usar la cámara.

Acerca de este manual

Esta sección contiene información acerca de las convenciones usadas en este manual.

■ Terminología

La tabla siguiente define la terminología usada en este manual.

Este término usado en este manual:	Significa esto:
“cámara”	La cámara digital CASIO EX-P700.
“memoria de archivo”	La ubicación en donde la cámara almacena actualmente las imágenes que graba (página 60).
“pila”	La pila de litio ion recargable NP-40.
“cargador rápido”	El cargador rápido CASIO BC-30L.

Este término usado en este manual:	Significa esto:
“un modo REC”	El modo de grabación actualmente seleccionado (instantánea, BESTSHOT, exposición automática (AE) con prioridad de apertura, exposición automática (AE) con prioridad de velocidad de obturación, exposición manual, película, grabación de voz).
“ruido digital”	Ligeras manchas o “nieve” en una imagen grabada o en la pantalla del monitor, que hace que la imagen se vea granulada.

■ Operaciones de botón

Las operaciones de botón se indican mediante el nombre del botón entre corchetes ([]).

■ Texto sobre la pantalla

El texto sobre la pantalla siempre se encierra mediante comillas (“ ”).

■ Memoria de archivo

El término “memoria de archivo” en este manual, es un término general que se refiere a la ubicación en donde su cámara está almacenando actualmente las imágenes que graba. La memoria de archivo puede ser cualquiera de las siguientes tres ubicaciones.

- La memoria flash incorporada en la cámara.
- Una tarjeta SD colocada en la cámara.
- Una tarjeta MultiMediaCard colocada en la cámara.

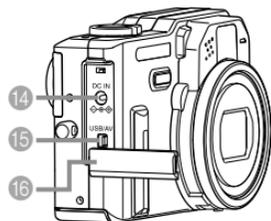
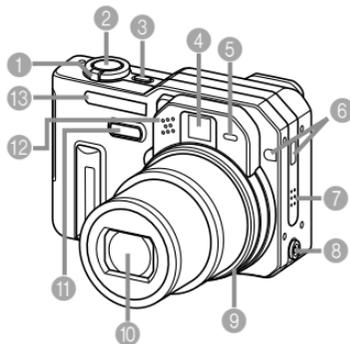
Para mayor información acerca de cómo la cámara almacena las imágenes, vea la página 228.

Guía general

Las ilustraciones siguientes muestran los nombres de cada componente, botón e interruptor de la cámara.

Cámara

■ Parte delantera

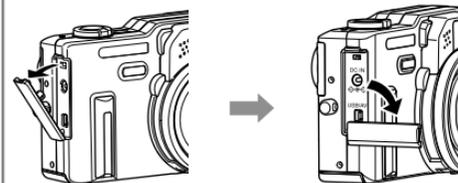


- 1 Controlador de zoom
- 2 Botón disparador
- 3 Botón de alimentación
- 4 Visor
- 5 Lámpara de disparador automático
- 6 Receptor de señal de control remoto
- 7 Altavoz
- 8 Terminal de sincronismo de flash externo
- 9 Aro de objetivo

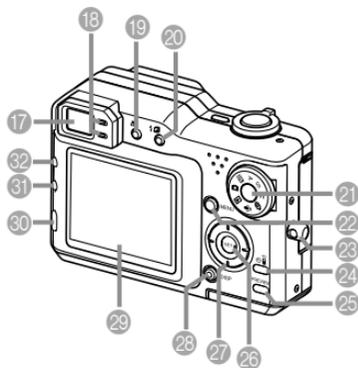
- Asegúrese de volver a colocar el aro del objetivo sobre el objetivo de la cámara cuando no utilice un objetivo de conversión. El zoom óptico es posible ser usado solamente hasta alrededor de 2X mientras el aro del objetivo no está colocado apropiadamente.

- 10 Objetivo
- 11 Sensor de diferencia de fase
- 12 Micrófono
- 13 Flash
- 14 [DC IN] (Conector de adaptador de CA)
- 15 [USB/AV] (Puerto USB/AV)
- 16 Cubierta del panel de terminales

Abra la cubierta del panel de terminales



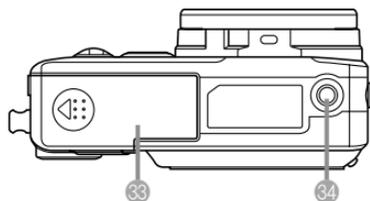
■ Parte trasera



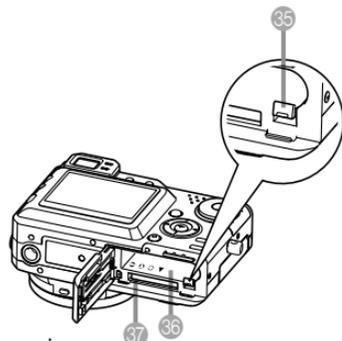
- 17 Visor
- 18 Lámpara de operación
- 19 Botón [AF-ON] (Enfoque)
- 20 Botón [Flash/Calendar] (Flash/Calendario)
- 21 Perilla de modo
 - [▶] : Modo PLAY
 - [●] : Modo de instantánea
 - [BS] : Modo BESTSHOT
 - A : Modo de exposición automática (AE) con prioridad de apertura
 - S : Modo de exposición automática (AE) con prioridad de velocidad de obturación
 - M : Modo de exposición manual
 - [VCR] : Modo de película
 - [MIC] : Modo de grabación de voz
- 22 Botón [MENU]
- 23 Aro de correa
- 24 Botón [AE-L/AF-ON] (disparador automático/controlador remoto)
- 25 Botón [PREVIEW]
- 26 Botón [SET]
- 27 [▲][▼][◀][▶]
- 28 Botón [DISP]
- 29 Pantalla de monitor
- 30 Botón [EX/Eraser] (EX/Borrar)
- 31 Botón [AE-L] (Bloqueo AE)
- 32 Botón [BKT] (Obturación continua/Horquillado automático)

Modos REC

■ Parte inferior



- 33 Cubierta del compartimento de pila
- 34 Orificio de tornillo de trípode
 - Utilice este orificio para fijar un trípode.



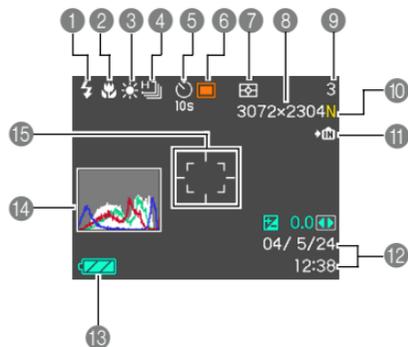
- 35 Tope
- 36 Compartimento de pila
- 37 Ranura de tarjeta de memoria

Contenidos de la pantalla del monitor

La pantalla de monitor utiliza varios indicadores e iconos para mantenerlo informado de la condición de la cámara.

- Tenga en cuenta que las pantallas de ejemplo en este capítulo son solamente para propósitos ilustrativos. Pueden no coincidir exactamente con los contenidos de la pantalla que actualmente produce la cámara.

Modos REC



1 Indicador de modo de flash (página 71)

Ninguno Automático

- Flash desactivado
- Flash activado
- Reducción de ojos rojos

- Si la cámara detecta que se requiere del flash mientras el flash automático se encuentra seleccionado, el indicador de activación de flash aparecerá cuando se presione el botón disparador en toda su extensión.

2 Indicador de modo de enfoque (página 80)

Ninguno (Enfoque automático)

- Macro
- Pan Focus
- Infinito
- Enfoque manual

- **PF** (Pan Focus) aparece solamente en el modo de película.

3 Indicador de equilibrio de blanco (página 90)

Ninguno (Automático)

- Luz diurna
- Nublado
- Sombra
- Fluorescente 1
- Fluorescente 2
- Tungsteno
- Flash
- Manual

4 Modo de obturación continua/horquillado automático (páginas 100, 105)

- Toma simple
- Obturación continua alta velocidad
- Obturación continua velocidad normal
- Obturación continua múltiple

- Horquillado con exposición automática (AE)
- Horquillado con equilibrio de blanco (WB)
- Horquillado con enfoque
- Horquillado múltiple

5 Modo de disparador automático/controlador remoto (páginas 75, 146)

- Disparador automático de 10 segundos
- Disparador automático de 2 segundos
- Disparador automático triple
- Controlador remoto
- Controlador remoto y disparador automático de 2 segundos

6 Modo de grabación (página 58)



Instantánea



BESTSHOT



Exposición automática (AE) con prioridad de apertura



Exposición automática (AE) con prioridad de velocidad de obturación



Exposición manual



Película



Grabación de voz

7 Indicador de modo de medición (página 135)



Múltiple



Ponderado en el centro



Puntual

8 Tamaño de imagen (página 77)

3072 × 2304 píxeles

3072 × 2048 (3:2) píxeles

2304 × 1728 píxeles

1600 × 1200 píxeles

1280 × 960 píxeles

640 × 480 píxeles

Grabación de película: Tiempo de grabación

9 Capacidad de memoria (páginas 124, 262)

(Número restante de imágenes almacenables)

Grabación de película: Tiempo de grabación restante

10 Calidad de imagen (página 78)

F : FINE (Fino)

N : NORMAL (Normal)

E : CONOMY (Económico)

T : TIFF (TIFF)

11 Indicador de memoria (página 201)



Memoria incorporada seleccionada para el almacenamiento de datos.



Tarjeta de memoria seleccionada para el almacenamiento de datos.

12 Fecha y hora (página 192)

13 Capacidad de pila (página 45)

14 Histograma (página 130)

15 Cuadro de enfoque (página 61)

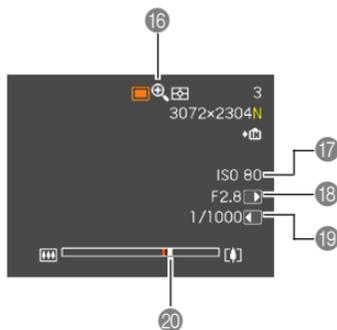
• Enfocado: Verde

• Sin enfocar: Rojo

NOTA

- Cambiando el ajuste de cualquiera de las funciones siguientes ocasionará que sobre la pantalla de monitor, aparezca un texto de ayuda de iconos. Puede desactivar la ayuda de iconos si así lo desea (página 139).

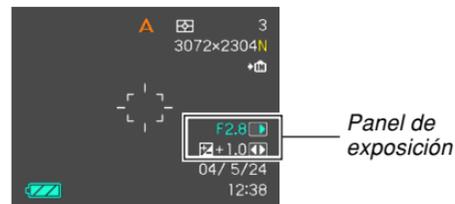
Modo de grabación, modo de flash, modo de enfoque, equilibrio de blanco, modo de disparador automático/controlador remoto, modo de medición



- 16 Indicador de zoom digital (página 69)
- 17 Sensibilidad ISO (página 133)
- 18 Valor de apertura (páginas 93, 96)
- 19 Valor de velocidad de obturador (páginas 94, 96)
 - Un ajuste fuera de gama de la sensibilidad ISO, apertura o velocidad de obturación ocasiona que el valor en la pantalla del monitor se vuelva de color ámbar.
- 20 Indicador de zoom (página 69)
 - El lado izquierdo indica el zoom óptico.
 - El lado derecho indica el zoom digital.

■ Panel de exposición

El panel de exposición es una área en la esquina derecha inferior de la pantalla del monitor de los modos REC, que muestra varios parámetros que pueden ajustarse. También puede usar el panel de exposición para ajustar los ajustes de exposición.



- A continuación se explican los ítems que aparecen sobre el panel de exposición. Tenga en cuenta que el modo REC actual determina qué ítems aparecen.

- 1 Valor de apertura (páginas 93, 96)
 Utilice este ítem para ajustar la apertura.
 - El valor de apertura se visualiza en el panel de exposición cuando la perilla de modo se ajusta a “A” (exposición automática (AE) con prioridad de apertura), “M” (exposición manual).



PREPARACIONES PREVIAS AL USO

2 Velocidad de obturación (páginas 94, 96)

Utilice este ítem para ajustar la velocidad de obturación.

- La velocidad de obturación se visualiza en el panel de exposición cuando la perilla de modo se ajusta a “S” (exposición automática (AE) con prioridad de velocidad de obturación), “M” (exposición manual).



Velocidad de obturación

3 Cambio EV (valor de compensación de exposición) (página 88)

Utilice este ítem para ajustar el valor de la compensación de exposición (cambio EV).

- El valor de cambio EV se visualiza en el panel de exposición cuando la perilla de modo se ajusta a “” (instantánea), “**BS**” (BESTSHOT), “A” (exposición automática (AE) con prioridad de apertura), “S” (exposición automática (AE) con prioridad de velocidad de obturación).



Cambio EV

4 Ajuste de enfoque manual (MF) (página 85)

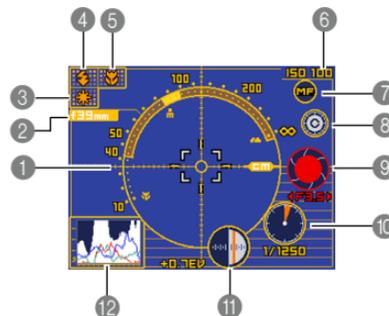
Utilice este ítem para ajustar el enfoque manualmente.

- El ítem de ajuste de enfoque manual se visualiza en el panel de exposición cuando se selecciona el enfoque manual (indicado por “**MF**” sobre la pantalla del monitor), usando .



Ajuste de enfoque manual (MF)

■ Vista Ex Finder



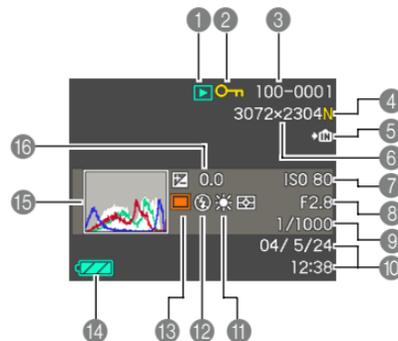
1 Escala de distancia de enfoque (página 263)

- Esta escala indica la gama de distancia de enfoque. Tenga en cuenta que esta escala no es para una medición de precisión. Se proporciona solamente como una guía general.
- La escala de la distancia de enfoque puede no aparecer cuando existe algunas de las condiciones siguientes.
 - Cuando “Contraste” se encuentra seleccionado como el modo de enfoque automático (AF) (página 134).
 - Cuando “Híbrido” se selecciona como el modo de enfoque automático (AF) (página 134), y macro “” se selecciona como el modo de enfoque (página 80).
 - Las condiciones son tan oscuras o tan brillantes que la medición de distancia es imposible.
 - Cuando se selecciona “Libre” como el modo de área de enfoque automático (área AF) (página 82).

PREPARACIONES PREVIAS AL USO

- 2 Distancia focal (página 263)
- 3 Indicador de equilibrio de blanco (página 90)
- 4 Indicador de modo de flash (página 71)
- 5 Indicador de modo de enfoque (página 80)
- 6 Sensibilidad ISO (página 133)
- 7 Icono de enfoque manual
 - Este icono se visualiza solamente cuando “MF (enfoque manual)” se selecciona como el modo de enfoque.
 - Si utiliza [▲] y [▼] para mover el cursor a “MF” y luego presiona [◀] o [▶], la vista Ex Finder desaparecerá y aparecerá el indicador de posición de enfoque manual (página 85). Después de un momento, volverá a aparecer la vista Ex Finder.
- 8 Icono de cambio de color
 - Para mover el cursor a “C” puede usar [▲] y [▼] y luego presionar [◀] o [▶], para cambiar el color de la vista Ex Finder.
- 9 Valor de apertura (páginas 93, 96)
- 10 Velocidad de obturación (páginas 94, 96)
 - Si la imagen está sobreexpuesta o subexpuesta, los valores de sensibilidad ISO, apertura y velocidad de obturación sobre la pantalla del monitor, se ponen de color ámbar cuando presiona el botón disparador hasta la mitad.
- 11 Cambio EV (valor de compensación de exposición) (página 88)
- 12 Histograma (página 130)

Modo PLAY



- 1 Tipo de archivo del modo PLAY
 - Instantánea
 - Película
 - Audio de instantánea
 - Grabación de voz
- 2 Indicador de protección de imagen (página 181)
- 3 Número de carpeta/ Número de archivo (página 180)
 - Ejemplo: Cuando un archivo llamado CIMG0023.JPG se almacena en una carpeta llamada 100CASIO

100-0023	
Nombre de carpeta	Nombre de archivo
- 4 Calidad de imagen (página 78)
 - F : FINE (Fino)
 - N : NORMAL (Normal)
 - E : CONOMY (Económico)
 - T : TIFF (TIFF)

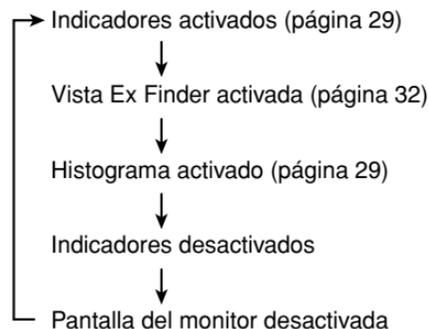
PREPARACIONES PREVIAS AL USO

- 5  Memoria incorporada seleccionada para el almacenamiento de datos.
-  Tarjeta de memoria seleccionada para el almacenamiento de datos. (página 201)
- 6 Tamaño de imagen (página 77)
3072 × 2304 píxeles
3072 × 2048 (3:2) píxeles
2304 × 1728 píxeles
1600 × 1200 píxeles
1280 × 960 píxeles
640 × 480 píxeles
Reproducción de película:
Tiempo de reproducción transcurrido
- 7 Sensibilidad ISO (página 133)
- 8 Valor de velocidad de obturador (páginas 93, 96)
- 9 Valor de apertura (páginas 94, 96)
- 10 Fecha y hora (página 192)
- 11 Indicador de equilibrio de blanco (página 90)
-  Automático
-  Luz diurna
-  Nublado
-  Sombra
-  Fluorescente 1
-  Fluorescente 2
-  Tungsteno
-  Flash
-  Manual
- 12 Indicador de modo de flash (página 71)
-  Flash activado
-  Flash desactivado
-  Reducción de ojos rojos
- 13 Modo de grabación (página 58)
-  Instantánea
-  BESTSHOT
-  Exposición automática (AE) con prioridad de apertura
-  Exposición automática (AE) con prioridad de velocidad de obturación
-  Exposición manual
- 14 Capacidad de pila (página 45)
- 15 Histograma (página 130)
- 16 Valor de exposición (EV) (página 88)

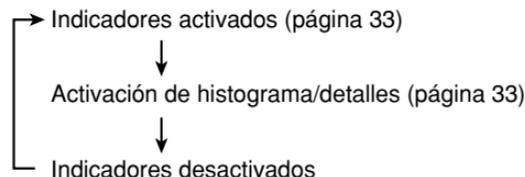
Cambiando los contenidos de la pantalla del monitor

A cada presión del botón [DISP] cambian los contenidos de la pantalla del monitor como se muestra a continuación.

■ Modos REC



■ Modo PLAY



»» ¡IMPORTANTE! ««

- La vista Ex Finder no puede visualizarse en los modos siguientes: PLAY, Coupling Shot, Pre-Shot y película.
- No se puede desactivar la pantalla del monitor en los modos siguientes: PLAY, BESTSHOT, película (en espera).
- Presionando [DISP] no cambiará los contenidos de la pantalla del monitor durante la grabación de película o durante la espera o grabación de una instantánea con audio.
- Las opciones de presentación que solamente aparecen cuando presiona [DISP] en el modo Coupling Shot son "Indicadores activados" y "Pantalla de monitor desactivada".
- Presionando [DISP] en el modo REC de grabación de voz alterna la activación de la pantalla del monitor ("indicadores activados") y la desactivación. Mientras se visualiza un archivo de grabación de voz en el modo PLAY, presionando [DISP] alterna entre "indicadores activados" e "indicadores desactivados".
- Cuando se reproducen los contenidos de un archivo de grabación de voz mientras "indicadores desactivados" se encuentran seleccionados (el icono de archivo de grabación de voz solamente sobre la pantalla del monitor), la pantalla del monitor quedará en blanco alrededor de dos segundos después que presiona [SET] para iniciar la reproducción. El icono de archivo de grabación (indicadores desactivados) volverá a aparecer después que se complete la reproducción.

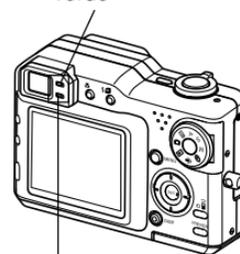
Lámparas indicadoras

Puede encontrar la condición de operación de la cámara en un vistazo, verificando el color de las lámparas indicadoras y si una lámpara se encuentra iluminada o destellando. Para los detalles, vea la parte titulada "Referencia de lámparas indicadoras" en la página 252.

Lámpara de disparador automático



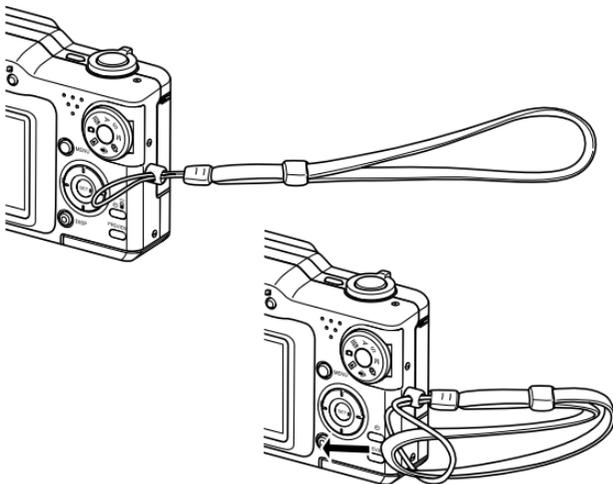
Lámpara de operación verde



Lámpara de operación roja

Fijando la correa

Fije la correa al anillo de correa como se muestra en la ilustración.



¡IMPORTANTE!

- Para evitar que la cámara se caiga cuando la opera, asegúrese de tener la correa alrededor de su muñeca. Utilice la hebilla para asegurar que la correa está sujeta firmemente alrededor de su muñeca.
- La correa suministrada es para usar solamente con esta cámara. No la utilice para otro propósito.
- No bambolee la cámara tomando de la correa.

Requisitos de energía

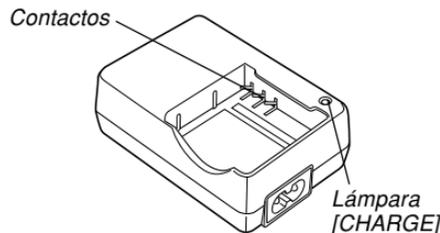
Su cámara opera energizada ya sea por pila o CA.

- Pila
Una pila de litio ion recargable NP-40

La pila no se encuentra cargada cuando compra la cámara. Antes de usar la cámara por primera vez, necesita cargar la pila.

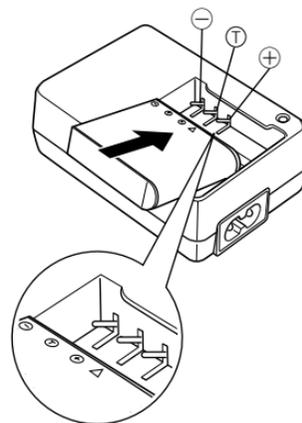
- Energía de CA domiciliaria
Adaptador de CA: AD-C40 (opcional)

Usando el cargador rápido



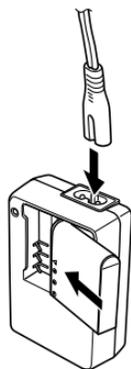
■ Fijando la pila al cargador rápido

Asegúrese de que los contactos positivo y negativo se encuentran alineados correctamente, fije la pila al cargador rápido. Tenga en cuenta que la pila no se cargará si no es colocada correctamente sobre el cargador rápido.

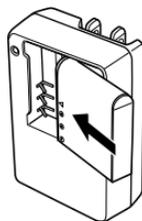


■ Para cargar la pila

1. Ubicando correctamente los terminales positivo y negativo de la pila, coloque la pila al cargador rápido.



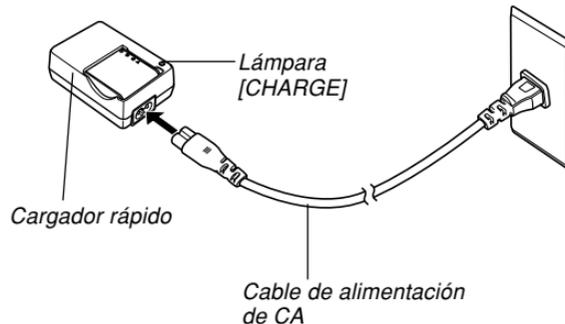
Tipo de cable de alimentación



Tipo enchufable

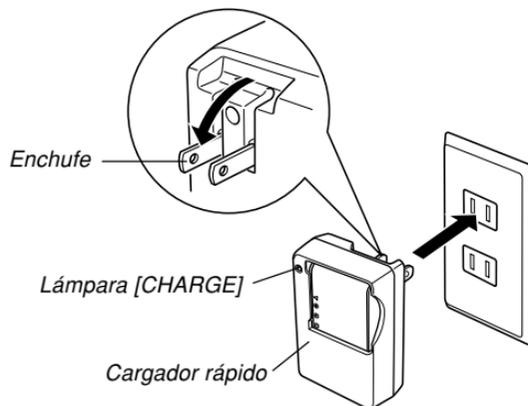
2. Enchufe el cargador rápido a un tomacorriente de la línea domiciliaria.

- Esto ocasionará que la lámpara [CHARGE] se ilumine en rojo.
- La carga tomará unas dos horas.
- Tenga en cuenta que la forma del cargador rápido depende en el área en donde ha comprado la cámara.



»» NOTA ««

- El cargador rápido de tipo de cable de alimentación está diseñado para operar con cualquier fuente de alimentación en la gama de 100 V a 240 V de CA. Tenga en cuenta, no obstante, que la forma del enchufe del cable de alimentación de CA varía de acuerdo al país o área geográfica. Si piensa usar el cargador rápido en una área geográfica en donde la forma del receptáculo de alimentación es diferente del que hay en su área, reemplace el cable de alimentación de CA con uno de los que vienen con la cámara, o compre un cable de alimentación de CA disponible comercialmente que sea compatible con los tomacorrientes en esa área.



»» NOTA ««

- El cargador rápido de tipo de enchufe está diseñado para operar con cualquier fuente de alimentación en la gama de 100 a 240 V de CA. Tenga en cuenta, no obstante, que la forma del enchufe del cable de alimentación de CA varía de acuerdo al país o área geográfica. Cuando viaja al extranjero, es su opción comprobar si la forma del enchufe de alimentación del cargador rápido es compatible con los tomacorrientes locales y comprar el adaptador que sea necesario.

3. La lámpara [CHARGE] se ilumina en verde cuando se completa la carga.

4. Después que se completa la carga, desenchufe el cargador rápido desde el tomacorriente, y retire la pila de la misma.

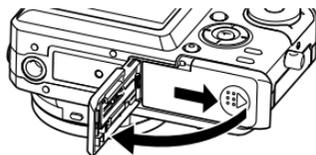
- Desenchufe siempre el cargador rápido desde el tomacorriente y retire la pila cuando no la utilice para la carga.

»» ¡IMPORTANTE! ««

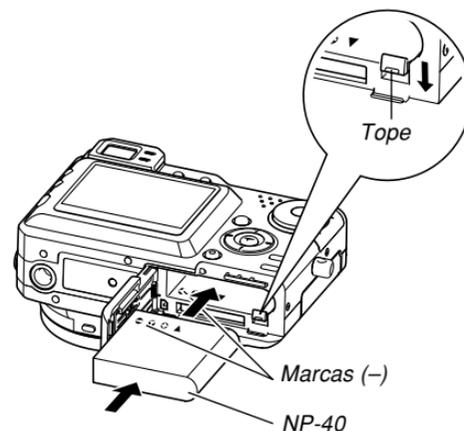
- Si la pila o el cargador rápido están muy calientes o fríos cuando inicia la carga o si se calientan mucho durante la carga, el cargador rápido ingresará en la condición de espera, lo cual se indica cuando la lámpara [CHARGE] se ilumina en color ámbar. La carga se reanuda cuando la temperatura retorne a la gama de temperatura de carga permisible, que se indica cuando la lámpara [CHARGE] se ilumina en rojo.
 - Cargando la pila mientras todavía está caliente, inmediatamente después de retirarla desde la cámara, puede resultar solamente en una carga parcial. Espere un poco de tiempo hasta que la pila se enfríe antes de cargarla.
 - La pila se descarga ligeramente aun cuando se la deja colocada dentro de la cámara. Debido a esto, se recomienda que cargue la pila inmediatamente antes de usarla.
 - La pila usada con esta cámara está diseñada específicamente para usarse con cámaras digitales. Si desea utilizarla para energizar otro tipo de dispositivo, primero deberá verificar la documentación del usuario que viene con el dispositivo para ver si es compatible.
- Aunque la duración de servicio real de la pila depende en el ambiente en que se usa, puede esperar recargarla unas 500 veces antes de que necesite reemplazarla.
 - La carga de la pila puede ocasionar interferencia con la recepción de la TV o radio. Si esto sucede, enchufe el cargador en un tomacorriente que se encuentre más alejado desde el aparato de TV o radio.
 - Los contactos del cargador y/o terminales de pila sucios pueden hacer que una carga apropiada sea imposible. Asegúrese de limpiar los contactos y terminales ocasionalmente con un paño seco para tenerlos limpios.

Para colocar la pila

1. Deslice la cubierta del compartimiento de pila sobre la parte inferior de la cámara, en la dirección indicada por la flecha y luego oscile para abrirla.

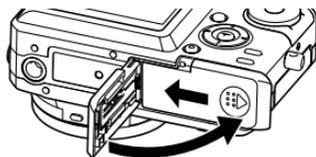


2. Mientras tira del tope en la dirección indicada por la flecha en la ilustración, y deslice la pila dentro de la cámara.



- Empuje la parte inferior de la pila, y asegúrese de que el tope bloquea seguramente la pila en posición.

- 3. Oscile la cubierta del compartimiento de pila cerrada, y luego deslícela en la dirección indicada por la flecha.**



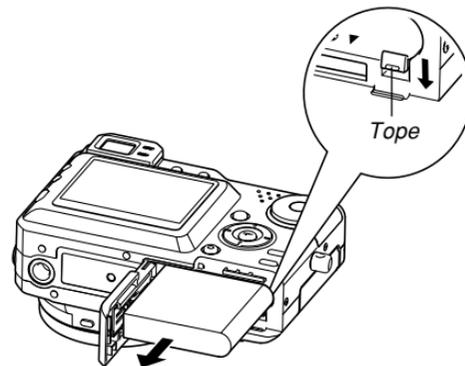
»» ¡IMPORTANTE! ««

- Para energizar esta cámara, utilice solamente la pila de litio ion recargable NP-40 especial. El uso de otro tipo de pila no está soportado.

Para retirar la pila

- 1. Abra la cubierta del compartimiento de pila.**
- 2. Tire del tope en la dirección indicada por la flecha.**

- Esto ocasionará que la pila se salga un poco fuera de la ranura.



- 3. Suelte el tope y tire de la pila desde la cámara.**

- Tenga cuidado de no dejar caer la pila.

■ Si la cámara no funciona normalmente

Esto significa que hay un problema con la colocación de la pila. Retire la pila desde la cámara y verifique los contactos de la pila por si están sucios. Si los contactos están sucios, limpie con un paño seco.

■ Guías para la duración de pila

Los valores de guía de duración de pila dados a continuación indican la cantidad de tiempo bajo las condiciones definidas bajo la tabla, hasta que la fuente de alimentación se apague automáticamente debido a una falla de pila. No se garantiza que la pila proporcionará el tiempo de servicio indicado. Las temperaturas bajas y uso continuo reducen la duración de pila.

Operación	Duración de pila aproximada
Número de tomas (Norma CIPA)* ¹ (Tiempo de operación)	200 tomas (100 minutos)
Número de tomas, grabación continua* ² (Tiempo de operación)	440 tomas (110 minutos)
Reproducción de instantánea continua* ³	220 minutos
Grabación de voz continua* ⁴	210 minutos

PREPARACIONES PREVIAS AL USO

Pila soportada: NP-40

Medio de almacenamiento: Tarjeta de memoria SD

*1 Número de tomas (Norma CIPA)

- Temperatura: 23°C.
- Pantalla de monitor: Activada.
- Operación de zoom entre gran angular completo a telefoto completo a cada 30 segundos, durante el cual se graban dos imágenes, una imagen con flash; se desactiva la alimentación y se vuelve a activar y se graban cada vez 10 imágenes.

*2 Condiciones de grabación continua

- Temperatura: 23°C.
- Pantalla de monitor: Activada.
- Flash: Desactivado.
- Una imagen es grabada a cada 15 segundos, alternando el zoom de gran angular completo y telefoto completo.

*3 Condiciones de reproducción de instantánea continua

- Temperatura: 23°C.
- Desplazamiento de imagen a cada 10 segundos.

*4 Los tiempos de grabación de voz se basan en una grabación continua.

- Los valores anteriores se basan usando una pila nueva comenzando con una carga completa. La carga repetida acorta la duración de pila.
- La duración de pila es enormemente afectada por el uso del flash, zoom y otras funciones, y en el tiempo que deja la alimentación activada.

■ Consejos para hacer que la pila dure más

- Si no necesita el flash mientras graba, seleccione  (flash desactivado) para el modo de flash. Para mayor información vea la página 71.
- Habilite el apagado automático y las funciones de letargo (página 51) para evitar que la energía de pila se gaste cuando se olvida de apagar la cámara.
- También puede conservar la alimentación de pila usando el botón [DISP] para apagar la pantalla de monitor.

■ Indicador de pila baja

A continuación se muestra cómo el indicador de capacidad de las pilas sobre la pantalla del monitor cambia a medida que se usa la energía de las pila. El indicador  significa que la energía de pila restante está baja. Tenga en cuenta que no podrá grabar imágenes mientras el indicador de pila sea . Cargue la pila inmediatamente después que aparezca cualquiera de estos indicadores.

Nivel de pila	Alto ←————→ Bajo
Indicador	 →  →  → 

Precauciones con la fuente de alimentación

Tenga en cuenta las precauciones siguientes cuando manipule o utilice la pila y el cargador rápido.

■ Precauciones de manipulación de pila

● PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Asegúrese de leer las precauciones de seguridad siguientes antes de usar la pila por primera vez. Mantenga estas precauciones de seguridad y todas las instrucciones de operación a mano para usar como referencia futura.

»» NOTA ««

- El término “pila” en este manual se refiere a la pila de litio ion recargable CASIO NP-40.
- Utilice solamente la unidad cargadora rápida (BC-30L), para cargar la pila de litio ion recargable especial NP-40. No utilice ningún otro dispositivo de carga.

PREPARACIONES PREVIAS AL USO

- En caso de no cumplir cualquiera de las precauciones siguientes mientras utiliza la pila, se crea el riesgo de sobrecalentamiento, incendio y explosión.
 - No trate de utilizar la pila para energizar cualquier dispositivo que no sea esta cámara.
 - No utilice ni deje la pila cerca de llamas abiertas.
 - No coloque la pila en un horno de microondas, no la arroje al fuego, ni tampoco la exponga a un fuerte calor.
 - Asegúrese de que la pila se oriente correctamente cuando es colocada en la cámara o se fija al cargador rápido.
 - No transporte ni guarde la pila junto con elementos que conduzcan la electricidad (collares, grafito de lápices, etc.)
 - No trate de desarmar la pila, no la modifique de ninguna manera ni la someta a un fuerte impacto.
 - No sumerja la pila en agua potable o agua salada.
 - No utilice ni deje la pila bajo la luz directa del sol, en un automóvil estacionado al sol, ni en ninguna otra área sujeta a temperaturas altas.
- En caso de que observe alguna de las condiciones siguientes mientras usa, carga o guarda una pila, retírela inmediatamente desde la cámara o cargador rápido, y manténgala alejada de una llama abierta:
 - Fuga de fluido
 - Emisión de un olor extraño
 - Emisión de calor
 - Decoloración de pila
 - Deformación de pila
 - Cualquier otra anomalía de pila
- Si la pila no ha logrado una carga completa luego de pasar el tiempo de carga normal, pare la carga. El uso continuo bajo esta condición crea el riesgo de sobrecalentamiento, incendios y explosión.
- El fluido de pila puede dañar sus ojos. En caso de que se ponga accidentalmente en contacto con sus ojos, enjuague sus ojos con agua del grifo y luego consulte de inmediato con un médico.
- Si la pila va a ser usada por niños pequeños, asegúrese que un adulto responsable les alerte de las precauciones e instrucciones apropiadas de manipulación contenidas en la documentación del usuario, y asegúrese que manipulan la pila correctamente.
- En caso de que el fluido de la pila se ponga en contacto con su ropa o piel, lave de inmediato con agua potable limpia. El contacto prolongado con el fluido de pila puede ocasionar irritación de la piel.

● PRECAUCIONES DURANTE EL USO

- Cargue la pila en una ubicación en donde la temperatura se encuentre en la gama de 5°C a 35°C. Cargando bajo temperaturas muy altas puede ocasionar que la pila tome más tiempo que lo normal, o aun que la carga falle.
- Una operación muy limitada luego de a una carga completa, indica que la pila ha alcanzado el fin de su duración de servicio. Reemplace la pila por una nueva.
- No limpie la pila con disolventes, bencina, alcohol u otros agentes volátiles o paños tratados con agentes químicos. Haciéndolo ocasionará deformación de la pila llevando a una falla de funcionamiento.
- Asegúrese siempre de que el cargador rápido se encuentre sobre una superficie nivelada cuando lo usa para la carga.

● PRECAUCIONES DE ALMACENAMIENTO DE LA PILA

- Asegúrese de retirar la pila de la cámara si piensa no usar la cámara durante un largo período de tiempo. Una pila que queda en la cámara se descarga en muy pequeñas cantidades de energía, aun cuando la cámara se encuentra desactivada, lo cual puede llevar a que la pila se agote o la necesidad de una carga larga antes de usarse la próxima vez.
- Guarde la pila en un lugar seco y fresco (20°C) o más bajo.

● USANDO LA PILA

- Cuando transporte una pila, déjela en la cámara o guárdela en su estuche.

■ Precauciones con el cargador rápido

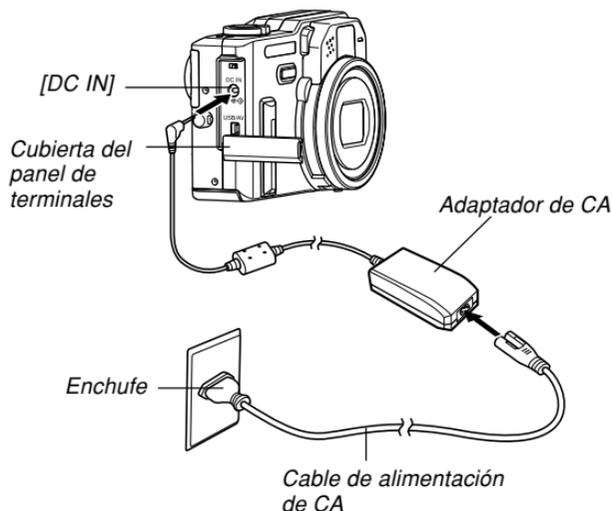
- Nunca enchufe el cargador rápido en un tomacorriente que tenga un régimen de voltaje diferente al marcado en el cargador rápido. Haciéndolo crea el riesgo de incendios, fallas de funcionamiento y descargas eléctricas.
- No enchufe ni desenchufe el cargador rápido mientras sus manos están mojadas. Haciéndolo crea el riesgo de descargas eléctricas.
- No enchufe el cargador rápido en un tomacorriente o cable de extensión que se encuentre compartido con otros dispositivos. Haciéndolo crea el riesgo de incendios, fallas de funcionamiento y descargas eléctricas.
- El cargador rápido se calienta ligeramente durante la carga. Esto es normal y no indica ninguna falla de funcionamiento.
- Siempre que no la utilice, desenchufe el cargador rápido desde el tomacorriente.

Usando una alimentación mediante CA

Para poder energizar la cámara usando una alimentación de CA, necesita comprar el adaptador de CA (AD-C40) disponible opcionalmente.

- 1. Conecte el cable de alimentación al adaptador de CA.**
- 2. Abra la cubierta del panel de terminales de la cámara y conecte el adaptador de CA al puerto marcado [DC IN].**

3. Enchufe el cable de alimentación de CA en un tomacorriente.



■ Usando el adaptador de CA en otra área geográfica

- El adaptador de CA puede usarse con una fuente de alimentación en la gama de 100 V de CA a 240 V de CA. Si piensa usar el adaptador de CA en otro país, es su opción comprar el cable de alimentación de CA que coincida con la forma de los receptáculos de alimentación en ese país.

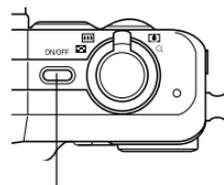
■ Precauciones con el adaptador de CA

- Asegúrese de desactivar la alimentación antes de conectar o desconectar el adaptador de CA.
- Siempre desactive la alimentación de la cámara antes de desconectar el adaptador de CA, aun si la cámara tiene una pila colocada. Si no lo hace, la cámara se desactivará automáticamente cuando desconecta el adaptador de CA. También corre el riesgo de dañar la cámara siempre que desconecta el adaptador de CA sin primero desactivar la alimentación.
- El adaptador de CA puede llegar a estar caliente al tacto después de un período extenso de uso. Esto es normal y no es causa de ninguna alarma.
- Después de usar la cámara, desactívela y desenchufe el adaptador de CA desde el tomacorriente de CA.
- La cámara cambia automáticamente a la operación energizada por el adaptador de CA, siempre que el adaptador de CA se encuentra enchufado a la cámara.
- Utilice siempre el adaptador de CA para energizar la cámara siempre que se encuentra conectado a una computadora.
- No coloque una frazada o cualquier otra cubierta sobre el adaptador de CA. Haciéndolo crea el riesgo de incendios.

Activando y desactivando la cámara

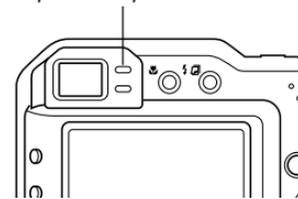
Para activar y desactivar la cámara presione el botón de alimentación.

Presionando el botón de alimentación para activar la cámara ocasiona que la lámpara de operación verde destelle. Presione de nuevo el botón de alimentación para desactivar la cámara.



Botón de alimentación

Lámpara de operación verde



▶▶ ¡IMPORTANTE! ◀◀

- Si la alimentación de la cámara está desactivada por la función de apagado automático, presione el botón de alimentación para activar la cámara de nuevo.
- Activando la cámara mientras la perilla de modo está ajustada al modo REC ocasiona que el objetivo se extienda desde la cámara. Asegúrese de que no hay nada en frente de la cámara que pueda golpearse con el objetivo cuando activa la cámara.

Configurando los ajustes de ahorro de energía

Puede configurar los ajustes descritos a continuación para conservar energía de pila.

Letargo:

Desactiva automáticamente la pantalla del monitor si no realiza ninguna operación durante una cantidad de tiempo especificada en un modo REC. Realizando cualquier operación de botón ocasiona que la pantalla del monitor se active de nuevo.

Apagado automático:

Desactiva automáticamente si no se realiza ninguna operación durante una cantidad de tiempo especificada.

1. **Active la cámara.**
2. **Presione [MENU].**
3. **Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la etiqueta “Ajustes”.**
4. **Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la función cuyos ajustes desea configurar, y luego presione [▶].**

- **Para informarse acerca del uso de los menús, vea la parte titulada “Usando los menús sobre la pantalla” (página 52).**

Para configurar esta función:	Seleccione esto:
Letargo	Letargo
Apagado automático	Apag. autom.

5. Utilice [▲] y [▼] para cambiar el ajuste seleccionado actualmente, y luego presione [SET].

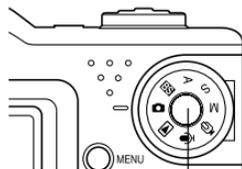
- Los ajustes de la función de letargo disponibles son: “30 seg.”, “1 min.”, “2 min.” y “Desactivado”.
- Los ajustes de la función de apagado automático disponibles son: “2 min.”, “5 min.”
- Tenga en cuenta que la función de letargo no opera en el modo PLAY.
- Presionando cualquier botón mientras la cámara se encuentra en la condición de letargo, activa de nuevo la pantalla del monitor.
- Las funciones de apagado automático y de letargo están inhabilitadas en los casos siguientes.
 - Mientras la cámara está conectada a una computadora o TV mediante su puerto USB/AV.
 - Mientras una muestra de diapositivas se encuentra en progreso.
 - Mientras reproduce un archivo de grabación de voz.
 - Mientras reproduce una película.

Usando los menús sobre la pantalla

Presionando [MENU] visualiza los menús sobre la pantalla de monitor que puede utilizar para realizar las variadas operaciones. El menú que aparece depende en si se encuentra en un modo REC (grabación) o modo PLAY (reproducción). A continuación se muestra un procedimiento de menú de ejemplo en el modo de instantánea.

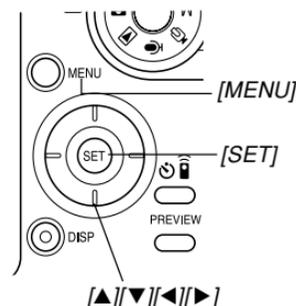
1. Active la cámara, y luego alinee la perilla de modo con .

- Si desea ingresar en su lugar el modo PLAY, deberá alinear la perilla de modo con .



Perilla de modo

2. Presione [MENU].



Cursor de selección
(indica el ítem seleccionado actualmente)

Etiqueta



Ajustes

● Operaciones con la pantalla de menú

Cuando desea realizar esto:	Realice esto:
Mover entre las etiquetas	Presione [◀] y [▶].
Mover desde la etiqueta a los ajustes	Presione [▼].
Mover desde los ajustes a la etiqueta	Presione [▲].
Mover entre los ajustes	Presione [▲] y [▼].
Visualizar las opciones disponibles para un ajuste	Presione [▶] o presione [SET].
Seleccionar una opción	Presione [▲] y [▼].
Aplicar el ajuste y salir de la pantalla del menú	Presione [SET].
Aplicar el ajuste y retornar a la selección de etiqueta	Presione [◀].
Salir de la pantalla del menú	Presione [MENU].

3. Presione [◀] o [▶] para seleccionar la etiqueta que desea, y luego presione [SET] para mover el control deslizante de selección desde la etiqueta a los ajustes.

4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la función cuyo ajuste desea configurar, y luego presione [▶].

- En lugar de presionar [▶], también deberá presionar [SET].



Ejemplo: Para seleccionar el ítem "Tamaño".

5. Utilice [▲] y [▼] para cambiar el ajuste seleccionado.

6. Realice una de las operaciones siguientes para aplicar el ajuste que ha configurado.

Para hacer esto:	Realice esta operación de tecla:
Aplicar el ajuste y salir de la pantalla de menú.	Presione [SET].
Aplicar el ajuste y retornar a la selección de función en el paso 4.	Presione [◀].
Aplicar el ajuste y retornar a la selección de etiqueta en el paso 3.	1. Presione [◀]. 2. Utilice [▲] para mover de nuevo hacia arriba la selección de etiqueta.

- Para informarse acerca del uso de los menús, vea la parte titulada “Referencia de menú” en página 249.

Configurando los ajustes del reloj y el idioma de presentación

Antes de usar la cámara para grabar las imágenes, asegúrese de configurar los ajustes siguientes.

- Idioma de presentación
- Ciudad local
- Estilo de fecha
- Fecha y hora

Tenga en cuenta que los ajustes de fecha y hora son utilizados por la cámara, para generar la fecha y hora que se almacenan junto con los datos de imagen, etc.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Las imágenes grabadas sin haber configurado los ajustes del reloj, ocasionarán que se registre una información de hora incorrecta con los datos de imagen. Asegúrese de configurar los ajustes del reloj antes de usar la cámara.
- Una pila de conservación de memoria retiene los ajustes de fecha y hora de la cámara durante unos dos días, si la cámara no es mantenida energizada. Los ajustes de fecha y hora se borrarán cuando la pila de conservación de memoria se agote. Las siguientes son las condiciones cuando la cámara no está siendo energizada.
 - Cuando la pila recargable está agotada o está fuera de la cámara.
 - Cuando utilice el adaptador de CA para energizar la cámara, desconecte el adaptador de CA.
- La pantalla de ajuste de fecha y hora aparecerá sobre la pantalla de monitor la próxima vez que active la cámara, después que se hayan borrado los ajustes de fecha y hora. Si esto llega a suceder, vuelva a configurar los ajustes de fecha y hora.
- Si comete un error cuando ajusta el idioma o reloj mediante el procedimiento siguiente, necesitará usar el menú de la cámara para cambiar individualmente los ajustes del idioma (página 197) o reloj (página 192).

Para configurar los ajustes de idioma de la presentación y reloj

1. Presione el botón de alimentación para activar la cámara.
2. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para seleccionar el idioma que desea, y luego presione [SET].



日本語	: Japonés
English	: Inglés
Français	: Francés
Deutsch	: Alemán
Español	: Español
Italiano	: Italiano
Português	: Portugués
中國語	: Chino (Complejo)
中国語	: Chino (Simplificado)
한국어	: Coreano

PREPARACIONES PREVIAS AL USO

3. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para seleccionar el área geográfica en donde vive, y luego presione [SET].



4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el nombre de la ciudad en donde vive, y luego presione [SET].



5. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste de la hora de verano (DST) que desea, y luego presione [SET].

Cuando desea realizar esto:	Seleccione este ajuste:
Hora normal usando la hora de verano (Hora de ahorro de energía).	Activado
Hora normal usando la hora estándar.	Desactivado

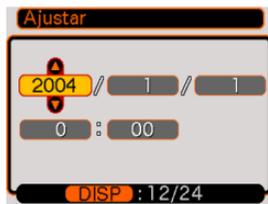
6. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste de formato de fecha que desea, y luego presione [SET].



Ejemplo: 24 de diciembre de 2004

Para visualizar una fecha similar a ésta:	Seleccione este formato:
04/12/24	AA/MM/DD
24/12/04	DD/MM/AA
12/24/04	MM/DD/AA

7. Ajuste la fecha y hora actuales.



Para hacer esto:	Realice esto:
Cambiar el ajuste a la ubicación de cursor actual.	Presione [▲] y [▼].
Mover el cursor entre los ajustes.	Presione [◀] y [▶].
Alternar entre la hora normal de 12 horas y 24 horas.	Presione [DISP].

8. Presione [SET] para registrar los ajustes y salir de la pantalla de ajuste.

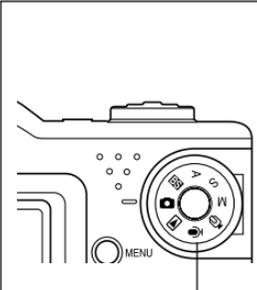
GRABACIÓN DE IMAGEN BÁSICA

Esta sección describe el procedimiento básico para la grabación de una imagen.

Grabando una imagen

Especificando el modo de grabación

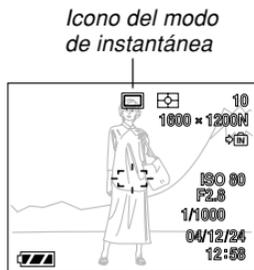
Su cámara digital CASIO tiene siete modos de grabación, cada uno de los cuales se describe a continuación. Antes de grabar una imagen, utilice la perilla de modo para seleccionar el modo de grabación que sea adecuado al tipo de imagen que desea grabar.

 <p>Perilla de modo</p>		Modo de instantánea
	BS	Modo BESTSHOT
	A	Modo de exposición automática (AE) con prioridad de apertura
	S	Modo de exposición automática (AE) con prioridad de velocidad de obturación
	M	Modo de exposición manual
		Modo de película
		Modo de grabación de voz
	Modo PLAY	

-  (Modo de instantánea)
Utilice este modo para grabar imágenes fijas. Esto es el modo que normalmente debe usar para grabar una imagen.
- **BS** (Modo BESTSHOT)
Este modo facilita los ajustes de la cámara tan fácil como seleccionar la escena de muestra aplicable. Seleccione simplemente una de las 27 escenas de muestra, y la cámara será configurada automáticamente con los ajustes requeridos para grabar una imagen similar (página 113).
- **A** (Modo de exposición automática (AE) con prioridad de apertura)
En este modo, selecciona la apertura, y los otros ajustes son ajustados de acuerdo a eso (página 93).
- **S** (Modo exposición automática (AE) con prioridad de velocidad de obturación)
En este modo, seleccione la velocidad de obturación, y los otros ajustes son ajustados de acuerdo a eso (página 94).
- **M** (Modo de exposición manual)
Este modo le proporciona control total sobre los ajustes de apertura y velocidad de obturación (página 96).
-  (Modo de película)
Utilice este modo para grabar las películas (página 124).
-  (Modo de grabación de voz)
Utilice este modo para grabar solamente el audio (página 128).

»»» NOTA «««

- El icono del modo de grabación seleccionado actualmente (similar a  para el modo de instantánea) se visualiza sobre la pantalla del monitor.



Apuntando con la cámara

Utilice ambas manos para sostener la cámara cuando toma una imagen. Sosteniendo la cámara con una mano aumenta la posibilidad de un movimiento, lo cual puede ocasionar imágenes borrosas.

- Horizontal



Sostenga la cámara quieta con ambas manos, con sus brazos firmemente contra sus costados.

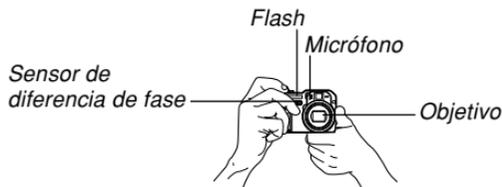
- Vertical



Cuando sostiene la cámara verticalmente, asegúrese que el flash está encima del objetivo. Sostenga la cámara quieta con ambas manos.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Asegúrese que sus dedos y la correa no bloqueen el flash, micrófono o el objetivo.
- Cuando se apunta con la cámara, tenga especial cuidado para asegurar de que su dedo no está bloqueando el sensor de diferencia de fase.



»» NOTA ««

- Su imagen estará borrosa si mueve la cámara cuando presiona el botón disparador. Presione el botón disparador cuidadosamente, teniendo cuidado de evitar que la cámara se mueva. Esto es especialmente importante cuando la luz disponible es baja, lo cual disminuye la velocidad de obturación.

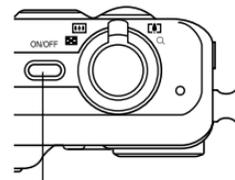
Grabando una imagen

Su cámara ajusta automáticamente la velocidad de obturación y valores de apertura de acuerdo con el brillo del sujeto. La imagen que ha grabado se almacena en la memoria incorporada de la cámara, o a una tarjeta de memoria si tiene una colocada en la cámara.

- Cuando una tarjeta de memoria SD o tarjeta MultiMediaCard (MMC) se encuentra colocada en la cámara, las imágenes se almacenan en la tarjeta (página 201).

1. Presione el botón de alimentación para activar la cámara.

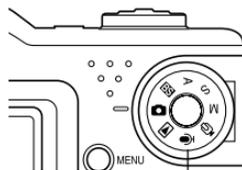
- Esto ocasiona que aparezca una imagen o un mensaje sobre la pantalla de monitor.



Botón de alimentación

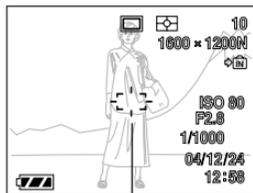
2. Alinee la perilla de modo con (modo de instantánea).

- Esto ingresa el modo de instantánea para la grabación de imagen.



Perilla de modo

3. Componga la imagen sobre la pantalla del monitor de manera que el sujeto principal se encuentre dentro del cuadro de enfoque.

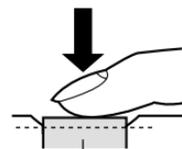


Cuadro de enfoque

- La gama de enfoque de la cámara depende en el modo de enfoque que está usando (página 80).
- Puede componer las imágenes usando ya sea la pantalla de monitor o el visor óptico (página 67).
- Cuando utiliza el visor óptico para componer las imágenes, puede usar el botón [DISP] para apagar la pantalla del monitor y conservar energía de pila.

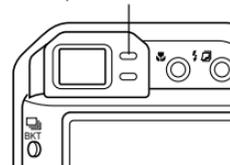
4. Para enfocar la imagen presione el botón disparador hasta la mitad.

- Cuando presiona el botón disparador hasta la mitad, la función de enfoque automático de la cámara enfoca la imagen, y visualiza los valores de apertura y velocidad de obturación. En este momento, el valor de sensibilidad ISO también aparece sobre la presentación.
- Puede saber si la imagen está en foco observando el cuadro de enfoque y la lámpara de operación verde.



Botón disparador

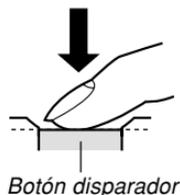
Lámpara de operación verde



● Operación de lámpara y operación de cuadro de enfoque

Cuando ve esto:	Significa esto:
Cuadro de enfoque verde Lámpara de operación verde	La imagen está en foco.
Cuadro de enfoque rojo Lámpara de operación verde destellando	La imagen no está en foco.

5. Después de asegurarse que la imagen está enfocada adecuadamente, para grabar presione el botón disparador el resto de su extensión hacia abajo.



- El número de imágenes que pueden almacenarse en la memoria depende en el ajuste de resolución y calidad de imagen que se está usando (páginas 77, 78, 262).

Precauciones con la grabación

- No abra la cubierta del compartimiento de pila, mientras la lámpara de operación verde está destellando. Haciéndolo no solamente ocasiona que la imagen actual se pierda, sino que también altera las imágenes ya almacenadas en la memoria de la cámara, y aun puede ocasionar una falla de funcionamiento de la cámara.
- No retire la tarjeta de memoria mientras una imagen está siendo grabada a la tarjeta de memoria.

- La iluminación fluorescente realmente destella en una frecuencia que no puede ser detectada por el ojo humano. Cuando utilice la cámara en interiores bajo tal tipo de iluminación, puede experimentar algunos problemas de brillo o color con las imágenes grabadas.
- Cuando se selecciona “Automático” para el ajuste de sensibilidad ISO (página 133), la cámara ajusta automáticamente su sensibilidad de acuerdo con el brillo del sujeto. Esto puede ocasionar que algún ruido digital (falta de granulidad) aparezca en las imágenes de sujetos relativamente oscuros.
- Cuando graba un sujeto débilmente iluminado mientras se selecciona “Automático” para el ajuste de sensibilidad ISO (página 133), la cámara aumenta la sensibilidad y utiliza una velocidad de obturación más lenta. Debido a esto, necesita cuidarse contra el movimiento de la cámara si tiene el flash desactivado (página 71).
- Una luz brillante incidiendo sobre el objetivo puede ocasionar que las imágenes aparezcan “lavadas”. Esto tiende a ocurrir cuando graba imágenes al aire libre bajo una luz solar brillante. Para evitar esto, utilice su mano libre para hacer sombra al objetivo evitando la luz.

Acerca del enfoque automático

- El enfoque automático tiende a no funcionar bien si la cámara es movida durante la grabación, o cuando se graban los tipos de sujetos que se listan a continuación.
 - Paredes de colores sólidos y sujetos con poco contraste.
 - Sujetos con fuertes contraluces.
 - Metal pulido u otros sujetos reflectivos brillantes.
 - Cortinas venecianas y otros patrones repetitivos horizontales.
 - Sujetos múltiples con distancias variables desde la cámara.
 - Sujetos pobremente iluminados.
 - Sujetos en movimiento.
- Tenga en cuenta que una lámpara de operación verde y cuadro de enfoque no necesariamente garantizan que la imagen resultante estará en foco.
- Si el enfoque automático no produce el resultado que desea por alguna razón, trate de usar el bloqueo de enfoque (página 87) o enfoque manual (página 85).

Acerca de la pantalla del monitor de modo REC

- La imagen mostrada en la pantalla del monitor en un modo REC es una imagen simplificada para propósitos de composición. La imagen real se graba de acuerdo con el ajuste de calidad de imagen seleccionada actualmente en su cámara. La imagen almacenada en la memoria de archivo tiene mucho mejor resolución y detalles que la imagen en la pantalla del monitor del modo REC.
- Ciertos niveles de brillo del sujeto pueden ocasionar que la respuesta de la pantalla del monitor de modo REC quede lenta, lo cual ocasiona algún ruido digital (falta de granularidad) en la imagen de la pantalla del monitor.
- Una luz muy brillante dentro de una imagen puede ocasionar que una banda vertical aparezca en la imagen de la pantalla de monitor. Este es un fenómeno CCD conocido como “degradación vertical”, y no indica ninguna falla de funcionamiento de la cámara. Tenga en cuenta que la degradación vertical no se graba con la imagen en el caso de una instantánea, pero se graba en el caso de una película (página 124).

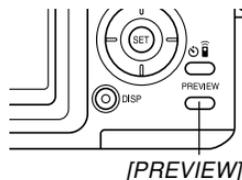
Viendo previamente la última imagen grabada

Siempre que graba una imagen, la cámara almacena una copia de la misma en una memoria intermedia de vista previa. Para ver los contenidos de la memoria intermedia sin salir del modo REC, pueden usarse los procedimientos descritos a continuación.

La última imagen grabada permanece en la memoria de vista previa hasta que graba otra imagen, cambia al modo PLAY o desactiva la alimentación.

Para ver los contenidos de la memoria intermedia de vista previa actual después de grabar una imagen simple

1. En un modo REC, presione [PREVIEW] para visualizar los contenidos actuales de la memoria intermedia de vista previa.



2. Presione de nuevo [PREVIEW] para retornar a la pantalla del modo REC.

¡IMPORTANTE!

- Los contenidos de la memoria intermedia de vista previa son borrados mediante la operación siguiente.
 - Desactivando la alimentación de la cámara.
 - Cambiando el ajuste con la perilla de modo.
- Cuando se graba una película nada queda almacenado en la memoria intermedia de vista previa.

Para borrar los contenidos de la memoria de vista previa después de grabar una imagen simple

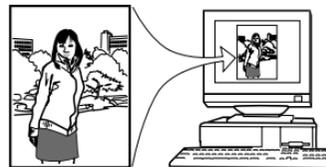
»» ¡IMPORTANTE! ««

- Tenga en cuenta que el borrado de la imagen no puede revertirse. Una vez que borra una imagen la misma se pierde para siempre. Asegúrese de que realmente no necesita más la imagen antes de borrarla.

1. En un modo REC, presione [PREVIEW] para visualizar los contenidos de la memoria de vista previa.
2. Mientras la imagen de vista previa se encuentra sobre la presentación, presione [EX ].
3. En respuesta al mensaje de confirmación que aparece, utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Borrar".
 - Para cancelar la operación de borrado sin borrar nada, seleccione "Cancelar".
4. Presione [SET].
 - Esto borra la imagen y retorna a la pantalla del modo REC.

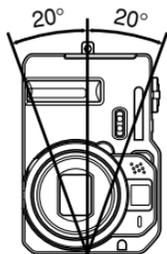
Sensor de orientación

La cámara tiene un sensor de orientación que detecta si la cámara está siendo sostenida horizontalmente (su orientación normal) o verticalmente, cuando se graba una imagen. La información acerca de la orientación de la cámara se graba junto con los datos de imagen de manera que la imagen puede ser visualizada apropiadamente. Cuando transfiere las imágenes a una computadora usando la aplicación Photo Loader incluida (página 241), Photo Loader también detecta la orientación de cada imagen y la visualiza de acuerdo a ello.

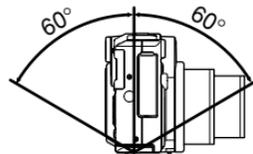


»» ¡IMPORTANTE! ««

- Para asegurar una operación adecuada del sensor de orientación, tenga en cuenta los puntos siguientes.
 - Mantenga la cámara quieta durante la grabación. Moviendo la cámara mientras graba puede ocasionar una falla de operación del sensor de orientación.
 - Cuando graba una imagen usando la orientación de retrato (vertical), asegúrese de que la cámara se encuentre verticalmente, 90 grados desde la horizontal. Puede ocurrir un error del sensor si la cámara es inclinada más de 20 grados desde la vertical.
 - Cuando ubica la cámara verticalmente, mantenga el flash encima del objetivo.



- También puede producirse una falla de operación del sensor de orientación, si la cámara es inclinada hacia adelante o atrás. Puede ocurrir un error del sensor si la cámara es inclinada en más de 60 grados hacia adelante o atrás.



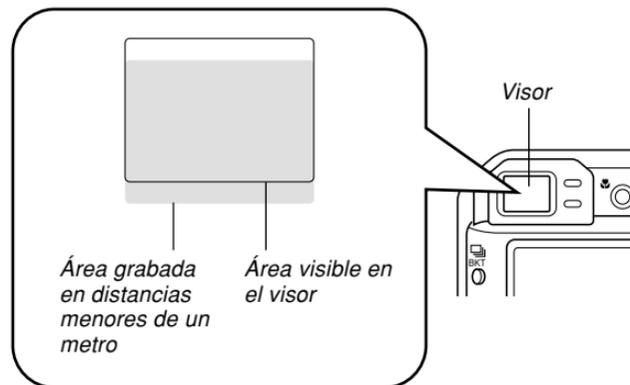
- Tenga en cuenta que el sensor de orientación no opera en el modo de película.

Usando el visor óptico

Puede conservar la energía de la pila, desactivando la pantalla de monitor de la cámara (página 34) y usando el visor óptico para componer las imágenes.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- El área visible encuadrada por el visor muestra la imagen que podría ser grabada en una distancia de alrededor de un metro. Cuando se graba un sujeto que se encuentra cerca a menos de un metro, la imagen grabada estará más abajo que la que puede ver dentro del área del visor.



- Como la pantalla de monitor muestra exactamente lo que será grabado, siempre utilice la pantalla para componer imágenes en los modos macro y enfoque manual.

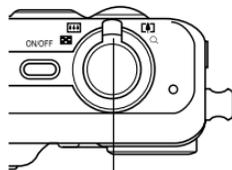
Usando el zoom

Su cámara se equipa con dos tipos de zoom: zoom óptico y zoom digital. Normalmente, la cámara cambia automáticamente al zoom digital después de alcanzar el límite máximo para el zoom óptico. Sin embargo, puede configurar la cámara para inhabilitar el zoom digital, si así lo desea.

Zoom óptico

La gama del zoom óptico es 1X a 4X.

1. En un modo REC, desplace el controlador de zoom para cambiar el factor del zoom.



Controlador de zoom

Para hacer esto:	Desplace este lado del controlador de zoom:
Alejar con el zoom	(Gran angular)
Acercar con el zoom	(Telefoto)



Alejar con el zoom



Acercar con el zoom

2. Componga la imagen y luego presione el botón disparador.

NOTA

- El factor del zoom óptico afecta la apertura del objetivo.
- Para evitar el efecto del movimiento de la mano cuando utiliza el ajuste de telefoto (acercamiento), se recomienda el uso de un trípode.
- Puede cambiar el ajuste del zoom digital durante una grabación de película, pero no el ajuste del zoom óptico. Asegúrese de seleccionar el ajuste de zoom óptico que desea usar antes de presionar el botón disparador para iniciar una grabación de película.
- Siempre que realice una operación del zoom mientras graba con el modo macro (página 84) o enfoque manual (página 85), aparecerá un valor sobre la pantalla de monitor para indicarle la gama de enfoque.

Zoom digital

El zoom digital amplía digitalmente la parte de la imagen en el centro de la pantalla de imagen. La gama del zoom digital es 4X a 16X (en combinación con el zoom óptico).

»» ¡IMPORTANTE! ««

- El zoom digital está inhabilitado siempre que la pantalla de monitor se encuentra desactivada (página 34).
- Cuando realice una operación de zoom digital, la cámara manipula los datos de imagen para ampliar el centro de la imagen. Diferente a un zoom óptico, una imagen ampliada con el zoom digital aparece más granulada o irregular que el original.

■ Para grabar una imagen usando el zoom digital

1. En un modo REC, mantenga el controlador del zoom hacia el lado [📷] (telefoto) / [🔍].

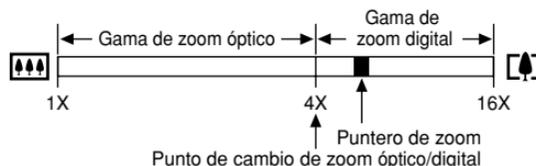
- Esto ocasiona que el indicador de zoom aparezca sobre la presentación.

Indicador de zoom digital



Indicador de zoom

2. Cuando el puntero del zoom llega al punto de cambio de zoom óptico/digital, se parará.



- Lo anterior muestra a lo que el indicador de zoom se asemeja cuando el zoom digital es activado. La gama del zoom digital no se visualiza cuando el zoom digital está desactivado.
- 3. Suelte el controlador del zoom momentáneamente, y luego deslícelo de nuevo hacia el lado [▲] (telefoto) / [▼], para mover el puntero del zoom dentro de la gama del zoom digital.**
 - El puntero del zoom también se parará cuando mueve de nuevo para cambiar sobre el punto de cambio para ingresar la gama del zoom óptico. Suelte el controlador del zoom y luego deslícelo de nuevo hacia el lado [▲] (gran angular) / [▼] para moverlo dentro de la gama del zoom óptico.
 - 4. Componga la imagen, y luego presione el botón disparador.**

■ Para activar y desactivar el zoom digital

- 1. En el modo REC, presione [MENU].**
- 2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la etiqueta “REC”.**
- 3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Zoom digital”, y luego presione [▶].**
- 4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].**

Para hacer esto:	Seleccione este ajuste:
Activar el zoom digital	Activar
Desactivar el zoom digital	Desactivar

- Solamente se visualiza la gama de zoom óptico en el indicador de nivel de zoom cuando el zoom digital es desactivado.

Usando el flash

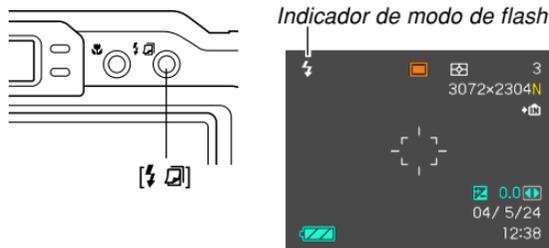
Para seleccionar el modo de flash que desea usar, siga los pasos siguientes.

- La gama efectiva aproximada del flash se muestra a continuación.
 - Gran angular : Aproximadamente 0,4 metros a 3,6 metros (sensibilidad ISO: automática).
 - Telefoto : Aproximadamente 0,4 metros a 2,5 metros (sensibilidad ISO: automática).

1. En un modo REC, presione [MENU].

2. Presione [ ] para seleccionar el modo de flash.

- A cada presión de [ ] realiza un ciclo a través de los ajustes de modo de flash descritos a continuación, sobre la pantalla del monitor.



Para hacer ésto:	Seleccione este ajuste:
Hacer que el flash dispare cuando sea necesario (Flash automático)	Ninguno
Desactivar el flash (Flash desactivado)	
Disparar el flash siempre (Flash activado)	
Disparar un flash previo seguido por la grabación de imagen con el flash, reduciendo la posibilidad de ojos rojos en la imagen (Reducción de ojos rojos) En este caso, el flash dispara automáticamente cuando es requerido.	

3. Grabe la imagen.

!!! ¡IMPORTANTE! !!!

- La grabación de imagen puede no realizarse si presiona el botón disparador mientras el flash está cargando (que se indica por una lámpara de operación roja destellando).
- Usando el flash mientras “Auto” está seleccionado para el ajuste de sensibilidad ISO aumenta la sensibilidad, lo cual puede ocasionar la aparición de gran cantidad de ruido digital. El ruido digital puede reducirse usando un ajuste de sensibilidad ISO más bajo. Tenga en cuenta, sin embargo, que esto también tiene el efecto de acortar la gama del flash (la distancia cubierta por la luz desde el flash) (página 133).

■ Acerca de la reducción de ojos rojos

Usando el flash para grabar una imagen durante la noche o en una sala iluminada débilmente, puede ocasionar puntos rojos dentro de los ojos de las personas quienes están en la imagen. Esto sucede debido a la luz del flash se refleja fuera de la retina de los ojos. Cuando se selecciona la reducción de ojos rojos con el modo de flash, la cámara realiza dos operaciones de disparos previos, uno designado para ocasionar que el iris de los ojos de cualquier persona en la imagen se cierre, y otro para la operación del enfoque automático. Esto es seguido por otra operación de flash para la grabación real de la imagen.

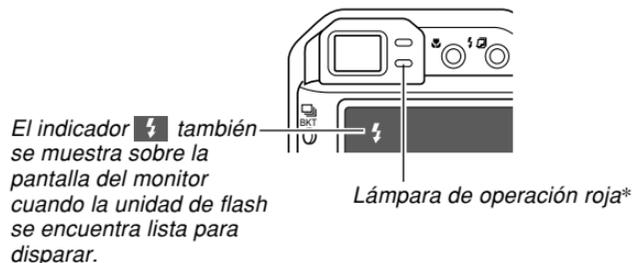
»» ¡IMPORTANTE! ««

Tenga en cuenta los siguientes puntos importantes cuando utilice el modo de reducción de ojos rojos.

- El modo de reducción de ojos rojos no funciona a menos que las personas en la imagen estén observando directamente a la cámara durante el flash previo. Antes de presionar el botón disparador, llame a los sujetos de manera que miren a la cámara, mientras se realiza una operación de flash previo.
- El modo de ojos rojos puede no funcionar muy bien si los sujetos se encuentran muy alejados de la cámara.

Condición de unidad de flash

Puede saber la condición de la unidad de flash actual, presionando el botón disparador hasta la mitad y verificando la pantalla del monitor y la lámpara de operación roja.



* Lámpara de operación roja

Cuando la lámpara de operación roja está:	Significa esto:
Destellando	La unidad de flash está cargando.
Iluminada	La unidad de flash está lista para disparar.

Cambiando el ajuste de intensidad del flash

Para cambiar el ajuste de intensidad del flash, realice los pasos siguientes.

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la etiqueta “REC”.
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Nivel Flash”, y luego presione [▶].
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Para hacer la intensidad del flash:	Seleccione este ajuste:
Más fuerte	+2
↑	+1
Normal	0
↓	-1
Más débil	-2

»» NOTA ««

- La intensidad del flash puede no cambiar si el sujeto está demasiado lejos o demasiado cerca a la cámara.

Usando la asistencia de flash

La grabación de un sujeto que se encuentra fuera de la gama del flash puede ocasionar que el sujeto aparezca oscuro en la imagen resultante, debido a que el flash no llega suficientemente al sujeto. Cuando esto ocurre, puede usar la asistencia de flash para corregir el brillo del sujeto grabado, de manera que aparezca como si la iluminación del flash fuera suficiente.



Asistencia de flash usada



Asistencia de flash sin usar

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la etiqueta “REC”.
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Asist. Flash”, y luego presione [▶].

4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Automático”, y luego presione [SET].

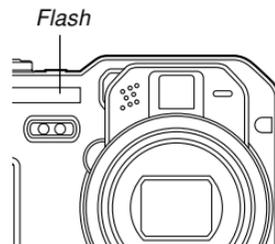
- Seleccionando “Desactivado” inhabilita la asistencia de flash.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- La asistencia de flash puede no producir el resultado deseado para algunos tipos de sujetos.
- La asistencia de flash puede tener poco efecto en su imagen si cambia cualquiera de los ajustes siguientes cuando graba.
 - Intensidad de flash (página 73)
 - Compensación de exposición (cambio EV) (página 88)
 - Sensibilidad ISO (página 133)
 - Contraste (página 137)

Precauciones con el flash

Tenga cuidado de que sus dedos no bloqueen el flash cuando sostiene la cámara. Cubriendo el flash con su dedo puede reducir grandemente su efectividad.



- Puede no ser capaz de lograr los resultados deseados usando el flash si el sujeto se encuentra demasiado cerca o demasiado lejos.
- Para obtener una carga completa después de disparar, el flash toma desde unos pocos segundos a un tiempo tan largo como 10 segundos. El tiempo actual requerido depende en el nivel de carga de pila, temperatura y otras condiciones.
- El flash no dispara cuando se usan los modos y funciones siguientes: modo de enfoque infinito (∞) (página 85), obturación continua (página 100), horquillado automático (página 105) y modo de película (página 124). El icono (flash desactivado) sobre la pantalla del monitor indica que el flash está desactivado.

- La unidad de flash puede no cargar cuando la energía de pila se encuentra baja. La energía de pila baja se indica mediante  (flash desactivado) sobre la pantalla de monitor, y cuando el flash falla de disparar adecuadamente resultando en una exposición de imagen deficiente. Cuando esto ocurra, cargue la pila de la cámara tan pronto como sea posible.
- Cuando se graba con el flash desactivado () mientras la luz disponible es débil, monte la cámara sobre un trípode. La grabación de imágenes bajo una luz débil sin el flash puede ocasionar efecto de ruido digital, lo cual hace que la imagen aparezca granulada.
- Cuando se utiliza la reducción de ojos rojos () la intensidad del flash se ajusta automáticamente de acuerdo con la exposición. El flash puede no disparar cuando el sujeto está bien iluminado.
- Usando el flash en combinación con otra fuente de luz (luz diurna, luz fluorescente, etc.) puede resultar en colores anormales de la imagen.

Usando el disparador automático

El disparador automático le permite seleccionar entre un retardo de 2 segundos o 10 segundos del disparador automático, después que presiona el botón disparador. Una función de disparador automático triple le permite realizar tres operaciones consecutivas del disparador automático para grabar tres imágenes.

1. En un modo REC, utilice  para realizar un ciclo a través los modos de disparador automático disponibles.

- A cada presión de  realiza un ciclo a través de los ajustes del temporizador sobre la pantalla del monitor en la secuencia mostrada a continuación.

Ajuste del disparador automático



GRABACIÓN DE IMAGEN BÁSICA

Para hacer esto:	Seleccione este ajuste:
Inhabilitar el disparador automático	No se visualiza ningún icono.
Especificar un disparador automático de 10 segundos.	
Especificar un disparador automático de 2 segundos.	
Especificar un disparador automático triple.	
Especificar el disparador automático desactivado para la operación del controlador remoto (página 146).	
Especificar el disparador automático de 2 segundos para la operación del controlador remoto (página 146).	

- Con el disparador automático, la cámara graba una serie de tres imágenes en la serie descrita a continuación.
 1. La cámara realiza una cuenta regresiva de 10 segundos y luego graba la primera imagen.
 2. La cámara prepara para grabar la imagen siguiente.

La cantidad de tiempo requerido para la preparación depende en los ajustes “Tamaño” y “Calidad” actuales de la cámara, el tipo de memoria (incorporada o tarjeta) que está usando para almacenar la imagen, y si el flash está cargando o no.

3. Después de completarse la preparación, el indicador “1sec” aparece sobre la pantalla del monitor, y otra imagen se graba un segundo después.
4. Los pasos 2 y 3 se repiten una vez más para grabar la tercera imagen.

2. Grabe la imagen.

- Cuando presiona el botón disparador, la lámpara del disparador automático destella a medida que la cuenta regresiva progresa, y luego el obturador se libera después que el disparador automático llega al final de la cuenta regresiva.
- Puede interrumpir una cuenta regresiva en progreso presionando el botón disparador mientras la lámpara del disparador automático está destellando.



»» NOTA ««

- El ajuste del disparador automático “2 segundos” es lo mejor para tomar fotografías con una velocidad de obturación lenta, debido a que ayuda a evitar el borronado de imágenes debido al movimiento de la mano.
- Las funciones siguientes no se encuentran disponibles para usarse en combinación con el disparador automático triple.
BULB (páginas 95, 96), obturación continua (página 100), horquillado automático (página 105), Coupling Shot (página 117), Pre-shot (página 119).

Especificando el tamaño de la imagen

“Tamaño de imagen” es el tamaño de la imagen, expresada como el número de píxeles verticales y horizontales. Un “pixel” es uno de los tantos puntos pequeños que componen la imagen. Cuanto más píxeles haya más finos serán los detalles al imprimirse una imagen, pero una cantidad de píxeles más alta también ocasiona que el tamaño del archivo de la imagen sea más grande. Puede seleccionar un tamaño de imagen adecuado a sus necesidades ya sea para mayores detalles o un tamaño de archivo más pequeño.

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la etiqueta “REC”.
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Tamaño”, y luego presione [▶].
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].
 - Cuando selecciona el tamaño de imagen, el valor de tamaño de imagen (píxeles) alterna sobre la presentación con un tamaño de impresión correspondiente. El tamaño de impresión indica el tamaño de papel óptico, cuando imprime una imagen que es el tamaño de imagen que selecciona.

GRABACIÓN DE IMAGEN BÁSICA

Tamaño de imagen	Tamaño de impresión	
3072 × 2304	Impresión A3	Más grande ↑ ↓ Más pequeño
3072 × 2048 (3:2)	Impresión A3 (relación de horizontal a vertical 3:2)	
2304 × 1728	Impresión A4	
1600 × 1200	Impresión 5" × 7"	
1280 × 960	Impresión 3,5" × 5"	
640 × 480	Correo elect. (tamaño óptimo cuando se fija una imagen al correo electrónico)	Más pequeño

- Los tamaños indicados son solamente aproximaciones generales.
- Los tamaños de impresión anteriores son todos valores aproximados cuando se imprimen en una resolución de 200 dpi (puntos por pulgada). Cuando desea imprimir en una resolución más alta o cuando piensa reproducir una impresión de tamaño más grande, utilice un ajuste más grande.
- Seleccionando el tamaño de imagen "3072 × 2048 (3:2)" grabará las imágenes con una relación de aspecto de 3:2 (horizontal:vertical), que es óptima para la impresión en un papel con una relación de aspecto de 3:2.

Especificando la calidad de la imagen

Comprimiendo una imagen antes de almacenarla ocasiona un deterioro de su calidad. Cuanto más se comprime una imagen, mayor será la pérdida de calidad. El ajuste de calidad de imagen especifica la relación de compresión a ser usada cuando una imagen es almacenada en la memoria. Puede seleccionar un ajuste de calidad de imagen adecuado a sus necesidades, ya sea para una mayor calidad o un tamaño de archivo más pequeño.

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la etiqueta "REC".
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Calidad", y luego presione [▶].
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

GRABACIÓN DE IMAGEN BÁSICA

Para conseguir esto:	Seleccione este ajuste:	
Grabación de imagen sin compresión.	TIFF	Calidad más alta
Calidad de imagen alta, tamaño de archivo más grande.	Fino	↑
Calidad de imagen normal y tamaño de archivo normal.	Normal	↓
Calidad de imagen baja, tamaño de archivo pequeño.	Económico	Calidad más baja

»» ¡IMPORTANTE! ««

- El tamaño de archivo real depende en el tipo de imagen que graba. Esto significa que la capacidad de imagen restante indicada sobre la pantalla de monitor puede no ser exactamente precisa (páginas 30, 262).
- Toma más tiempo que almacenar una imagen TIFF (sin comprimir) que una imagen JPEG (comprimida).
- Cuando se graba una imagen TIFF, también se almacena una versión FINE en formato JPEG de la misma imagen. La versión FINE es una que aparece en la pantalla del monitor de la cámara cuando visualiza la imagen en el modo PLAY.
- Una imagen TIFF no puede ser cambiada de tamaño (página 160), recortada (página 161) o copiada (página 204). Todas estas operaciones deben realizarse en las imágenes JPEG.
- No se puede transferir una imagen TIFF a una computadora usando la aplicación Photo Loader incluida (página 241). En su lugar, utilice el procedimiento indicado en la parte titulada “Viendo las imágenes en una computadora” (página 216).

OTRAS FUNCIONES DE GRABACIÓN

Este capítulo describe las otras funciones y características poderosas que se disponen para la grabación.

Seleccionando el modo de enfoque

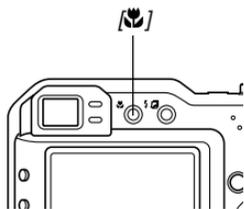
Se puede seleccionar uno de los cinco modos de enfoque siguientes: enfoque automático, macro, infinito, manual y Pan Focus .

►► ¡IMPORTANTE! ◀◀

- El Pan Focus puede usarse solamente en el modo de película. No puede usar el Pan Focus en cualquier otro modo REC.

1. En un modo REC, presione [M].

- A cada presión de [M] realiza un ciclo a través de los ajustes de modo.



Indicador de modo de enfoque



Para ajustar la cámara para que haga esto:	Seleccione este ajuste:
Enfocar automáticamente (Enfoque automático)	Ninguno
Realizar un enfoque de primer plano (Macro)	
Fijar la distancia focal (Pan Focus)	PF *
Realizar un enfoque de infinito (Infinito)	
Enfocar manualmente (Enfoque manual)	MF

* El ajuste PF (Pan Focus) se dispone solamente en el modo de película.

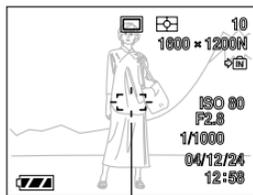
Usando el enfoque automático

Como su nombre lo sugiere, el enfoque automático enfoca la imagen automáticamente. La operación de enfoque automático se inicia cuando presiona el botón disparador hasta la mitad. A continuación se muestra la gama del enfoque automático.

Gama: Aproximadamente 40 cm a ∞

1. Presione [M] para realizar un ciclo a través de los ajustes del modo de enfoque hasta que no haya un indicador de modo de enfoque sobre la presentación.

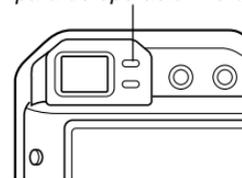
2. Componga la imagen de manera que el sujeto principal se encuentre dentro del cuadro de enfoque, y luego presione el botón disparador hasta la mitad.



Cuadro de enfoque

- Con el cuadro de enfoque puede saber si la imagen se encuentra enfocada observando el cuadro de enfoque y la lámpara de operación verde.

Lámpara de operación verde



Cuando ve esto:	Significa esto:
Cuadro de enfoque verde. Lámpara de operación verde.	La imagen está en foco.
Cuadro de enfoque rojo. Lámpara de operación verde destellando.	La imagen no está en foco.

3. Presione el botón disparador el resto de su extensión para grabar la imagen.

»» NOTA ««

- Cuando “Híbrido” se selecciona como el modo de enfoque automático (página 134), presionando el botón disparador en toda su extensión sin una pausa en el punto medio de su recorrido, realizará un enfoque automático en alta velocidad usando solamente el sensor diferencial de fase. Tenga en cuenta, sin embargo, que el enfoque automático en alta velocidad es un poco menos confiable que la operación de enfoque automático, que se realiza cuando presiona el botón disparador hasta la mitad y realiza una pausa.
- Excepto cuando necesita específicamente un enfoque y respuesta muy rápida, se recomienda que normalmente presione el botón disparador hasta la mitad y espere que la operación de enfoque automático se complete antes de presionar el botón disparador el resto de su recorrido para grabar.
- Cuando un enfoque apropiado no es posible debido a que el sujeto está más cerca que la gama del enfoque automático, la cámara cambia automáticamente a la gama del modo macro (página 84).

■ Especificando el área del enfoque automático

Para cambiar el área del enfoque automático usado en el modo de enfoque automático y el modo macro, puede usar el procedimiento siguiente. Tenga en cuenta que la configuración del cuadro de enfoque cambia de acuerdo con el área de enfoque automático que selecciona.

- 1. En un modo REC, presione [MENU].**
- 2. En la etiqueta “REC”, seleccione “Area AF”, y luego presione [▶].**
- 3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el área de enfoque automático que desea, y luego presione [SET].**

OTRAS FUNCIONES DE GRABACIÓN

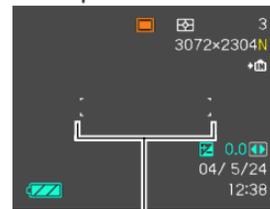
Para este tipo de área de enfoque automático:	Seleccione esto:
<p>Gama muy limitada en el centro de la pantalla.</p> <ul style="list-style-type: none"> Este ajuste funciona bien con el bloqueo de enfoque (página 87). 	Puntual
<p>Selección automática del área de enfoque en donde se ubica el sujeto más cercano a la cámara.</p> <ul style="list-style-type: none"> Con este ajuste, un cuadro de enfoque amplio, que contiene siete puntos de enfoque, aparece primero sobre la pantalla de monitor. Cuando presiona el botón disparador hasta la mitad, la cámara selecciona automáticamente el punto de enfoque en donde el sujeto se encuentra más cercano ubicado a la cámara, y un aparece un cuadro de enfoque en ese punto. Este ajuste funciona bien para las fotos de grupos. 	Múltiple
<p>Movimiento libre de la ubicación del punto de enfoque que desea.</p> <ul style="list-style-type: none"> Seleccionando este ajuste inicialmente visualiza el punto de enfoque en el centro de la pantalla del monitor. Entonces puede usar las teclas [▲], [▼], [◀] y [▶] para moverlo a la ubicación deseada. Finalmente, presione [SET] para seleccionar la ubicación del punto de enfoque. Seleccionando "Libre" también cambia automáticamente desde el enfoque automático (AF) al enfoque por contraste (página 134). 	Libre

• Puntual



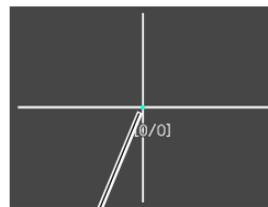
Cuadro de enfoque

• Múltiple



Cuadro de enfoque

• Libre



Punto de enfoque

→ [SET]



Cuadro de enfoque

Usando el modo macro

El modo macro le permite enfocar automáticamente sujetos en primeros planos. La operación de enfoque automático se inicia cuando presiona el botón disparador hasta la mitad. A continuación se muestran las gamas de enfoque en el modo macro.

Gamas: 10 cm a 50 cm en gran angular.
40 cm a 50 cm en telefoto.

1. Presione  para realizar un ciclo a través de los ajustes del modo de enfoque hasta que "" se muestre como el indicador de modo de enfoque.

2. Grabe la imagen.

- Las operaciones de enfoque y grabación de imagen son idénticas que para aquéllas en el modo de enfoque automático.
- Puede saber si la imagen está en foco observando el cuadro de enfoque y la lámpara de operación verde. Las indicaciones del cuadro de enfoque y lámpara de operación verde son las mismas que aquéllas para el modo de enfoque automático.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- El uso del flash junto con un zoom gran angular o el modo macro, puede ocasionar que la luz del flash quede bloqueada, lo cual puede producir sombras indeseadas en su imagen.

»» NOTA ««

- Cuando el modo macro no puede enfocar apropiadamente debido a que el sujeto está demasiado lejos, la cámara cambia automáticamente a la gama de enfoque automático (página 81).
- Siempre que realice una operación de zoom óptico (página 68) mientras graba con el modo macro, aparecerá un valor sobre la pantalla de monitor como se muestra a continuación, para indicarle la gama de enfoque.
Ejemplo:  10 cm - 50 cm

Usando el modo de infinito

El modo de infinito fija el enfoque en infinito (∞). Utilice este modo cuando graba paisajes y otras imágenes alejadas.

1. Presione [] para realizar un ciclo a través de los ajustes del modo de enfoque hasta que "" se muestre como el indicador de modo de enfoque.
2. Grabe la imagen.

Usando el enfoque manual

Con el modo de enfoque manual, puede ajustar manualmente el enfoque de una imagen. A continuación se muestran las gamas de enfoque en el modo macro para los dos factores de zoom ópticos.

Factor de zoom óptico	Gama de enfoque aproximado
1X	10 cm a infinito (∞).
4X	40 cm a infinito (∞).

1. Presione [] para realizar un ciclo a través de los ajustes del modo de enfoque hasta que "" se muestre como el indicador de modo de enfoque.



Delimitación

- En este punto, aparece también una delimitación sobre la presentación, indicando la parte de la imagen que se utilizará para el enfoque manual.

2. Mientras observa la imagen sobre la pantalla del monitor, utilice [◀] y [▶] para enfocar.



Posición de enfoque manual

Para hacer esto:	Realice esto:
Enfocar acercando el sujeto.	Presione [◀].
Enfocar alejando el sujeto.	Presione [▶].

- Presionando [◀] o [▶] ocasiona que el área interior del límite visualizado en el paso 1 llene la pantalla del monitor temporariamente para asistir en el enfoque. La imagen normal reaparecerá un poco más tarde.

3. Presione el botón disparador para grabar la imagen.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- En el modo de enfoque manual, las teclas [◀] y [▶] ajustan el enfoque, aun si ha usado la función de personalización de tecla para asignar otras funciones a las mismas (página 140).

»» NOTA ««

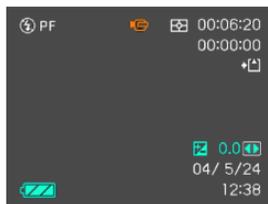
- Siempre que realice una operación del zoom óptico (página 68) mientras graba con el enfoque manual, aparecerá un valor sobre la pantalla del monitor como se muestra a continuación, para indicarle la gama de enfoque.
Ejemplo: MF 10 cm - ∞

Usando el Pan Focus

Para fijar el enfoque en una distancia preajustada puede usar el Pan Focus en el modo de película (página 124), para fijar el enfoque para la grabación sin enfoque automático.

1. Ingrese el modo de película (página 124).

- Esto selecciona automáticamente el Pan Focus como el modo de enfoque, que se indica por "PF" apareciendo en la pantalla del monitor.
- Si se selecciona otro modo de enfoque en el modo de película, utilice [M] para visualizar el indicador "PF" (Pan Focus).



2. Presione el botón disparador para grabar una película.

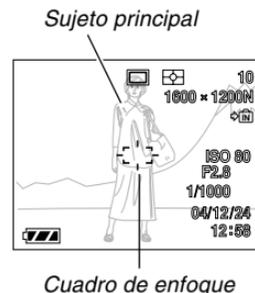
»» ¡IMPORTANTE! ««

- El Pan Focus puede usarse solamente en el modo de película. No puede usar el Pan Focus en cualquier otro modo REC.

Usando el bloqueo de enfoque

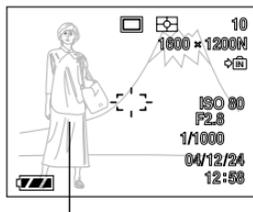
El bloqueo de enfoque es una técnica que puede utilizar para enfocar un sujeto que no se encuentra ubicado dentro del cuadro de enfoque cuando graba una imagen. Puede utilizar el bloqueo de enfoque en el modo de enfoque automático y el modo macro (M).

- ### 1. Usando la pantalla del monitor, componga la imagen de manera que el sujeto principal se encuentre dentro del cuadro de enfoque, y luego presione el botón disparador hasta la mitad.



- Esto bloquea el enfoque sobre el sujeto que se encuentra dentro del cuadro de enfoque.

2. Manteniendo el botón disparador presionado hasta la mitad, recomponga la imagen como lo prefiera.



Sujeto principal

3. Cuando la imagen está compuesta de la manera en que lo desea, presione el botón disparador el resto de su extensión para grabar la imagen.

»» NOTA ««

- Bloqueando el enfoque también bloquea la exposición.

Compensación de exposición (cambio de valor de exposición (EV))

La compensación de exposición le permite cambiar el ajuste de exposición (valor EV) manualmente, para ajustar la iluminación del sujeto. Esta característica le ayuda a lograr mejores resultados cuando graba un sujeto a contraluz, un sujeto iluminado fuertemente en interiores, y un sujeto que se encuentra contra un fondo oscuro.

Gama de cambio EV: -2,0 EV a +2,0 EV

Intervalos: 1/3 EV

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta "REC", seleccione "Cambio EV", y luego presione [▶].



Valor de compensación de exposición

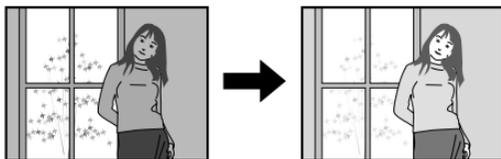
3. Utilice [▲] y [▼] para cambiar el valor de compensación de exposición, y luego presione [SET].

- Presionando [SET] registra el valor visualizado.

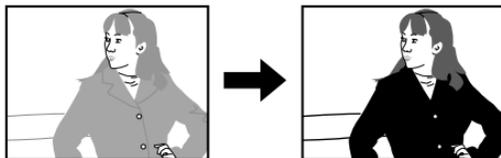


Valor de exposición (EV)

[▲] : Aumenta el valor EV. Un valor EV más alto es mejor para usarse con sujetos de color claro y sujetos a contraluz.



[▼] : Disminuye el valor EV. Un valor EV más bajo es mejor para usarse con sujetos de color oscuro y para tomas fotográficas en exteriores en un día claro.



- Para cancelar el cambio EV, ajuste el valor hasta que se convierta en 0.0.

4. Grabe la imagen.

▶▶ ¡IMPORTANTE! ◀◀

- Cuando se toman fotografías bajo condiciones de iluminación muy oscuras o muy brillantes, puede no llegar a obtener resultados satisfactorios aun después de realizar la compensación de exposición.

▶▶ NOTA ◀◀

- Realizando una operación de cambio de EV (exposición automática) mientras se usa la medición de múltiples patrones (página 135), ocasiona que el modo de medición cambie automáticamente a la medición ponderada central (página 135). Retornando el valor de cambio de EV a 0.0 ocasiona que el modo de medición cambie de nuevo a la medición de múltiples patrones.
- Puede utilizar la personalización de tecla (página 140), para configurar la cámara a que realice una compensación de exposición siempre que presiona [◀] o [▶] mientras se encuentra en un modo REC.

Ajustando el equilibrio de blanco

Las ondas de la luz producidas por varias fuentes luminosas (luz diurna, lámpara de luz, etc.) pueden afectar el color de un sujeto cuando se graba. El equilibrio de blanco le permite realizar los ajustes para compensar los diferentes tipos de iluminación, de manera que los colores de una imagen aparezcan más naturales.

1. En un modo REC, presione [MENU].

2. Seleccione la etiqueta "REC", seleccione "Eq. blanco", seleccione "Automático", y luego presione [▶].



3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Cuando toma fotos bajo estas condiciones:	Seleccione este ajuste:
Condiciones normales	Automático
Luz diurna al aire libre en un día claro.	
Luz diurna al aire libre en un día nublado o lluvioso, a la sombra de un árbol, etc.	
En la sombra de un edificio o cualquier otra área en donde la temperatura de color sea alta.	
Bajo una luz fluorescente blanca o luz diurna blanca (suprime el velado del color).	
Bajo una luz fluorescente luz diurna (suprime el velado del color).	
Bajo una luz incandescente.	
Flash	
Iluminación difícil que requiere control manual (Vea la parte titulada "Configurando el ajuste el equilibrio de blanco manualmente".)	Manual

»» NOTA ««

- Cuando se selecciona “Automático” para el ajuste de equilibrio de blanco, la cámara determina automáticamente el punto blanco del sujeto. Ciertos colores del sujeto y condiciones de la fuente de luz pueden ocasionar problemas cuando la cámara trata de determinar el punto blanco, lo cual hace que un ajuste de equilibrio de blanco apropiado sea imposible. Cuando esto sucede, utilice el ajuste luz diurna, nublado u otro de los otros ajustes de equilibrio de blanco para especificar el tipo de luz disponible.
- Para configurar la cámara de manera que el ajuste del equilibrio de blanco cambie siempre que presiona [◀] o [▶] mientras se encuentra en un modo REC, puede utilizar la función de personalización de tecla (página 140).

Configurando el ajuste el equilibrio de blanco manualmente

Ciertas fuentes de luz complejas u otras condiciones ambientales pueden hacer que la obtención de buenos resultados sea imposible, cuando se selecciona “Automático” o uno de los ajustes de fuente de luz fijados para el equilibrio de blanco. El equilibrio de blanco manual le permite configurar la cámara para una fuente de luz y otras condiciones particulares.

Tenga en cuenta que deberá efectuar el equilibrio de blanco manual bajo las mismas condiciones que la toma de fotografía. Tenga una hoja de papel blanco a mano antes de comenzar el procedimiento siguiente.

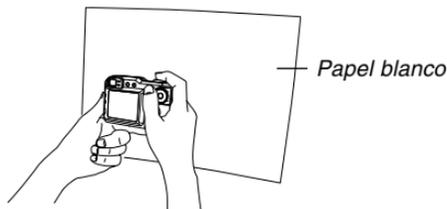
- 1. En un modo REC, presione [MENU].**
- 2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Eq. blanco”, y luego presione [▶].**

3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Manual”.

- Esto ocasiona que el sujeto que utilizó la última vez para ajustar el equilibrio de blanco manual aparezca sobre la pantalla de monitor.



4. Apunte la cámara sobre un papel blanco u objeto similar bajo las condiciones de iluminación para las cuales desea ajustar el equilibrio de blanco, y luego presione el botón disparador.



- Esto inicia el proceso de ajuste del equilibrio de blanco. Después que el ajuste se completa, aparece el mensaje “Completo” sobre la pantalla del monitor.

5. Presione [SET].

- Esto registra los ajustes del equilibrio de blanco y retorna al modo de grabación seleccionado actualmente.

»» NOTA ««

- Después de ajustar el equilibrio de blanco manualmente, el ajuste permanecerá en efecto hasta que lo cambie o hasta que apague la cámara.

Especificando el modo de exposición

Se puede usar la perilla de modo para seleccionar el modo de exposición, que controla los ajustes de la apertura y velocidad de obturación usados durante la grabación de imagen.

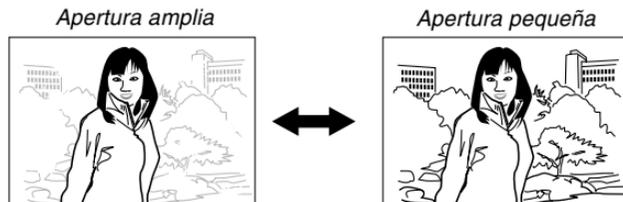
Modo A: Exposición automática (AE) con prioridad de apertura

Modo S: Exposición automática (AE) con prioridad de velocidad de obturación

Modo M: Exposición manual

Usando la exposición automática (AE) con prioridad de apertura

Cuando se selecciona el modo A (AE con prioridad de apertura) como el modo de exposición, la cámara ajusta automáticamente la velocidad de obturación de acuerdo con el valor de apertura fijo que especifique. Una apertura más amplia (un valor de apertura más pequeño), proporciona una profundidad de campo menor, mientras una apertura pequeña (un valor de apertura más alto) proporciona una profundidad de campo mayor.



1. Alinee la perilla de modo con "A" (prioridad de apertura).



Valor de apertura Cambio EV

2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el valor de apertura en el panel de exposición, y luego utilice [◀] y [▶] para cambiar el ajuste.

Valor de apertura*	Amplia ←→ Pequeño
	F2.8, 3.2, 3.5, 4.0, 4.5, 5.0, 5.6, 6.3, 7.1, 8.0
Profundidad de campo	Menor ←→ Mayor

* Los valores anteriores son para el zoom óptico gran angular completo. Los valores de apertura son diferente con otros ajustes del zoom óptico.

- También puede usar [▲] y [▼] para seleccionar “Cambio EV” aquí, y luego utilizar [◀] y [▶] para especificar un valor de compensación (página 88).
- Si esta usando el enfoque manual (página 85), también puede usar [▲] y [▼] para seleccionar “FOCUS” (ajuste de enfoque manual), y luego utilice [◀] y [▶] para enfocar manualmente.

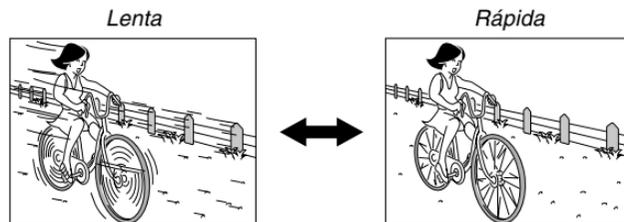
3. Presione el botón disparador hasta la mitad.

- Esto ocasiona que la cámara configure la velocidad de obturación automáticamente de acuerdo con el valor de apertura que ha seleccionado. Luego enfoca la imagen.
- Si la imagen se encuentra sobreexpuesta o subexpuesta, los valores de la velocidad de obturación y apertura sobre la pantalla del monitor se pondrán de color ámbar cuando presiona el botón disparador hasta la mitad.

4. Cuando se enfoca la imagen, presione el botón disparador en toda su extensión hacia abajo.

Usando la exposición automática (AE) con prioridad de velocidad de obturación

Cuando se selecciona el modo S (AE con prioridad de velocidad de obturación) como el modo de exposición, la cámara ajusta automáticamente la apertura de acuerdo con el valor de velocidad de obturación que especifique. Deberá especificar una velocidad de obturación de acuerdo al movimiento del sujeto a fotografiar.



1. Alinee la perilla de modo con “S” (prioridad de velocidad de obturación).



Velocidad de obturación Cambio EV

2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el valor de la velocidad de obturación en el panel de exposición, y luego utilice [◀] y [▶] para cambiar el ajuste.

Velocidad de obturación	Lenta ↔ Rápida
Movimiento	BULB, 60 segundos ↔ 1/2000 de segundo
	Borroneado ↔ Detenido

- También puede usar [▲] y [▼] para seleccionar “Cambio EV” aquí, y luego utilizar [◀] y [▶] para especificar un valor de compensación (página 88).
- Si esta usando el enfoque manual (página 85), también puede usar [▲] y [▼] para seleccionar “FOCUS” (ajuste de enfoque manual), y luego utilice [◀] y [▶] para enfocar manualmente.

3. Presione el botón disparador hasta la mitad.

- Esto ocasiona que la cámara configure el valor de apertura automáticamente de acuerdo con la velocidad de obturación que ha seleccionado. Luego enfoca la imagen.
- Si la imagen se encuentra sobreexpuesta o subexpuesta, los valores de la velocidad de obturación y apertura sobre la pantalla del monitor se pondrán de color ámbar cuando presiona el botón disparador hasta la mitad.

4. Cuando se enfoca la imagen, presione el botón disparador en toda su extensión hacia abajo.

Ajustando manualmente los ajustes de exposición

En el modo M (exposición manual), puede ajustar la velocidad de obturación y apertura manualmente.

1. Alinee la perilla de modo con “M” (Manual).



Valor de apertura
Velocidad de obturación

2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el valor de apertura en el panel de exposición, y luego utilice [◀] y [▶] para cambiar el ajuste.

Valor de apertura*	Amplia ←→ Pequeño F2.8, 3.2, 3.5, 4.0, 4.5, 5.0, 5.6, 6.3, 7.1, 8.0
Profundidad de campo	Menor ←→ Mayor

* Los valores anteriores son para el zoom óptico gran angular completo. Los valores de apertura son diferente con otros ajustes del zoom óptico.

3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el valor de velocidad de obturación en el panel de exposición, y luego utilice [◀] y [▶] para cambiar el ajuste.

Velocidad de obturación	Lenta ←→ Rápida BULB, 60 segundos ←→ 1/2000 de segundo
Movimiento	Borroneado ←→ Detenido

- Si esta usando el enfoque manual (página 85), también puede usar [▲] y [▼] para seleccionar “FOCUS” (ajuste de enfoque manual), y luego utilice [◀] y [▶] para enfocar.

4. Presione el botón disparador hasta la mitad.

- Esto ocasiona que la cámara ajuste el enfoque automáticamente.

5. Cuando la imagen está enfocada, presione el botón disparador en toda su extensión hacia abajo para grabar.

Usando la guía sobre la pantalla de asistencia manual

Presionando [SET] mientras se encuentra en el modo A (AE con prioridad de apertura), modo S (AE con prioridad de velocidad de obturación) o modo M (exposición manual), ocasiona que aparezcan los indicadores de guía sobre la pantalla y exposición (apertura y velocidad de obturación) sobre la presentación.



Imágenes de guía

Indicador de apertura

Indicador de velocidad de obturación

- En el modo A, puede usar [◀] y [▶] para cambiar el ajuste del valor de apertura. Presionando un botón ocasiona las imágenes de guía sobre la pantalla desaparezcan desde la presentación.
- En el modo S, puede usar [◀] y [▶] para cambiar el ajuste de la velocidad de obturación. Presionando un botón ocasiona que las imágenes de guía sobre la pantalla desaparezcan desde la presentación.

- En el modo M, puede usar [▲] y [▼] para cambiar las imágenes de guía sobre la pantalla entre los ajustes del valor de apertura y velocidad de obturación. Después de visualizar la pantalla que desea, puede usar [◀] y [▶] para cambiar el ajuste.
- Si las imágenes de guía desaparecen desde la pantalla del monitor, puede visualizarlas de nuevo presionando [DISP].

▶▶ ¡IMPORTANTE! ◀◀

- La velocidad de obturación visualizada en el modo A y el valor de apertura visualizado en el modo S son solamente aproximaciones generales. Debido a esto, estos ajustes pueden ser ligeramente diferente de los ajustes que aparecen cuando presiona el botón disparador hasta la mitad (que son más precisos).

Precauciones con la grabación en el modo de exposición

- Cuando graba imágenes que son muy oscuras o brillantes, puede no llegar a lograr el brillo que desea cuando graba una imagen. Si esto llega a pasar, utilice el modo M (exposición manual) para ajustar la apertura o velocidad de obturación manualmente.
 - Puede seleccionar el ajuste “BULB” (bulbo) en el modo S (AE con prioridad de velocidad de obturación) o modo M (exposición manual).
 - Con el ajuste “BULB”, la exposición continúa en tanto mantiene el botón disparador presionado, hasta un lapso de 60 segundos.
 - Tenga en cuenta que cuando está usando el ajuste “BULB”, la operación de registro con el controlador remoto de tarjeta (página 148), es diferente de la operación de grabación en la cámara.
- El uso de velocidades de obturación más lentas puede ocasionar que aparezcan interferencias de ruidos digitales (granularidad) en la imagen. Debido a esto, la cámara realiza automáticamente un proceso de reducción de ruido siempre que la velocidad de obturación es de 1/8 de segundo o más lenta. Aun cuando se realiza la reducción de ruido, el ruido digital puede todavía estar presente en velocidades de obturación extremadamente baja. El proceso de reducción de ruido puede ocasionar que tome más tiempo (alrededor del doble del ajuste de la velocidad de obturación), para grabar cada imagen a medida que la graba. El proceso de reducción de ruido digital puede ocasionar que tome más tiempo (alrededor del doble el ajuste de la velocidad de obturación o más tiempo), para grabar cada imagen.
 - En velocidades de obturación más lentas de 1 de segundo, el brillo de la imagen grabada puede no ser la misma que el brillo de la imagen que aparece sobre la pantalla del monitor.

Usando el bloque de exposición automática (Bloqueo de exposición automática (AE))

La función de bloqueo de exposición automática (AE) le permite bloquear la exposición automática en un ajuste particular. Esta función es separada desde el bloqueo AE que puede lograr, presionando el botón disparador hasta la mitad en cualquier modo de exposición que no sea el modo M (exposición manual).

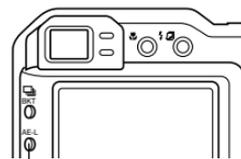
También puede usar el bloqueo de exposición automática (AE) en las instancias siguientes.

- Para ajustar la exposición sobre un sujeto que es diferente del sujeto seleccionado por el enfoque automático.
- Para ajustar la exposición antes de usar el flash para la grabación.

1. En un modo REC, apunte la cámara en el sujeto en el que desea realizar la exposición.

2. Presione [AE-L].

- Esto fija los ajustes de exposición (apertura y velocidad de obturación), y visualiza “AE-L” sobre la pantalla del monitor.
- El bloqueo de exposición automática (AE) se libera presionando de nuevo [AE-L] o cambiando a otro modo.



[AE-L]

AE-L



3. Grabe la imagen.

- El bloqueo de exposición automática (AE) es liberado automáticamente cuando se graba la imagen.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Si el bloqueo AE se encuentra ya en efecto, puede volver a ejecutar presionando [AE-L] una vez para liberar el bloqueo de exposición automática (AE), y luego presionando de nuevo [AE-L] para realizar una nueva operación de bloqueo de exposición automática (AE).
- La grabación con obturación continua siempre se realiza con el bloqueo de exposición automática (AE).
- El bloqueo de exposición automática (AE) puede usarse antes de comenzar la grabación de una película o mientras la grabación de una película se encuentra en progreso (página 124).
- Un enfoque automático puede no ser posible si trata de usar el bloqueo automático para grabar una imagen en la que hay una gran cantidad de variación de brillo.
- También puede realizar un bloqueo de exposición automática (AE) manteniendo presionado [AE-L], en lugar de realizar el procedimiento anterior.

Usando un modo de obturación continua

Se puede configurar la cámara para que grabe solamente una sola instantánea cada vez que presiona el botón disparador, o para que se mantenga grabando en tanto mantiene presionado el botón disparador (obturación continua). Se puede seleccionar desde tres modos de obturación continua diferentes.

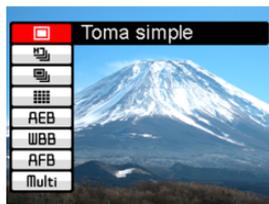
- **Modo de obturación continua en velocidad normal**
Este modo graba imágenes en una velocidad de alrededor de una imagen por segundo, en tanto mantiene presionado el botón disparador.
- **Modo de obturación continua en alta velocidad**
Este modo graba hasta 5 imágenes consecutivas, en una velocidad de aproximadamente tres imágenes por segundo, en tanto mantiene el botón disparador presionado. Este modo graba más rápido que el modo de obturación continua en velocidad normal.
- **Modo de obturación continua múltiple**
Presionando el botón disparador una vez graba 25 tomas de acción detenida consecutivos en alta velocidad, y los combina en una sola imagen.

Usando el modo de obturación continua en velocidad normal

El modo de obturación continua en velocidad normal graba imágenes en tanto mantiene el botón disparador presionado.

- Velocidad de grabación: Depende en los ajustes de tamaño de imagen y calidad de imagen.
- Número de tomas: El número máximo de tomas posibles (basado en la capacidad de memoria restante).

1. En un modo REC, presione [BKT].



2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “[BKT]”, y luego presione [SET].

- Esto ocasiona que aparezca “[BKT]” sobre la pantalla del monitor.

3. Presione el botón disparador para grabar.

- La grabación continúa en tanto mantiene el botón disparador presionado. Suelte el botón disparador para parar la grabación.

»» NOTA ««

- También puede seleccionar un modo de obturación continua manteniendo presionado [BKT], seleccionando el modo que desea con [▲] y [▼], y luego soltando [BKT].

Usando el modo de obturación continua en alta velocidad

El modo de obturación continua en alta velocidad provee una grabación en una mayor alta velocidad que el modo de obturación continua en velocidad normal.

- Velocidad de grabación: Tres imágenes por segundo (El intervalo entre tomas es más largo cuando se toman fotografías en velocidades de obturación lenta.)
- Número máximo de tomas: 5

1. En un modo REC, presione [ BKT].

2. Utilice [] y [] para seleccionar “”, y luego presione [SET].

- Esto ocasiona que aparezca “” sobre la pantalla del monitor.

3. Presione el botón disparador para grabar.

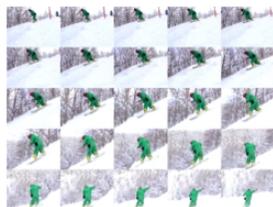
- La grabación continúa en tanto mantiene presionado el botón disparador. Suelte el botón disparador para parar la grabación.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Mientras una grabación se encuentra en progreso nada se visualizará sobre la pantalla del monitor.
- La cámara realiza automáticamente un proceso de reducción de ruido digital en velocidades de obturación más lentas de 1 segundo. Debido a esto, el número máximo de tomas en el modo de obturación continua en alta velocidad se convierte en cuatro (en lugar de cinco), en velocidades de obturación más lentas de 1 segundo.

Imágenes de acción detenida de 25 tomas (Usando el modo de obturación continua múltiple)

El procedimiento siguiente graba 25 tomas de acción detenida en alta velocidad y los combina en una sola imagen.



»» ¡IMPORTANTE! ««

- Tenga en cuenta que con el procedimiento anterior, no necesita mantener el botón disparador presionado.
- El tamaño de la imagen de 25 tomas es 1600 × 1200 píxeles.

1. En un modo REC, presione [ BKT].
2. Utilice [] y [] para seleccionar “”, y luego presione [SET].
 - Esto ocasiona que aparezca “” sobre la pantalla del monitor.
3. Presione una vez el botón disparador para grabar.
 - Después que se graban 25 tomas, se combinan en una sola imagen, que es almacenada en la memoria.

Precauciones con la obturación continua

La obturación continua no puede usarse cuando existe cualquiera de las condiciones siguientes.

- Cuando se selecciona TIFF para la resolución de imagen (página 78).
- Cuando se selecciona “BULB” para la velocidad de obturación (páginas 95, 96).
- Cuando se usa Coupling Shot, Pre-shot o enfoque suave (páginas 113, 117 y 119).
- El flash se encuentra inhabilitado mientras se está usando el modo de obturación continua.
- No puede usar el disparador automático en combinación con el modo de obturación continua en velocidad normal. Tampoco puede usar el modo de obturación continua en alta velocidad o modo de obturación continua múltiple en combinación con el disparador automático triple (página 75).
- El ajuste de velocidad de obturación más lento posible cuando se usa el modo múltiple es 1/15 de segundo.
- Comenzando una operación de obturación continua ocasiona que los ajustes de exposición y enfoque se fijen en los niveles para la primera imagen. Los mismos ajustes son aplicados a todas las imágenes subsiguientes.
- Cuando se usa un modo de obturación continua, mantenga la cámara quieta hasta terminar todas las grabaciones.
- Una operación de velocidad de obturación continua puede pararse en el medio si no hay capacidad de memoria suficiente.
- Usando un ajuste de velocidad de obturación lenta ocasiona un intervalo más largo entre las imágenes.

Usando el horquillado automático

El horquillado automático le permite seleccionar un solo ajuste particular como una variable, y luego grabar una serie de imágenes, cada una de las cuales utiliza un ajuste diferente para la variable que ha seleccionado. Entonces puede seleccionar las imágenes que desea guardar. Existen dos tipos de variables del horquillado automático: configurable y no configurable.

■ Variables del horquillado automático configurable

Existen tres variables de horquillado automático configurable.

- Exposición
- Equilibrio de blanco
- Distancia de enfoque

Con estas variables configurables, puede especificar cómo cambia el ajuste de la variable, y si tres o más imágenes deben ser grabadas cuando se presiona el botón disparador.



Tres imágenes usando la exposición como una variable.

■ Variables del horquillado automático no configurable

Existen seis variables del horquillado automático no configurable.

- Filtro 1
- Filtro 2
- Retrato
- Nitidez
- Saturación
- Contraste

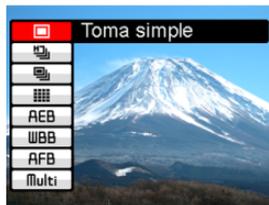
La gama de cambio de una variable no configurable y el número de imágenes grabadas son fijas, y no las puede cambiar.

Usando el horquillado automático con una exposición seleccionada como la variable (horquillado con exposición automática (AE))

Con el horquillado con exposición automática (AE), puede especificar la grabación de tres imágenes o cinco imágenes cada una de las cuales es grabada con un ajuste de exposición automática. También puede especificar la gama de cambio para el valor de exposición (gama de cambio).

- Puede especificar la gama de cambio que desea para el horquillado de exposición automática (AE).

1. En un modo REC, presione [BKT].



2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “AEB”, y luego presione [▶].



3. Utilice [▲] y [▼] para especificar el número de imágenes que desea grabar.

- Puede especificar ya sea tres imágenes o cinco imágenes.

4. Utilice [◀] y [▶] para especificar la gama de cambio.

5. Cuando los ajustes se encuentren de la manera que desea, presione [SET].

- Esto ocasiona que aparezca el indicador “AEB” sobre la pantalla del monitor.

6. Presione el botón disparador para grabar.

- Presionando el botón disparador una vez graba el número de imágenes que ha especificado.

NOTA

- La velocidad de grabación es la misma que para el modo de obturación continua en alta velocidad (página 102).
- También puede seleccionar un modo de horquillado automático manteniendo presionado [BKT], seleccionando el modo que desea [▲] y [▼], y luego soltando [BKT].

Usando el horquillado automático con equilibrio de blanco como la variable (horquillado con equilibrio de blanco (WB))

Con el horquillado con equilibrio de blanco (WB), puede especificar la grabación de tres imágenes o cinco imágenes, cada una de las cuales es grabada con un ajuste de equilibrio de blanco diferente. A medida que el equilibrio de blanco cambia, la imagen toma un más tinte rojizo o azulado. También puede especificar la gama de cambio para el ajuste de blanco (gama de cambio).

- Para el horquillado con equilibrio de blanco (WB) puede especificar la gama de cambio que desea.

1. En un modo REC, presione [📺] BKT).

2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “WBB”, y luego presione [▶].



3. Utilice [▲] y [▼] para especificar el número de imágenes que desea grabar.

- Puede especificar ya sea tres imágenes o cinco imágenes.

4. Utilice [◀] y [▶] para especificar la gama de cambio.

5. Cuando los ajustes se encuentren de la manera que desea, presione [SET].

- Esto ocasiona que aparezca el indicador “WBB” sobre la pantalla del monitor.

6. Presione el botón disparador para grabar.

- Presionando el botón disparador una vez graba el número de imágenes que ha especificado.

»» NOTA ««

- La velocidad de grabación es la misma que para el modo de obturación continua en alta velocidad (página 102).

Usando el horquillado automático con la distancia de enfoque como la variable (horquillado con enfoque)

Con el horquillado con enfoque, puede especificar la grabación de tres imágenes o cinco imágenes, cada una de las cuales es grabada usando un ajuste de distancia de enfoque diferente. También puede especificar la gama de cambio para la distancia de enfoque (gama de cambio). Esto es práctico cuando se realiza un grabación de telefoto y macro difícil de enfocar.

- Para el horquillado con enfoque puede especificar la gama de cambio que desea.

1. En un modo REC, presione [📺] BKT].

2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “AFB”, y luego presione [▶].



3. Utilice [▲] y [▼] para especificar el número de imágenes que desea grabar.

- Puede especificar ya sea tres imágenes o cinco imágenes.

4. Utilice [◀] y [▶] para especificar la gama de cambio.

5. Cuando los ajustes se encuentren de la manera que desea, presione [SET].

- Esto ocasiona que aparezca el indicador “AFB” sobre la pantalla del monitor.

6. Presione el botón disparador para grabar.

- Presionando el botón disparador una vez graba el número de imágenes que ha especificado.

»» NOTA ««

- La velocidad de grabación es la misma que para el modo de obturación continua en alta velocidad (página 102).

Usando el horquillado automático con variables no configurables (horquillado múltiple)

Existen seis variables del horquillado automático no configurables.

- Filtro 1 (cinco imágenes)
- Filtro 2 (cinco imágenes)
- Retrato (tres imágenes)
- Nitidez (cinco imágenes)
- Saturación (cinco imágenes)
- Contraste (cinco imágenes)

La gama de cambio de una variable no configurable y el número de imágenes grabadas son fijas, y no pueden cambiarse.

■ Para usar el horquillado automático con una variable no configurable

1. En un modo REC, presione [ BKT].

2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Múltiple”, y luego presione [▶].



3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la variable no configurable, y luego presione [SET].

- Esto ocasiona que el indicador “MB” aparezca sobre la pantalla del monitor.

4. Presione el botón disparador para grabar.

- Presionando el botón disparador una vez graba la imagen. Después de eso, los datos de imagen son procesados internamente para crear otras versiones de la misma imagen de acuerdo con la función de horquillado automático seleccionada.

»» NOTA ««

- Seleccionando “Filtro 1” graba imágenes con los filtros monocromático, sepia, rojo y púrpura.
- Seleccionando “Filtro 2” graba imágenes con los filtros verde, azul, amarillo y rosado.
- Seleccionando “Retrato” graba una imagen normal, seguido por una imagen con un enfoque suave y tonos de piel mejorados.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Tenga en cuenta que puede usar solamente una variable no configurable a la vez. No las puede usar en combinación una con otra.

Precauciones con el horquillado automático

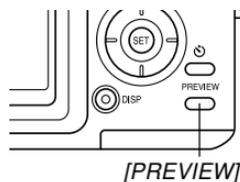
- El horquillado automático no puede usarse cuando existe cualquiera de las condiciones siguientes.
 - Cuando se selecciona TIFF para la resolución de imagen (página 78).
 - Cuando se selecciona “BULB” para la velocidad de obturación (páginas 95, 96).
 - Durante el uso de Coupling Shot, Pre-shot o enfoque suave (páginas 113, 117 y 119).
- El flash se encuentra inhabilitado mientras se está usando el horquillado automático.
- El disparador automático triple (página 75) no puede usarse junto con el horquillado automático.
- Tenga cuidado de no mover la cámara hasta que todas las tomas (tres a cinco) de la operación de horquillado automático se graben.
- La cámara realiza automáticamente un proceso de reducción de ruido digital para velocidades de obturación más lentas de 1 segundo. Debido a esto, una operación de horquillado automático que normalmente graba cinco tomas, graba solamente cuatro tomas en velocidades de obturación más lentas de 1 segundo.
- Una operación de horquillado automático puede pararse en el medio de la misma, si no hay capacidad de memoria suficiente o poca energía de la pila.
- Ciertos ajustes de menú pueden ser ignorados cuando utiliza el horquillado automático para la grabación.

Viendo previamente las imágenes grabadas con la obturación continua en alta velocidad u horquillado automático

Se pueden ver las imágenes grabadas mediante la obturación continua en alta velocidad (página 102), u operación de horquillado automático (página 105).

Para ver los contenidos de la memoria intermedia de la vista previa actual después de grabar múltiples imágenes

1. En un modo REC después de grabar con la obturación continua en alta velocidad u horquillado automático, presione [PREVIEW] para visualizar los contenidos actuales de la memoria intermedia de la vista previa.



- Esto visualiza todas las imágenes en la memoria intermedia de la vista previa. La imagen seleccionada actualmente es la imagen con el límite de selección alrededor de la misma.
- Esta pantalla no aparece si la operación de grabación ha grabado solamente una imagen.



Imágenes grabadas usando el modo de obturación continua en alta velocidad

2. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para mover el límite de selección a la imagen que desea ver, y luego presione [SET] para visualizar la imagen.
 - Esto visualiza la imagen con un indicador (similar a "📷") que muestra el método de grabación usado, junto con un valor que indica el número de imagen en la serie.
3. Después de visualizar una imagen, utilice [◀] y [▶] para pasar visualizando entre las imágenes.
4. Presione de nuevo [PREVIEW] para retornar a la pantalla del modo REC.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Presionando [PREVIEW] después de la operación en velocidad normal, modo de obturación continua múltiple o instantánea, visualiza solamente la última imagen grabada.
- Los contenidos de la memoria intermedia de vista previa son borrados mediante las operaciones siguientes.
 - Desactivando la cámara.
 - Cambiando el ajuste de la perilla de modo.
 - Grabando una imagen nueva sin obturación continua en alta velocidad u horquillado automático.

Para borrar los contenidos de la memoria intermedia de vista previa actual después de grabar múltiples imágenes

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Tenga en cuenta que el borrado de la imagen no puede revertirse. Una vez que borra una imagen la misma se pierde para siempre. Asegúrese de que realmente no necesita más una imagen antes de borrarla.

1. En un modo REC después de grabar con la obturación continua en alta velocidad u horquillado automático, presione [PREVIEW] para visualizar los contenidos de la memoria intermedia de vista previa.

2. Presione el botón [EX ].



3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la operación de borrado que desea.

Para hacer esto:	Seleccione esta opción:
Borrar todas las imágenes de la última operación de obturación continua u horquillado automático.	Borrar todo
Borrar solamente la imagen que ha seleccionado usando [◀] y [▶].	Borrar
Cancelar la operación de borrado.	Cancelar

4. Después que el ajuste se encuentra de la manera deseada, presione [SET].

»» ¡IMPORTANTE! ««

- La opción “Borrar todo” no se dispone cuando hay solamente una imagen.

Usando en el modo BESTSHOT

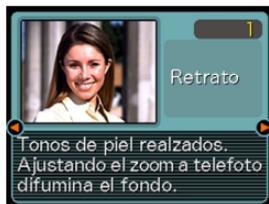
Seleccionando una de las 27 escenas BESTSHOT ajusta automáticamente la cámara para grabar un tipo de imagen de ejemplo.

Número de escena	Nombre de escena
1	Retrato
2	Paisaje
3	Retrato con paisaje
4	Coupling Shot (página 117)
5	Pre-shot (página 119)
6	Enf. suave
7	Niños
8	Deportes
9	Retrato con luz de vela
10	Fiesta
11	Animal doméstico
12	Floral
13	Verde natural
14	Agua fluyendo suavemente
15	Agua salpicando
16	Caída de sol
17	Escena nocturna
18	Retrato con escena nocturna
19	Fuegos artificiales
20	Comida
21	Texto

Número de escena	Nombre de escena
22	Colección
23	Monocromático
24	Retro
25	Crepúsculo
26	Tarjetas de negocio y documentos (página 121)
27	Pizarra blanca, etc. (página 121)
	Registro escena usuario (página 115)

1. Alinee la perilla de modo con **[BS]**, y luego presione **[SET]**.

- Esto ingresa el modo BESTSHOT y visualiza una escena de muestra.



2. Utilice **[◀]** y **[▶]** para seleccionar la escena de muestra que desea, y luego presione **[SET]**.

3. Grabe la imagen.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Las escenas del modo BESTSHOT no fueron grabadas usando esta cámara. Solamente se proporcionan como muestras.
- Debido a las condiciones de toma y otros factores, una imagen grabada usando el ajuste de una escena BESTSHOT puede no producir exactamente los resultados que espera.
- Después de seleccionar una escena BESTSHOT, puede cambiar a una diferente presionando **[SET]** y luego usando **[◀]** y **[▶]** para desplazar a través de las escenas disponibles. Cuando se visualiza la que desea, presione **[SET]**.
- Puede cambiar los ajustes de la cámara que se realizan cuando selecciona una escena BESTSHOT. Tenga en cuenta, sin embargo, que los ajustes BESTSHOT revierten a sus ajustes iniciales fijados por omisión cuando selecciona otra escena BESTSHOT, cambia el modo de grabación o desactiva la cámara.
- El procesamiento de reducción de ruido digital se realiza automáticamente cuando está grabando una escena nocturna, fuegos artificiales u otra imagen que requiere velocidades de obturación lentas. Debido a esto, para grabar imágenes en bajas velocidades de obturación toma más tiempo. Asegúrese de no realizar ninguna operación de los botones de la cámara hasta que se complete la operación de grabación.

- Cuando graba la imagen de una escena nocturna, fuegos artificiales o alguna otra imagen usando una velocidad de obturación lenta, se recomienda el uso de un trípode para evitar el movimiento de la mano.
- El ajuste de velocidad de obturación más lenta posible cuando se usa el modo de obturación continua múltiple (página 103) es 1/15 de segundo. Debido a esto, las imágenes probablemente serán subexpuestas si utiliza el modo de obturación continua múltiple, mientras se selecciona la escena de fuegos artificiales de BESTSHOT.

»»» NOTA «««

- La guía de operación y la escena BESTSHOT seleccionada actualmente, aparecen sobre la visualización durante unos dos segundos si la cámara está en el modo BESTSHOT cuando la activa.



Creando sus propios ajustes del modo BESTSHOT

Para almacenar los ajustes de una imagen que ha grabado para llamarlos posteriormente cuando los necesita, puede utilizar el procedimiento siguiente. Llamando los ajustes que ha almacenado automáticamente ajusta la cámara de acuerdo a ello.

1. Alinee la perilla de modo con **[BS]**, y luego presione **[SET]**.

- Esto ingresa el modo BESTSHOT y visualiza una escena de muestra.

2. Utilice **[◀]** y **[▶]** para visualizar “Registro escena usuario”.



3. Presione **[SET]**.

4. Utilice [◀] y [▶] para visualizar la imagen cuyos ajustes desea registrar como una escena del modo BESTSHOT.



5. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Guardar", y luego presione [SET].

- Esto registra los ajustes.
- Ahora puede utilizar el procedimiento en la página 114 para seleccionar sus ajustes de usuario para la grabación.



- Tenga en cuenta que el formateo de la memoria incorporada (página 198), borra los ajustes del usuario BESTSHOT.

»» NOTA ««

- Los siguientes son los ajustes que se incluyen en un ajuste de usuario del modo BESTSHOT: modo de enfoque, valor de cambio EV, filtro, modo de medición, modo de equilibrio de blanco, intensidad de flash, nitidez, saturación, contraste, modo de flash, sensibilidad ISO, asistente de flash, apertura y velocidad de obturación.
- Tenga en cuenta que las imágenes grabadas con esta cámara solamente pueden usarse para crear una configuración de usuario de BESTSHOT.
- Dentro de la memoria incorporada en la cámara, puede tener hasta 999 configuraciones de usuario de BESTSHOT.
- Puede verificar los ajustes actuales de una escena viendo los variados menús de ajuste.
- Cuando registra un ajuste del usuario de BESTSHOT se asigna automáticamente a un nombre de archivo usando el formato "UP700nnn.JPE" (n=0 al 9).

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Los ajustes del usuario del modo BESTSHOT se ubican en la memoria siguiendo a las escenas de muestra incorporadas.

■ Para borrar un ajuste del usuario del modo BESTSHOT

1. Alinee la perilla de modo con **[BS]**, y luego presione **[SET]**.
2. Utilice **[◀]** y **[▶]** para visualizar los ajustes de usuario que desea borrar.
3. Presione **[EX ** para borrar los ajustes de usuario.
4. Utilice **[▲]** y **[▼]** para seleccionar “Borrar”.
5. Presione **[SET]** para borrar el archivo.
6. Presione **[MENU]**.

Combinando tomas de dos personas en una sola imagen (Coupling Shot)

Coupling Shot le permite grabar imágenes de dos personas y combinarlas en una sola imagen. Esto hace posible que Ud. mismo pueda incluirse en imágenes de grupo, aun cuando no haya nadie en los alrededores que pueda tomar la foto suya. Coupling Shot se dispone en el modo BESTSHOT (página 113).

- Primera imagen



Esta es la parte de la imagen que no incluye la persona que está grabando la primera imagen.



- Segunda imagen



Asegurándose de que el fondo de la imagen está alineada correctamente, grabe la imagen de la persona quien ha grabado la primera imagen.



- Imágenes combinadas



1. Alinee la perilla de modo con **[BS]**, y luego presione **[SET]**.
2. Utilice **[◀]** y **[▶]** para seleccionar “Coupling Shot”, y luego presione **[SET]**.
3. Primero, alinee el cuadro de enfoque sobre la pantalla del monitor con el sujeto que desea sobre el lado izquierdo de la imagen.



Cuadro de enfoque

- Mientras se selecciona “Coupling Shot”, el “Área AF” (página 82) se convierte automáticamente en “Puntual”.

4. Presione el botón disparador para grabar el lado izquierdo de la imagen.

- Los ajustes de enfoque, exposición, equilibrio de blanco, zoom y flash son fijos para este tipo de imagen.

5. Luego, alinee el enfoque con el sujeto que desea a la derecha de la imagen, teniendo cuidado de alinear el fondo real con el fondo semitransparente de la primera imagen, que se muestra sobre la pantalla del monitor.



Fondo semitransparente

- Presionando **[MENU]** en cualquier momento después del paso 4 del procedimiento anterior, cancela la primera imagen y retorna al paso 3.

6. Cuando todo se encuentre alineado correctamente, grabe el lado derecho de la imagen.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- El modo “Coupling Shot” utiliza temporalmente la memoria de archivo para almacenar los datos. Puede producirse un error durante la grabación “Coupling Shot”, si no se dispone de un espacio de memoria de archivo suficiente para almacenar los datos requeridos. Si esto llega a suceder, borre las imágenes que no necesita más e intente de nuevo.

Grabando un sujeto sobre una imagen de fondo existente (Pre-shot)

El modo Pre-shot le ayuda a conseguir el fondo que desea, aun si necesita pedir a alguien que grabe la imagen para usted. Básicamente, Pre-shot es un proceso de dos pasos.

1. Componga el fondo que desea y presione el botón disparador, lo cual ocasiona que una imagen semitransparente del fondo quede sobre la pantalla del monitor.
2. Solicite a alguien para que le tome una foto contra su fondo original, diciéndole que componga la imagen usando la imagen semitransparente de la pantalla del monitor como una guía.
 - La cámara almacena la imagen producida solamente por el paso 2.
 - Dependiendo en cómo la imagen fue compuesta realmente en el paso 2, su fondo puede no ser exactamente el mismo como el que había compuesto en el paso 1.

Tenga en cuenta que Pre-shot se dispone solamente en el modo BESTSHOT (página 113).

OTRAS FUNCIONES DE GRABACIÓN

- Fije la imagen del fondo sobre la pantalla del monitor.



- Grabe la imagen, usando el fondo sobre la pantalla del monitor como una guía.



- Solamente se graba la segunda imagen.



- 1. Alinee la perilla de modo con **[ES]**, y luego presione **[SET]**.**
- 2. Utilice **[◀]** y **[▶]** para seleccionar “Pre-shot”, y luego presione **[SET]**.**
- 3. Componga el fondo que desea sobre la pantalla del monitor, y luego presione el botón disparador para grabar temporalmente como una imagen de referencia.**
 - Esta operación ocasiona que una imagen semitransparente en el fondo aparezca sobre la pantalla del monitor, pero la imagen visualizada no es realmente almacenada en la memoria de la cámara.
 - Los ajustes de enfoque, exposición, equilibrio de blanco, zoom y flash son fijos para este tipo de imagen.

- 4. Ahora puede colocarse en el frente del fondo y solicitar a alguien que le tome una instantánea, usando el fondo semitransparente sobre la pantalla del monitor como una guía de composición.**



Fondo semitransparente

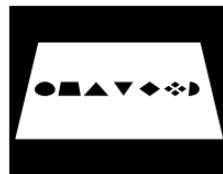
- Puede presionar [MENU] en este punto para borrar el fondo semitransparente desde la pantalla del monitor. Luego puede repetir el paso 3 para grabar un fondo nuevo.

- 5. Después de componer la imagen final (usando el fondo semitransparente como una guía), la persona con la cámara debe presionar el botón disparador para grabar.**

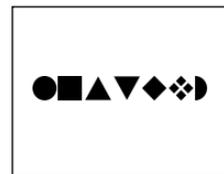
- Tenga en cuenta que la imagen de fondo semitransparente que graba temporalmente en el paso 3 es solamente para propósitos de composición. La imagen final contiene solamente lo que hay en el frente de la cámara al presionarse el botón disparador en el paso 5.

Grabando imágenes de tarjetas de negocio y documentos (Business Shot)

Grabando una tarjeta de negocio, documento, pizarra blanca o un objeto de forma similar desde un ángulo, puede ocasionar que el objeto aparezca con una forma deformada en la imagen resultante. Business Shot corrige automáticamente la forma de los objetos rectangulares para hacer que aparezcan similares cuando la cámara es ubicada directamente en frente de los mismos.



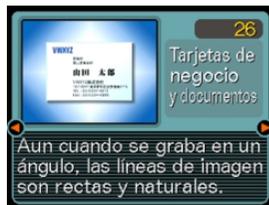
Antes de la corrección trapezoidal



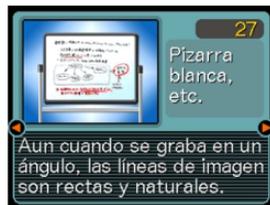
Después de la corrección trapezoidal

■ Imágenes de muestra de ajustes

- Tarjetas de negocio y documentos



- Pizarra blanca, etc.



»» ¡IMPORTANTE! ««

- Antes de grabar, componga la imagen de manera que el contorno del ítem que desea grabar se fije enteramente dentro de la pantalla del monitor. La cámara no podrá detectar la forma del sujeto correctamente a menos que se encuentre contenida dentro de la pantalla del monitor.
- La cámara también no podrá detectar la forma del sujeto si es del mismo color que el fondo. Asegúrese de que el sujeto se encuentre sobre un fondo que permita que el contorno del sujeto se destaque.

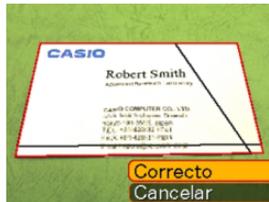
»» NOTA ««

- Cuando la cámara se encuentra en un ángulo a una tarjeta de negocio o documento que está grabando, la forma de la tarjeta de negocio o documento puede aparecer distorsionada en la imagen. La corrección trapezoidal automática corrige esta distorsión, lo cual significa que los sujetos aparecen normales aun si los graba en ángulo.

Para usar Business Shot

1. Alinee la perilla de modo con “**BS**”, y luego presione [SET].
2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la imagen Business Shot que desea, y luego presione [SET].
3. Grabe la imagen.

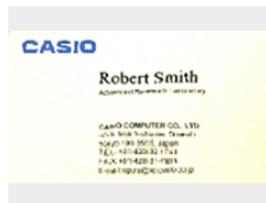
- Esto visualiza una pantalla que muestra todos los objetos en la imagen que se califican como candidatos para la corrección trapezoidal.
- Un mensaje de error aparecerá (página 260) si la cámara no es capaz de encontrar ningún candidato de corrección de distorsión trapezoidal adecuado en la imagen. Después de un corto tiempo, la imagen original será almacenada en la memoria, tal como es.



4. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar el candidato que desea corregir.

5. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Correcto”, y luego presione [SET].

- Seleccionando “Cancelar” en lugar de “Correcto” almacena la imagen original tal como es, sin corregirla.



!!! ¡IMPORTANTE! !!!

- El tamaño máximo de una imagen Business Shot es 1600 × 1200 píxeles, aun si la cámara está configurada para un tamaño de imagen más grande. Un ajuste de imagen más pequeño de 1600 × 1200 píxeles graba imágenes en el tamaño especificado.

Usando el modo de película

Se pueden grabar películas con audio. Una sola película puede ser de tal longitud como la capacidad de memoria disponible lo permita.

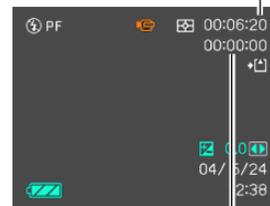
- Formato de archivo: AVI.
El formato AVI conforma el formato "Motion JPEG" promocionado por el Grupo DML Abierto.
- Tamaño de imagen: 320 × 240 píxeles.
- Tamaño de archivo de película: Aproximadamente 300 KB/segundo.
- Duración de película máxima.
 - Una película:
Con tal longitud como la capacidad de memoria disponible lo permita.
 - Tiempo de película total:
29 segundos con la memoria incorporada, 200 segundos con una tarjeta de memoria SD de 64 MB.

»»» NOTA «««

- Puede reproducir las películas grabadas en el modo de película en su computadora usando Windows Media Player.

1. Alinee la perilla de modo con .

Tiempo de grabación restante



Tiempo de grabación

2. Apunte la cámara en el sujeto y luego presione el botón disparador.

Indicador de grabación de película



- La grabación de película continúa en tanto la capacidad de memoria restante lo permita, o hasta que la pare presionando de nuevo el botón disparador.
- El tiempo de grabación restante cuenta regresivamente y tiempo de grabación transcurrido cuenta progresivamente sobre la pantalla de monitor a medida que graba.

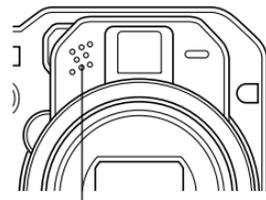
OTRAS FUNCIONES DE GRABACIÓN

- Comenzando una operación de grabación de película ocasiona que el zoom óptico quede inhabilitado. Solamente se dispone del zoom digital mientras una operación de grabación de película se encuentra en progreso. Si desea utilizar el zoom óptico para grabar una imagen, realice la operación del zoom antes de comenzar la operación de grabación.
- El modo de enfoque cambia automáticamente al Pan Focus (página 87), cuando ingresa el modo de película, sin considerar el ajuste del enfoque (página 141) de la memoria de modo. También puede, sin embargo, cambiar a otro modo de enfoque antes de comenzar una grabación.

3. Cuando se completa la grabación de película, el archivo de película se almacena en la memoria de archivo.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- El flash no dispara en el modo de película.
- La cámara también graba audio. Cuando graba una película, tenga en cuenta los puntos siguientes.
 - Tenga cuidado de no bloquear el micrófono con sus dedos.
 - Buenos resultados de grabación no son posibles cuando la cámara se encuentra muy alejado desde el sujeto.
 - La operación de los botones de la cámara durante la grabación puede ocasionar que se incluyan ruidos de botón en la grabación de audio.
 - El audio de película se graba de manera monofónica.
 - La cámara enfoca automáticamente siempre que tiene seleccionado el enfoque automático o macro (M) seleccionado como el modo de enfoque (página 80). Tenga en cuenta que el tono de confirmación que suena durante la operación de enfoque automático quedará grabada en el audio. Si no desea tonos de confirmación en su audio, mantenga el Pan Focus (PF) como el modo de enfoque, o seleccione el enfoque manual (MF) y enfoque manualmente la imagen antes de iniciar su grabación.



Micrófono

- El enfoque automático no se realiza en el caso de los modos de Pan Focus (**PF**), enfoque manual (**MF**) y enfoque infinito (**∞**), y de esta manera no hay sonidos de tono de confirmación. En el caso del modo de enfoque manual, no puede ajustar los ajustes de enfoque mientras una grabación se encuentra en progreso. Asegúrese de realizar todos los ajustes antes de comenzar la operación de grabación.
- Ciertos tipos de tarjetas de memoria toman más tiempo para grabar datos, lo cual pueden ocasionar que los cuadros de película se omitan. **REC** y **REC** destellan sobre la pantalla del monitor durante la grabación para hacerle saber cuando se ha omitido un cuadro.

Grabación de audio

Agregando audio a una instantánea

Después de grabar una instantánea puede agregarle audio.

- **Formato de imagen: JPEG**
JPEG es un formato de imagen que proporciona una compresión de datos eficiente.
La extensión de archivo de un archivo JPEG es “.JPG”.
- **Formato de audio: Formato de grabación WAVE/ADPCM**
Este es el formato estándar de Windows para la grabación de audio.
La extensión de archivo de un archivo WAVE/ADPCM es “.WAV”.
- **Tiempo de grabación:**
Hasta unos 30 segundos por imagen.
- **Tamaño de archivo de audio:**
Aproximadamente 120 KB (grabación de 30 segundos de aproximadamente 4 KB por segundo).

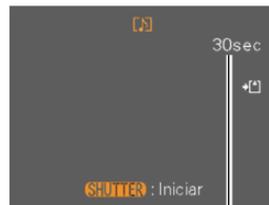
»» NOTA ««

- Puede reproducir un archivo de audio grabado en el modo de instantánea con audio en su computadora usando Windows Media Player.
- La grabación de audio para una instantánea crea dos archivos separados: uno para los datos de imagen y otro para los datos de audio. Cada archivo es almacenado en una carpeta diferente en la memoria de la cámara (página 228).

- 1. En un modo REC, presione [MENU].**
- 2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Inst. audio”, y luego presione [▶].**
- 3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Activado”, y luego presione [SET].**
 - Esto ingresa el modo de instantánea con audio.
 - Seleccionando “Desactivado” ingresa el modo de instantánea normal (sin audio).

4. Presione el botón disparador para grabar la imagen.

- Después que se graba la imagen, la cámara ingresa la espera de grabación de audio, con la imagen que recién ha grabado sobre la pantalla del monitor y visualiza un indicador .
- Puede cancelar la condición de espera de grabación de audio presionando [MENU].



Tiempo de grabación restante

5. Presione el botón disparador para iniciar la grabación de audio.

- La lámpara de operación verde destella a medida que se realiza la grabación.
- Si tiene la pantalla de monitor desactivada (página 34), la pantalla de monitor se activa mientras está agregando audio a una instantánea.

6. La grabación se para después de unos 30 segundos o cuando presiona el botón disparador.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- El modo de instantánea con audio no se encuentra disponible durante la grabación de imagen usando cualquiera de las funciones siguientes: disparador automático triple, obturación continua, horquillado automático y Coupling Shot.
- También puede realizar una “pos-grabación” para agregar audio a una instantánea después de grabarla, y también cambiar el audio grabado para una imagen. Para mayor información vea la página 173.

Grabando su voz

El modo de grabación de voz le proporciona una grabación rápida y fácil de su voz.

- Formato de audio: Formato de grabación WAVE/ADPCM
Este es el formato estándar de Windows para la grabación de audio.
La extensión de archivo de un archivo WAVE/ADPCM es “WAV”.
- Tiempo de grabación:
Aproximadamente 38 minutos con la memoria incorporada.
- Tamaño de archivo de audio:
Aproximadamente 120 KB (grabación de 30 segundos de aproximadamente 4 KB por segundo).

»» NOTA ««

- Puede reproducir archivos grabados en el modo de grabación de voz en su computadora usando Windows Media Player.

1. Alinee la perilla de modo con .

- Esto ingresa el modo de grabación de voz y visualiza un indicador .

Tiempo de grabación



Tiempo de grabación restante

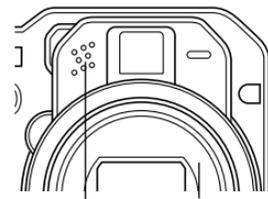
2. Presione el botón disparador para iniciar la grabación de voz.

- La lámpara de operación verde destella a medida que se realiza la grabación.
- Presionando [DISP] durante la grabación de voz desactiva la pantalla de monitor.
- Puede insertar marcas de índice mientras graba presionando [SET]. Para informarse acerca del salto a una marca de índice durante la reproducción vea la página 175.

3. La grabación se para cuando presiona el botón disparador, cuando la memoria se completa o cuando la pila se agota.

■ Precauciones con la grabación de audio

- Mantenga el micrófono de la parte delantera de la cámara apuntado a la fuente.
- Tenga cuidado de no bloquear el micrófono con sus dedos.

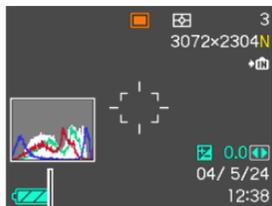


Micrófono

- Buenos resultados de grabación no son posibles cuando la cámara se encuentra muy alejado del sujeto.
- Presionando el botón de alimentación o girando la perilla de modo para la grabación y almacena cualquier audio grabado hasta ese punto.

Usando el histograma

Puede usar el botón [DISP] para visualizar un histograma sobre la pantalla de monitor. El histograma le permite comprobar las condiciones de exposición a medida que graba las imágenes (página 34). También puede visualizar el histograma de una imagen grabada en el modo PLAY.



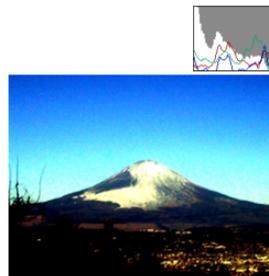
Histograma

- Un histograma es un gráfico que representa la claridad de una imagen en términos de número de píxeles. El eje vertical indica el número de píxeles, mientras el eje horizontal indica la claridad. Puede utilizar el histograma para determinar si una imagen incluye el sombreado (lado izquierdo), tonos medios (centro) y claros de luz (derecho) para realizar suficientemente los detalles de una imagen. Si el histograma aparece demasiado curvado hacia un lado por alguna razón, puede utilizar el cambio EV (compensación de exposición) para mover hacia la izquierda o derecha para lograr un mejor equilibrio. Se puede lograr una exposición óptima, corrigiendo la exposición de manera que el gráfico se encuentre tan cerca como sea posible al centro.

- También se visualiza un histograma RGB que muestra la distribución de componentes R (rojo), G (verde) y B (azul). Este histograma puede ser usado para determinar ya sea si hay demasiado o muy poco de cada uno de los componentes en una imagen.

NOTA

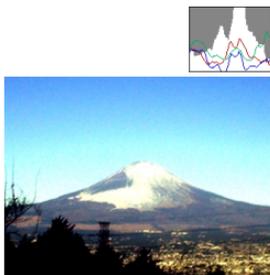
- Puede usar la personalización de tecla (página 140) para configurar la cámara para realizar la compensación de exposición, siempre que presiona [◀] o [▶] mientras se encuentra en un modo REC. Si hace esto, puede ajustar la compensación de exposición mientras observa el histograma sobre la pantalla (página 88).
- Cuando el histograma se encuentra demasiado hacia la izquierda, significa que hay demasiado píxeles oscuros. Este tipo de histograma resulta cuando la imagen completa es oscura. Un histograma que se encuentra demasiado hacia la izquierda puede resultar en un “ennegrecimiento” de las áreas oscuras de una imagen.



- Cuando el histograma se encuentra demasiado hacia la derecha, significa que hay demasiado píxeles claros. Este tipo de histograma resulta cuando la imagen completa es clara. Un histograma que se encuentra demasiado hacia la derecha puede resultar en un “enblanquecimiento” de las áreas claras de una imagen.



- Un histograma centrado indica que hay una buena distribución de píxeles claros y oscuros. Este tipo de histograma resulta cuando la imagen completa tiene una luminosidad óptima.



»» ¡IMPORTANTE! ««

- Observe que el histograma anterior se muestra solamente para propósitos ilustrativos. Puede llegar a no lograr exactamente las mismas formas para sujetos particulares.
- Un histograma centrado no necesariamente garantiza una exposición óptima. La imagen grabada puede estar sobreexpuesta o subexpuesta, aunque el histograma se encuentre centrado.
- Puede no lograr una configuración de histograma óptima debido a las limitaciones del cambio de valor de exposición (EV).
- El uso del flash, así como también ciertas condiciones de toma, pueden ocasionar que el histograma indique que la exposición es diferente de la exposición real de la imagen en el momento en que fue grabada.
- El histograma RGB (componente color) se visualiza solamente para las instantáneas. En el modo de película, solamente aparece el histograma de distribución de luminancia sobre la pantalla de monitor.

Ajustes de la cámara en el modo REC

Los siguientes son los ajustes que puede configurar antes de grabar una imagen usando un modo REC.

- Sensibilidad ISO
- Modo de enfoque automático (Modo AF)
- Medición
- Filtrado de color
- Nitidez
- Saturación
- Contraste
- Activación/desactivación de cuadrulado
- Activación/desactivación de vista previa de imagen
- Activación/desactivación de ayuda de iconos
- Ajuste de tecla izquierda/derecha
- Ajustes fijados por omisión al activar la alimentación
- Reposición de cámara

»» NOTA ««

- También puede configurar los ajustes que se listan a continuación. Para mayor información vea las páginas de referencia.
 - Tamaño (página 77)
 - Calidad (página 78)
 - Equilibrio de blanco (página 90)
 - Área AF (página 82)
 - Instantánea con audio (página 126)
 - Intensidad de flash (página 73)
 - Asist. flash (página 73)
 - Zoom digital (página 69)

Especificando la sensibilidad ISO

Se puede cambiar el ajuste de sensibilidad ISO para mejores imágenes en lugares en donde la iluminación es débil, o cuando está usando velocidades de obturación más rápidas.

- La sensibilidad ISO se expresa en términos de valores que originalmente indican la sensibilidad de luz para una película fotográfica. Un valor más grande indica una sensibilidad más alta, que es mejor para la grabación cuando la iluminación disponible es débil.

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “ISO”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea y luego presione [SET].

Para conseguir esto:	Seleccione este ajuste:
Selección de sensibilidad automática	Automático
Conforma con ISO 80	ISO 80
Conforma con ISO 160	ISO 160
Conforma con ISO 320	ISO 320
Conforma con ISO 640	ISO 640

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Bajo ciertas condiciones, una velocidad obturación alta en combinación con un ajuste de sensibilidad ISO alta puede ocasionar que aparezcan interferencias de ruidos digitales (granularidad), lo cual hace que una imagen aparezca granulada. Para imágenes claras y de buena calidad, utilice un ajuste de sensibilidad ISO lo más bajo posible.
- Usando el ajuste de sensibilidad ISO junto con el flash para tomar un sujeto cercano, puede resultar en una iluminación inadecuada del sujeto.

»» NOTA ««

- Puede usar la función de personalización de tecla (página 140), para configurar la cámara de manera que el ajuste de sensibilidad ISO cambie siempre que presiona [◀] y [▶] mientras se encuentra en un modo REC.

Seleccionando el modo de enfoque automático (AF)

Para cambiar el modo de enfoque automático (AF) utilice el procedimiento siguiente.

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione el “Modo AF”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Para realizar este tipo de enfoque automático:	Seleccione este modo AF:
Combinación de diferencia de fase y enfoque contraste. • Normalmente, deberá usar este modo.	Híbrido
En una distancia normal, enfoque continuo en alta velocidad.	Continuo
Enfoque automático de tipo contraste, que permite capacidades de enfoque automático aun si el sensor de diferencia de fase es bloqueado.	Contraste

▶▶ ¡IMPORTANTE! ◀◀

- El uso continuo del enfoque automático (AF) realiza el enfoque sin parar, de manera que la energía de pila se gasta más rápidamente que con el enfoque automático híbrido.
- Aun si se selecciona “Híbrido” o “Continuo” como el modo AF, la cámara utiliza automáticamente el enfoque automático (AF) por contraste para el enfoque cuando “Libre” se selecciona para el ajuste del área del enfoque automático (página 82).
- Asegúrese de realizar el enfoque automático (AF) con contraste siempre que tenga un objetivo de conversión de telefoto, conversión de gran angular u objetivo de primeros planos instalado (página 153). Tenga en cuenta que el enfoque automático (AF) con contraste es más lento que el enfoque automático (AF) híbrido.

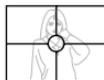
Seleccionando el modo de medición

Para especificar la medición múltiple (múltiples patrones), medición puntual o medición ponderada en el centro como el modo de medición, utilice el procedimiento siguiente.

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Medición” y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea y luego presione [SET].

Múltiple (Múltiples patrones)

La medición de múltiples patrones divide la imagen en secciones y mide la luz en cada sección para una lectura de exposición equilibrada. La cámara determina automáticamente las condiciones de toma fotográfica de acuerdo al patrón de iluminación medido, y realiza los ajustes de exposición de acuerdo a ello. Este tipo de medición proporciona ajustes de exposición sin errores para una amplia gama de condiciones de toma fotográfica.



Pond. Central (Ponderada en el centro)

La medición ponderada en el centro mide la concentración de luz en el centro del área de enfoque. Utilice este método de medición cuando desea ejercer algún control sobre la exposición, sin dejar los ajustes totalmente al control de la cámara.



Puntual (Puntual)

La medición puntual toma lecturas en una área muy pequeña. Utilice este método de medición cuando desea que la exposición se ajuste de acuerdo al brillo de un sujeto particular, sin que sea afectado por las condiciones de iluminación circundantes.



»» ¡IMPORTANTE! ««

- Cuando se selecciona “Múltiple” como el modo de medición, ciertos procedimientos ocasionan que el ajuste del modo de medición cambie automáticamente como se describe a continuación.
- Cambiando el ajuste de compensación de exposición (página 88) a un valor diferente que 0.0 cambia el ajuste del modo de medición a “Pond. Central”. El modo de medición cambia de nuevo a “Múltiple” cuando retorna al ajuste de compensación de exposición a 0.0.

Usando la función de filtro

La función de filtro de la cámara le permite alterar el tinte de una imagen cuando la graba.

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Filtro”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

- Los ajustes de filtro disponibles son: Desactivado, B/N, Sepia, Rojo, Verde, Azul, Amarillo, Rosado, Púrpura.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Usando la característica del filtro de la cámara produce el mismo efecto que la fijación de un filtro de color al objetivo.

Especificando la nitidez de contornos

Para controlar la nitidez de los contornos de imagen utilice el procedimiento siguiente.

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Nitidez”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Para conseguir esto:	Seleccione este ajuste:
Nitidez alta	+2
↑	+1
Nitidez normal	0
↓	-1
Nitidez baja	-2

Especificando la saturación de color

Para controlar la intensidad de la imagen utilice el procedimiento siguiente.

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Saturación”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Para conseguir esto:	Seleccione este ajuste:
Saturación de color alta (intensidad)	+2
↑	+1
Saturación de color normal (intensidad)	0
↓	-1
Saturación de color normal baja (intensidad)	-2

Especificando el contraste

Utilice este procedimiento para ajustar la diferencia relativa entre las áreas iluminadas y áreas oscuras de la imagen que está grabando.

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Contraste”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Para conseguir esto:	Seleccione este ajuste:
Contraste alto	+2
↑	+1
Contraste normal	0
↓	-1
Contraste bajo	-2

Activando y desactivando el cuadrículado sobre la pantalla

Puede visualizar el cuadrículado sobre la pantalla del monitor para ayudar a componer la imagen y asegurar que la cámara se encuentra derecha al grabar.



1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Cuadrículado”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Para hacer esto:	Seleccione este ajuste:
Visualizar el cuadrículado	Activado
Ocultar el cuadrículado	Desactivado

Activando y desactivando la revisión de imagen

La revisión de imagen visualiza las imágenes que ha grabado sobre la pantalla del monitor tan pronto la graba. Para activar y desactivar la revisión de imagen utilice el procedimiento siguiente.

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Revisar”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Para hacer esto:	Seleccione este ajuste:
Visualizar imágenes sobre la pantalla del monitor durante alrededor de un segundo inmediatamente después que son grabadas.	Activado
No visualizar imágenes inmediatamente después que son grabadas.	Desactivado

Usando la ayuda de iconos

La ayuda de iconos visualiza el texto de la guía acerca de un icono cuando lo selecciona sobre la pantalla de monitor mientras se encuentra en un modo REC (página 29).

- El texto de ayuda de iconos se visualiza para las funciones siguientes: modo de grabación actual, modo de flash, modo de enfoque, equilibrio de blanco, modo de disparador automático/controlador remoto y modo de medición.

Tenga en cuenta, no obstante, que el texto de ayuda de iconos de la equilibrio y medición de blanco solamente aparece cuando se asigna “Equilibrio de blanco” o “Medición” a las teclas [◀] o [▶] con la función de personalización de tecla (página 140).

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Ayuda icono”, y luego presione [▶].

3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Para hacer esto:	Seleccione este ajuste:
Visualizar el texto de guía cuando selecciona un icono sobre la pantalla del monitor.	Activado
Desactivar la ayuda de iconos	Desactivado

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Seleccionando uno de los ajustes siguientes ocasiona que el icono y su texto de ayuda de iconos aparezca momentáneamente sobre la pantalla de monitor. El icono y texto desaparecen después de un corto tiempo.
 - Icono **FA** (Automático) de modo de flash (página 71)
 - Icono **AF** (Enfoque automático) de modo de enfoque (página 80)
 - Icono **AWB** (Automático) de equilibrio de blanco (página 90)

Asignando funciones a las teclas [◀] y [▶]

Una función de “personalización de tecla” le permite configurar las teclas [◀] y [▶], de manera que cambian los ajustes de la cámara siempre que se presionan en el modo REC. Después de configurar las teclas [◀] y [▶], puede cambiar el ajuste asignado a las mismas sin ir a través de la pantalla de menú.

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Tecla I/D”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Cuando desea asignar esta función a las teclas [◀] y [▶]:	Seleccione esto:
Cambio EV • [◀] disminuye la compensación, [▶] aumenta la compensación (página 88).	Cambio EV
Ajuste de equilibrio de blanco • [◀] y [▶] realizan un ciclo a través de los ajustes de equilibrio de blanco (página 90).	Eq. blanco
Sensibilidad ISO • [◀] y [▶] realizan un ciclo a través de los ajustes de sensibilidad ISO (página 133).	ISO
Modo de medición • [◀] y [▶] realizan un ciclo a través de los modos de medición. (página 135)	Medición
Área AF • [◀] y [▶] realizan un ciclo a través de las áreas AF (página 82).	Área AF
Sin función asignada.	Desactivado

Especificando los ajustes fijados por omisión al activar la alimentación

La característica de “memoria de modo” de la cámara, le permite especificar los ajustes fijados por omisión al activar la alimentación individualmente para el modo de flash, modo de enfoque, modo de equilibrio de blanco, sensibilidad ISO, área AF, medición, disparador automático, Cont./BKT, nivel de flash, modo de zoom digital, posición de enfoque manual y posición del zoom. Activando la memoria de modo para un modo le indica a la cámara, recordar la condición de ese modo cuando desactiva la cámara, y la restaura la próxima vez que activa la cámara de nuevo. Cuando la memoria de modo está desactivada, la cámara restaura automáticamente los ajustes iniciales fijados por omisión en fábrica para el modo aplicable.

La tabla siguiente muestra qué pasa cuando activa o desactiva la memoria de modo para cada modo.

Función	Activado	Desactivado
Flash	Ajustando cuando la cámara está desactivada	Automático
Enfoque*1		Automático
Eq. blanco		Automático
ISO		Automático
Area AF		Puntual
Medición		Múltiple
Disparador automático		Desactivado
Cont./BKT		1 toma
Nivel flash		0
Zoom digital		Activado
Posición MF		La última posición del enfoque automático que se encontraba en efecto antes de cambiar al enfoque manual
Pocición zoom*2		Gran angular

*1 El ajuste del modo de enfoque no es recordado para el modo de película. PF (Pan Focus) es automáticamente seleccionado en el modo de película.

*2 Solamente es recordada la posición del zoom óptico.

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar la etiqueta “Memoria”.
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ítem que desea cambiar, y luego presione [▶].
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Para hacer esto:	Seleccione este ajuste:
Activar la memoria de modo de manera que los ajustes se restauren al activar la alimentación.	Activado
Desactivar la memoria de modo de manera que los ajustes se inicialicen al activar la alimentación.	Desactivado

▶▶ ¡IMPORTANTE! ◀◀

- Si cambia la selección de escena de muestra del modo BESTSHOT o si desactiva la cámara mientras se encuentra en el modo BESTSHOT, el ajuste de la cámara (excepto para “Posición zoom”) será configurado de acuerdo a los ajustes de escena de muestra de BESTSHOT cuando active de nuevo la alimentación. Esto es verdad, sin consideración de los ajustes de activación/desactivación de la memoria de modo.
- Si desactiva la cámara mientras se encuentra en el modo de película, el flash se desactivará cuando active de nuevo la cámara, sin tener en consideración de activación/desactivación de la memoria de modo para el flash.

Reposicionando la cámara

Para reposicionar todos los ajustes de la cámara a sus ajustes iniciales fijados por omisión como se muestra en la parte titulada “Referencia de menú” en la página 249, utilice el procedimiento siguiente.

1. En un modo REC o el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Reposición”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Reposición”, y luego presione [SET].
 - Para cancelar el procedimiento sin reposicionar, seleccione “Cancelar” y presione [SET].

Usando el menú de acceso directo (Ex menú)

Presionando [EX , visualiza un menú de acceso directo que puede usar para configurar los ajustes de equilibrio de blanco, sensibilidad ISO, medición y área de enfoque automático (AF).

1. En un modo REC, presione [EX ].



2. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar el ítem que desea, y luego utilice [▲] y [▼] para pasar a través los ajustes disponibles.
 - Para los detalles acerca de cada ajuste, refiérase a las páginas siguientes.
 - Ajustando el equilibrio de blanco (página 90).
 - Especificando la sensibilidad ISO (página 133).
 - Especificando el modo de medición (página 135).
 - Especificando el área de enfoque automático (página 82).

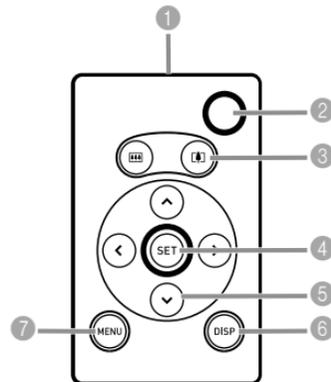
3. Después de configurar los ajustes que desea, presione [SET] para salir del menú de acceso directo.

»» NOTA ««

- También puede configurar un ajuste manteniendo presionado [EX , seleccionando el ítem que desea con [◀] y [▶], y luego cambiando el ajuste con [▲] y [▼]. El ajuste se aplica cuando se suelta [EX ].

Usando el controlador remoto de tarjeta para la grabación

Cuando graba puede usar el controlador remoto de tarjeta (WR-4C) que viene con la cámara. Montando la cámara en un trípode y usando el disparador remoto, puede eliminar la posibilidad de que puedan tomarse imágenes borrosas debido a un movimiento accidental de la mano.

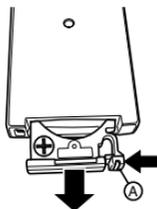


- 1 Emisor de señal
- 2 Botón disparador
- 3 Botón de zoom
- 4 Botón SET
- 5 Botones de control
- 6 Botón DISP
- 7 Botón MENU

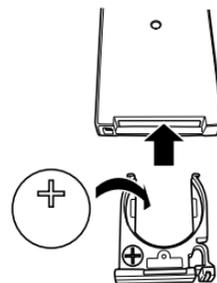
Colocando la pila

Antes de que pueda usar el controlador para controlar la cámara, deberá colocar la pila de litio (CR2025) en el controlador remoto de tarjeta.

1. Mientras presiona el punto **A** en la dirección indicada por la flecha, tire del portapila desde el controlador remoto.



2. Limpie las superficies de la pila con un paño seco y suave, y luego colóquela en el portapila de manera que su lado positivo **+** se oriente hacia arriba (de manera que la puede ver).



3. Deslice el portapila de nuevo dentro del controlador remoto.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Tenga cuidado de asegurar que la pila no sea digerida accidentalmente cuando es retirada desde el controlador remoto. Se requiere de particular cuidado cuando hay niños pequeños presentes.
- Mantenga la pila tipo botón fuera del alcance de los niños más pequeños. Si llega a digerirse accidentalmente, comuníquese con un médico inmediatamente.

Antes de usar el controlador remoto para la grabación

Para la grabación, asegúrese de realizar los pasos siguientes antes de usar el controlador remoto de tarjeta.

1. En un modo REC, utilice [📶] para seleccionar el modo de controlador remoto que desea usar.

- Habilitando el controlador remoto de tarjeta para la grabación, ocasiona que aparezca ya sea “📶” o “📶 2S” sobre la pantalla del monitor.

Operación de controlador remoto habilitada



-  : Presionando el botón disparador del controlador remoto, libera de inmediato el obturador.
-  : Presionando el botón disparador del controlador remoto, libera el obturador alrededor de dos segundos después (similar como el disparador automático de 2 segundos).

»» ¡IMPORTANTE! ««

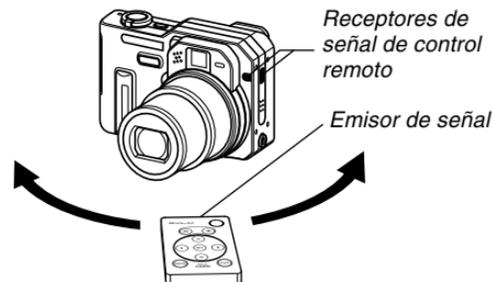
- El ajuste "i" es práctico cuando desea ser parte de la imagen que está grabando. El retardo le da tiempo para ver la cámara después de operar el controlador remoto.
- El controlador remoto puede usarse en el modo PLAY y el modo de grabación de voz, sin considerar el ajuste del disparador automático triple.

Usando el controlador remoto de tarjeta

Apunte el emisor de señal en el controlador remoto en el receptor de señal de la cámara (parte delantera o costado), y realice la operación que desea.

Las operaciones de botón del controlador remoto de tarjeta son idénticas a aquéllas correspondientes a los botones de la cámara.

- La gama del controlador remoto de tarjeta es normalmente alrededor de cinco metros en una línea recta entre el emisor de señal y el receptor de señal de cámara delantero, y alrededor de un metro desde un ángulo a la derecha de la parte delantera de la cámara.



»» ¡IMPORTANTE! ««

- Cualquiera de las condiciones siguientes puede reducir la gama para las operaciones del controlador remoto.
 - Cuando el emisor de señal del controlador remoto de tarjeta se encuentra en un ángulo al receptor de señal de la cámara.
 - Cuando la cámara es expuesta a una luz brillante.
 - Cuando la pila del controlador remoto de tarjeta está baja.
- Diferente al botón disparador de la cámara, no puede presionar el botón disparador del controlador remoto hasta la mitad. Presionando el botón disparador del controlador remoto hasta la mitad ocasiona que la cámara realice una operación de enfoque automático y luego grabe la imagen.
- Enfoque automático de tipo contraste, que permite capacidades de enfoque automático aun si el sensor de diferencia de fase está bloqueado.
- Cuando realice una operación en el modo de obturación continua en velocidad normal o de alta velocidad, con el controlador remoto de tarjeta, mantenga el botón disparador del controlador remoto de tarjeta presionado hasta que las imágenes (hasta cinco) sean grabadas.
 - Una operación de grabación automática con horquillado automático u obturación continua, puede ser interrumpida en el medio si la recepción de señal del controlador remoto es interferida o si la pila del controlador remoto de tarjeta queda baja.
 - Cuando utilice el controlador remoto de tarjeta para la grabación "BULB" (páginas 95, 96), presione el botón disparador del controlador remoto de tarjeta una vez para iniciar la exposición, y una segunda vez para detener la exposición. Esto es diferente de la operación usando el botón disparador de la cámara, el cual debe ser mantenido presionado en tanto desea que se realice la exposición. Tenga en cuenta que las operaciones de botón disparador del controlador remoto de tarjeta son diferentes que las operaciones de botón disparador de la cámara.
 - Colocando un objetivo de conversión sobre la cámara puede ocasionar que el receptor de señal sobre la parte delantera de la cámara se bloquee. Apunte el controlador remoto de tarjeta en el receptor de señal sobre el lado de la cámara en este caso (página 153).

Usando un flash externo

El uso de un flash disponible comercialmente hace posible la obtención de un nivel más alto de brillo (número guía), que el brillo que puede obtener usando solamente el flash incorporado. Un flash externo también permite la extensión de la gama efectiva de fotografía con flash.

- El número guía del flash interno es 8 (ISO 80/m).

Requerisitos de unidad de flash externa

Cualquier unidad de flash externa que utilice con esta cámara deberá satisfacer los requerisitos siguientes.

- Intensidad de flash variable (AUTO).
- Duración de destello: Menos de 1/1000 de segundo.
- Angulo de cobertura: Cobertura de 33 mm equivalente a un objetivo de longitud focal de 35 mm (sin objetivo de conversión gran angular).

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Algo del rendimiento del flash puede perderse cuando se usa un flash anular u otro tipo de unidad con un tiempo de destello largo.
- El valor de apertura y sensibilidad ISO disponible con algunas unidades de flash pueden no coincidir con los valores soportados por su cámara. En tales casos, ajuste la unidad de flash tan cercana como sea posible a los valores de la cámara y tome varios fotos de prueba. Realice fijaciones de los ajustes hasta lograr los resultados deseados.

Antes de usar una unidad de flash externa

Antes de usar una unidad de flash externa asegúrese de realizar los pasos siguientes.

1. En un modo REC, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “REC”, seleccione “Flash externo”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Activado”, y luego presione [SET].

Para hacer esto:	Seleccione este ajuste:
Habilita el disparo de un flash externo.	Activado
Inhabilita el disparo de un flash externo.	Desactivado

»» ¡IMPORTANTE! ««

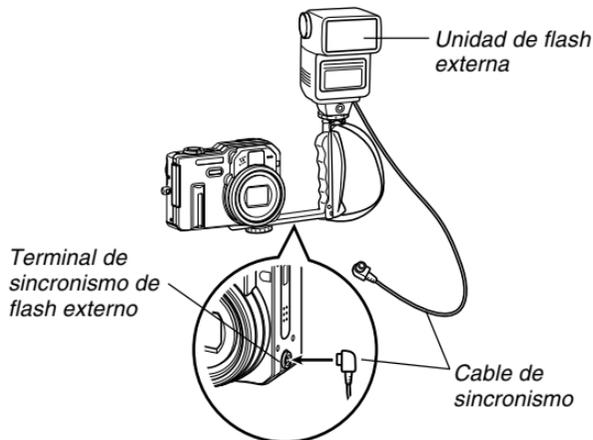
- Tenga en cuenta que el brillo que ve sobre la pantalla del monitor, será diferente al brillo de la imagen que grabe. Asegúrese de comprobar los ajustes de su flash externo y de la cámara antes de la grabación.
- Activando y desactivando el ajuste del flash externo de la cámara, no solamente determina si el flash externo conectado dispara, sino que también cambia la configuración de la cámara. Asegúrese siempre de desactivar el ajuste de flash externo siempre que no utilice una unidad de flash externa para la grabación.

Fijando una unidad de flash externa

►► ¡IMPORTANTE! ◀◀

- Asegúrese siempre de que la unidad de flash externa está desactivada antes de fijarla o retirarla de la cámara. Dejando la unidad de flash activada puede ocasionar que se dispare accidentalmente.

1. Fije el cable de sincronismo de la unidad de flash al terminal de sincronismo de flash externo.



- Cuando fija una unidad de flash externa a la cámara, deberá comprar e instalar una ménsula con empuñadura que pueda ser asegurada al orificio del trípode de la cámara.

2. Active la alimentación de la cámara y realice los ajustes de cámara requeridos.

- Modo de exposición: Modo M (Exposición manual).
- Velocidad de obturación: Alrededor de 1/60 (El ajuste real debe estar de acuerdo con el ajuste de apertura.)
- Para un máximo brillo de las áreas que no son alcanzadas por la iluminación del flash, utilice la apertura máxima de la cámara (F2.8).
- Equilibrio de blanco: ☀ (Luz diurna).
- Modo de flash: 🚫 (Desactivado).

3. Active la unidad de flash externa y ajuste para el valor de apertura (F) (páginas 93, 96) y valor de sensibilidad (equivalente a ISO 80) de la cámara.

- Dependiendo en las condiciones de disparo, una exposición adecuada puede no llegar a obtenerse aun si ajusta el valor de apertura (F) automático y la sensibilidad ISO de la unidad de flash, para que estén de acuerdo con los de la cámara. Si esto llega a ocurrir, realice ajustes en el valor de apertura (F), sensibilidad ISO u otros ajustes de la unidad de flash. También trate de ajustar la apertura de la cámara.

Precauciones con el flash externo

- El flash externo conectado a un terminal de sincronismo de flash externo siempre se dispara. Para registrar una imagen sin usar el flash externo, desconecte el cable de sincronismo desde el terminal o desactive la alimentación de la unidad de flash externa.

- Después de grabar una imagen, verifique en la pantalla del monitor. Si no está tal como esperaba, utilice los controles de la unidad de flash externa para ajustar la intensidad del flash, y realice los ajustes de apertura y sensibilidad ISO en la cámara. Tenga en cuenta que no puede controlar la intensidad de la unidad del flash externa usando los ajustes de la cámara.
- Las imágenes de primeros planos tienden a quedar sobreexpuestas. Si esto llega a ocurrir trate de realizar ajustes de apertura y sensibilidad ISO en la unidad de flash externa, usando un ajuste de valor de apertura (F) más grande o sensibilidad ISO más alta. También puede intentar usar el flash incorporado en la cámara para corregir una sobreexposición.
- Observe que el flash incorporado en la cámara destella siempre que su ajuste de modo de flash sea diferente a  (Desactivado).
- Los valores de apertura (F) de la cámara se basan en el zoom óptico (1X). Usando telefoto puede ocasionar que el objetivo se oscurezca ligeramente. Realice los ajustes de apertura y sensibilidad ISO de la unidad de flash externo y la cámara, de la manera que sea requerida cuando se usa el zoom óptico.
- Cuando utiliza un flash con zoom, se recomienda un ajuste del ángulo de cobertura del flash para una distancia focal de 33 mm o menos.

Usando un objetivo de conversión o filtro

Colocando los adaptadores de conversión de objetivo (LU-60A) disponibles opcionalmente sobre la cámara, posibilita el uso de un objetivo de conversión recomendado u objetivo de primeros planos (acercamiento), o un filtro disponible comercialmente para la grabación.

- Los adaptadores de objetivo de conversión (LU-60A) incluyen un TELE CONVERTER ADAPTOR (adaptador teleconvertidor) y un WIDE CONVERTER ADAPTOR (adaptador convertidor gran angular).
- Para usar con esta cámara se recomiendan los objetivos de conversión y objetivos de primeros planos de Canon Inc. descritos a continuación.

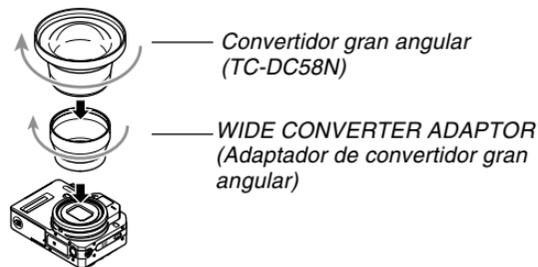
● Telefoto

Distancia focal: 1,5X la distancia focal de la cámara.
La distancia desde la superficie del teleconvertidor al sujeto puede estar en la gama de un metro a infinito (con el enfoque zoom completo).
Teleconvertidor Canon TC-DC58



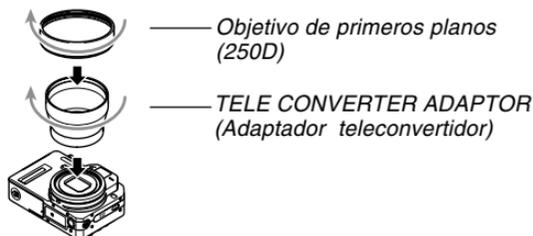
● Gran angular

Distancia focal: 0,7X la distancia focal de la cámara.
Convertidor gran angular Canon WC-DC58N



● Macro

En el modo macro, la distancia permisible desde la superficie del objetivo de primeros planos al sujeto es 6 cm a 25,1 cm (cuando el zoom está ajustado al gran angular máximo).
Objetivo de primeros planos Canon 250D (58 mm)

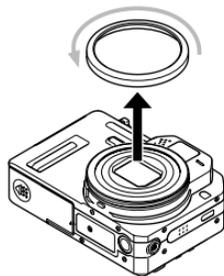


Colocando un objetivo de conversión u objetivo de primeros planos

Un objetivo de conversión proporciona a su cámara con capacidades de tomas de telefoto o gran angular. Un objetivo de primeros planos permite tomar macrofotografías.

1. Desactive la cámara, y luego retire el aro del objetivo colocado en el objetivo.

- Si experimenta dificultades para retirar el aro del objetivo, trate de tomarlo ligeramente con las puntas de su pulgar, dedo índice, dedo medio y dedo anular cuando lo gira. Tomando el aro del objetivo fuertemente con su pulgar y dedo índice puede hacer demasiada presión sobre las roscas del aro y cámara, haciendo difícil para girar el aro del objetivo.



2. Ubique la cámara con el objetivo orientado hacia arriba. Coloque ya sea el **TELE CONVERTER ADAPTOR** (adaptador teleconvertidor) o **WIDE CONVERTER ADAPTOR** (adaptador convertidor gran angular).

3. Coloque un objetivo de conversión u objetivo de primeros planos sobre la cámara.

►► ¡IMPORTANTE! ◀◀

- Colocando un objetivo de conversión u objetivo de primeros planos puede ocasionar que se ennegrezca alrededor de los bordes de la imagen, lo cual puede interferir con la operación apropiada del sensor de diferencia de fase de la cámara. Antes de grabar una imagen, asegúrese de seleccionar Contraste para el modo de enfoque automático. Para mayor información, vea la parte titulada “Seleccionando el modo de enfoque automático (AF)” en la página 134.

►► NOTA ◀◀

- Colocando o retirando el aro del objetivo mientras la cámara está activada ocasionará que la cámara se desactive automáticamente.

■ Precauciones con el objetivo de conversión y objetivo de primeros planos

- Asegúrese de instalar el TELE CONVERTER ADAPTOR (adaptador teleconvertidor) o WIDE CONVERTER ADAPTOR (adaptador convertidor gran angular) antes de colocar un objetivo de conversión u objetivo de primeros planos.
- Lea cuidadosamente la documentación del usuario que viene con el objetivo de conversión y objetivo de primeros planos, para informarse acerca de cómo usarlos apropiadamente.
- Asegúrese de usar la pantalla del monitor para componer imágenes mientras un objetivo de conversión u objetivo de primeros planos se encuentra colocado sobre la cámara. No utilice el visor, debido a que su imagen no es cambiada por el objetivo que está usando. También, habrá oscurecimiento alrededor de los bordes de la imagen dentro del visor.
- Colocando un objetivo de conversión u objetivo de primeros planos puede interferir con la operación apropiada del flash incorporado de la cámara. Cuando utilice un objetivo de conversión u objetivo de primeros planos, seleccione  (Desactivado) para el modo de flash o utilice un flash externo (página 149).
- Cuando se usa el objetivo de teleconversión, seleccione el enfoque automático como el modo de enfoque (página 80).
- Usando un flash óptico para seleccionar gran angular mientras un objetivo de teleconversión se encuentra colocado, puede ocasionar oscurecimiento alrededor de los bordes de la imagen. Ajuste el zoom óptico a telefoto (página 68).
- Para evitar movimiento de la cámara durante la grabación con un objetivo teleconvertidor, se recomienda el uso de un trípode.
- Cuando coloca un objetivo de conversión gran angular, asegúrese de desactivar la cámara de manera que el objetivo se retraiga. Esto protege contra rayaduras del objetivo.
- Cuando se utiliza el objetivo de conversión gran angular, seleccione el enfoque automático o macro  como el modo de enfoque (página 80).
- El objetivo de conversión gran angular puede ocasionar distorsión de la imagen.
- Cuando se usa un objetivo de primeros planos, asegúrese de ajustar el modo de enfoque a macro  (página 80). Con cualquier otro modo de enfoque, el enfoque apropiado de una imagen tomada en primer plano no es posible.

■ Precauciones con el zoom óptico

- La operación del zoom óptico solamente es posible hasta alrededor de 2X mientras se está usando un objetivo de conversión gran angular. Esto es para evitar daños al objetivo de conversión gran angular, al ponerse en contacto con el objetivo de la cámara cuando se extiende.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Asegúrese de volver a colocar el aro del objetivo sobre el objetivo de la cámara cuando no utilice un objetivo de conversión. El zoom óptico solamente es posible hasta alrededor de 2X mientras el aro del objetivo no está colocado apropiadamente, aun si la cámara no tiene el objetivo de conversión gran angular colocado.

Colocando un filtro

Esta cámara soporta el uso de filtros de 58 mm disponibles comercialmente.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Asegúrese de colocar el TELE CONVERTER ADAPTOR (adaptador teleconvertidor) antes de colocar un filtro. Si fija el filtro directamente al objetivo sin el TELE CONVERTER ADAPTOR, la superficie convexa del objetivo se pondrá en contacto con el filtro y lo dañará.
- Lea cuidadosamente la documentación del usuario que viene con los filtros para informarse en cómo usarlos apropiadamente.
- Tenga presente los puntos siguientes cuando compra un filtro.
 - El uso de un filtro puede ocasionar oscurecimiento alrededor de los bordes de las imágenes.
 - El uso de un filtro puede interferir con la operación apropiada del enfoque automático y flash.
 - Los filtros pueden no entregar los mismos resultados que aquéllos obtenidos con una cámara de película normal.
- No utilice múltiples filtros.
- El uso de parasoles de objetivos disponibles comercialmente pueden ocasionar oscurecimiento alrededor de los bordes de las imágenes.

REPRODUCCIÓN

Para ver las imágenes después de grabarlas, puede usar la pantalla de monitor incorporada en la cámara.

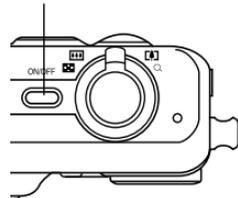
Operación de reproducción básica

Para ir visualizando a través de los archivos almacenados en la memoria de la cámara, utilice el procedimiento siguiente.

1. Presione el botón de alimentación para activar la cámara.

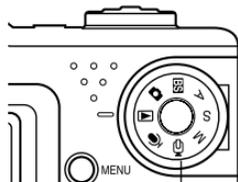
- Esto ocasiona que aparezca una imagen o un mensaje sobre la pantalla de monitor.

Botón de alimentación



2. Alinee la perilla de modo con (Modo PLAY).

- Esto ingresa el modo PLAY.



Perilla de modo

3. Utilice (avance) o (retroceso) para ir visualizando a través de los archivos sobre la pantalla de monitor.



»» NOTA ««

- Manteniendo presionado  o  pasa las imágenes en alta velocidad.
- Para permitir un desplazamiento de imagen de reproducción más rápido, la imagen que aparece inicialmente sobre la pantalla de monitor es una imagen de vista previa, que es una calidad algo inferior que la imagen de visualización real. La imagen de visualización real aparece un corto tiempo después de la imagen de vista previa. Esto no se aplica a las imágenes copiadas desde otra cámara digital.

Reproduciendo una instantánea con audio

Para visualizar una instantánea con audio (indicado por indicador ) y reproducir su audio, realice los pasos siguientes.

1. En el modo PLAY, utilice [◀] y [▶] hasta visualizar la imagen que desea.

2. Presione [SET].

- Esto reproduce el audio que acompaña a la imagen visualizada.
- Mientras el audio se está reproduciendo puede realizar las operaciones siguientes.



▶▶ ¡IMPORTANTE! ◀◀

- El volumen de audio puede ajustarse solamente durante la reproducción o una pausa.

Para hacer esto:	Realice esto:
Avanzar o retroceder rápidamente el audio.	Sostenga presionado [◀] o [▶].
Realizar y cancelar una pausa en la reproducción de audio.	Presione [SET].
Ajustar el volumen de audio.	Presione [▲] o [▼].
Cancelar la reproducción.	Presione [MENU].

Ampliando y reduciendo con el zoom la imagen visualizada

Para ampliar con el zoom la imagen actualmente sobre la pantalla de monitor hasta ocho veces su tamaño normal, realice el procedimiento siguiente.

1. En el modo PLAY, utilice [◀] y [▶] para visualizar la imagen que desea.

2. Desplace el controlador del zoom hacia 🔍 para ampliar la imagen.

- Esto visualiza un indicador que muestra el factor de zoom actual.
- Puede alternar entre la visualización de la activación y desactivación del factor de zoom presionando [DISP].



Factor de zoom actual

3. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para desplazar la imagen hacia arriba, abajo, izquierda o derecha.

4. Presione [MENU] para retornar la imagen a su tamaño original.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- No se puede ampliar/reducir con el zoom una imagen de película.
- Dependiendo en el tamaño original de la imagen grabada, puede no ser capaz de ampliar con el zoom una imagen visualizada en cuatro veces el tamaño normal.

Cambiando el tamaño de una imagen

Para cambiar una imagen a uno de los tres tamaños, puede usar el procedimiento siguiente.

Tamaño UXGA 1600 × 1200 píxeles

Tamaño SXGA 1280 × 960 píxeles

Tamaño VGA 640 × 480 píxeles

- VGA es el tamaño de imagen óptimo para adjuntar a los mensajes del correo electrónico o incorporarlos a las páginas WEB.

1. En el modo PLAY, presione [MENU].

2. Seleccione la etiqueta "PLAY", seleccione "Camb. tamaño", y luego presione [▶].



3. Utilice [◀] y [▶] para ir pasando a través de las imágenes, y visualice la imagen cuyo tamaño desea cambiar.

4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Para hacer esto:	Seleccione esto:
Cambiar tamaño a 1600 × 1200 píxeles (UXGA)	1600 × 1200
Cambiar tamaño a 1280 × 960 píxeles (SXGA)	1280 × 960
Cambiar tamaño a 640 × 480 píxeles (VGA)	640 × 480
Cancelar la operación de cambio de tamaño	Cancelar

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Cambiando el tamaño de una imagen, crea un archivo nuevo que contiene la imagen en el tamaño seleccionado. El archivo con la imagen original también permanece en la memoria.
- Imágenes más pequeñas de 640×480 píxeles no pueden cambiar de tamaño.
- Una imagen grabada usando el tamaño en píxeles 3072×2048 (3:2), no puede ser cambiada de tamaño.
- Tenga en cuenta que puede cambiar el tamaño de las instantáneas grabadas solamente con esta cámara.
- Si aparece el mensaje “La función no está soportada para este archivo.”, significa que la imagen actual no puede ser cambiada de tamaño.
- La operación de cambio de tamaño no puede realizarse si no hay memoria suficiente para almacenar las imágenes cambiadas de tamaño.
- Cuando visualiza una imagen cambiada de tamaño sobre la pantalla de monitor de la cámara, la fecha y hora indican cuándo la imagen fue grabada originalmente, no cuando la imagen fue cambiada de tamaño.

Recortando una imagen

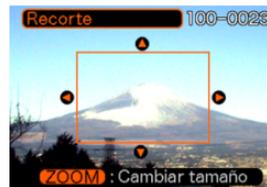
Cuando desea recortar parte de una imagen ampliada y utilizar la parte restante de la imagen como un archivo de imagen para adjuntar a un correo electrónico, imagen de página Web, etc., utilice el procedimiento siguiente.

1. En el modo PLAY, utilice [◀] y [▶] para pasar a través de las imágenes y visualizar la imagen que desea recortar.

2. Presione [MENU].

3. Seleccione la etiqueta “PLAY”, seleccione “Recorte” y luego presione [▶].

- Esto ocasiona que aparezca un límite de recorte.



4. Para hacer que el límite de recorte sea más grande o más pequeño, utilice el controlador del zoom.

- El tamaño del límite de recorte depende en el tamaño de la imagen sobre la presentación.

5. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para mover el límite superior del recorte hacia arriba, abajo, izquierda o derecha, hasta que el área de la imagen que desea extraer se encuentre dentro del límite.

6. Presione [SET] para extraer la parte de la imagen encerrada en el límite de recorte.

- Si desea cancelar el procedimiento en cualquier punto, presione [MENU].

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Recortando una imagen crea un archivo nuevo que contiene la imagen recortada. El archivo con la imagen original también permanece en la memoria.
- Cuanto más pequeña es la imagen, más limitado será el tamaño del límite de recorte.
- No se puede cambiar el tamaño del límite de recorte para una imagen que tenga 640×480 píxeles.
- Una imagen grabada usando el tamaño en píxeles 3072×2048 (3:2), no puede ser recortada.
- Las imágenes de película y el icono de archivo con grabación de voz no pueden ser recortadas.
- Una imagen grabada usando otra cámara no puede ser recortada.
- Si aparece el mensaje “La función no está soportada para este archivo.”, significa que la imagen actual no puede ser recortada.
- La operación de recorte no puede realizarse si no hay memoria suficiente para almacenar la imagen recortada.
- Cuando visualiza una imagen recortada sobre la pantalla de monitor de la cámara, la fecha y hora indican cuándo la imagen fue grabada originalmente, no cuando la imagen fue recortada.

Comprobando el enfoque de una imagen grabada

Para ampliar una imagen grabada para comprobar su enfoque, puede usar el procedimiento siguiente.

1. En el modo **PLAY**, utilice [**◀**] y [**▶**] para visualizar la imagen cuyo enfoque desea comprobar.



2. Presione [**PREVIEW**].

- Esto visualiza una ventana que muestra una ampliación de la imagen, con el punto que estaba enfocado sobre el centro de la pantalla del monitor.

3. Utilice [**▲**], [**▼**], [**◀**] y [**▶**] para desplazar visualizando a través de la imagen sobre la pantalla del monitor.

4. Para retornar la imagen a su tamaño normal, presione [**PREVIEW**].

▶▶ ¡IMPORTANTE! ◀◀

- El procedimiento anterior solamente se puede usar para comprobar el enfoque de instantáneas e instantáneas con audio.
- No se puede comprobar el enfoque de imágenes grabadas con cualquier otro modelo de cámara.

Reproduciendo una película

Para reproducir una película grabada en el modo de película, utilice el procedimiento siguiente.

1. En el modo PLAY, presione [◀] y [▶] para pasar a través de las imágenes hasta visualizar la película que desea reproducir.



2. Presione [SET].

- Esto inicia la reproducción de la película.
- Mientras una película se está reproduciendo puede realizar las operaciones siguientes.

Para hacer esto:	Realice esto:
Avanzar o retroceder rápidamente la película.	Sostenga presionado [◀] o [▶].
Realizar y cancelar una pausa en la reproducción de la película.	Presione [SET].
Saltar en avance o retroceso un cuadro mientras está en pausa.	Presione [◀] o [▶].
Cancelar la reproducción.	Presione [MENU].
Ajustar el volumen de audio.	Presione [▲] o [▼].

⏸ ¡IMPORTANTE! ⏸

- No puede repetir la reproducción de una película. Para reproducir una película más de una vez, repita los pasos del procedimiento anterior.
- El volumen de audio puede ajustarse solamente durante la reproducción o una pausa.

Visualizando la vista de 9 imágenes

El procedimiento siguiente muestra nueve imágenes al mismo tiempo sobre la pantalla del monitor.

1. En el modo PLAY, desplace el controlador del zoom hacia .

- Esto visualiza la pantalla de 9 imágenes con la imagen que se encontraba sobre la pantalla del monitor en el paso 2 en el centro, con un límite de selección alrededor de la misma.
- Sobre la pantalla de 9 imágenes,  indica un archivo con grabación de voz (página 175).
- Si hay menos de nueve imágenes en la memoria, se visualizan comenzando desde la esquina izquierda superior. El límite de selección se ubica en la imagen que se encontraba sobre la presentación antes de cambiar a la visualización de 9 imágenes.

- ### 2. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para mover el límite de selección a la imagen que desea. Presionando [▶] mientras el límite de selección se encuentra en la columna derecha, o [◀] mientras se encuentra en la columna izquierda se desplaza a la pantalla completa de nueve imágenes siguiente.

Ejemplo: Cuando hay 20 imágenes en la memoria, y se visualiza primero la imagen 1.



- ### 3. Presionando cualquier botón excepto [▲], [▼], [◀] o [▶], visualiza la versión de tamaño completo de la imagen en donde se ubica el límite de selección.

Seleccionando una imagen específica en la vista de 9 imágenes

1. Visualice la vista de 9 imágenes.

2. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para mover el límite de selección hacia arriba, abajo, izquierda o derecha, hasta que se ubique en la imagen que desea visualizar.

Límite de selección



3. Presionando cualquier botón excepto [▲], [▼], [◀] o [▶] visualiza la imagen seleccionada.

- Esto visualiza la versión de tamaño completo de la imagen seleccionada.



Visualizando la pantalla de calendario

Para visualizar un calendario de 1 mes, utilice el procedimiento siguiente. Cada día se muestra la primera imagen grabada en ese día, lo cual hace que sea fácil encontrar la imagen que desea.

1. En el modo PLAY, presione [⏏].

- También puede visualizar la pantalla de calendario presionando [MENU] en el modo PLAY, seleccionando “Calendario” en la etiqueta “PLAY”, y luego presionando [▶].

2. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para mover el cursor de selección de fecha.

- Para especificar el formato de fecha, utilice el procedimiento en la parte titulada “Cambiando el formato de fecha” en la página 194.



Cursor de selección de fecha
Mes/Año

- La imagen visualizada sobre el calendario para cada fecha, es la primera imagen que fue grabada en esa fecha.

REPRODUCCIÓN

- Presionando [▲] mientras el cursor de selección de fecha se encuentra ubicado en el primer día del mes, ocasiona que aparezca el mes previo.
- Presionando [▼] mientras el cursor de selección de fecha se encuentra ubicado en cualquier lugar en la línea inferior del calendario, ocasiona que aparezca el mes siguiente.
- Para salir de la pantalla del calendario, presione [MENU] o [DISP].
- Sobre la pantalla del calendario,  indica un archivo de grabación de voz (página 175).
- Aparece  en lugar de la imagen cuando la fecha contiene una fecha que no puede ser visualizada por esta cámara.

3. Para ver la versión grande de la imagen de fecha, mueva el cursor de selección de fecha a la fecha y luego presione [SET].

- Esto visualiza la primera imagen que fue grabada en la fecha seleccionada.

Reproduciendo una muestra de diapositivas

La muestra de diapositivas reproduce imágenes en secuencia en un intervalo fijado.



1. En el modo **PLAY**, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “**PLAY**”, seleccione “**Diapositivas**”, y luego presione [▶].

3. Configure los ajustes de muestra de diapositivas.

- Para mayor información, vea las páginas indicadas a continuación.

Para informarse acerca de la configuración de este ajuste:	Vaya allí:
Imágenes	“Para especificar las imágenes de la muestra de diapositivas” en la página 169.
Tiempo	“Para especificar el tiempo de la muestra de diapositivas” en la página 170.
Intervalo	“Para ajustar el intervalo de la muestra de diapositivas” en la página 170.

- Para salir de la pantalla de ajuste de la muestra de diapositivas y cancelar la muestra de diapositivas, utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Cancelar” y luego presione [SET].

4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Inicio”, y luego presione [SET].

- Esto inicia la muestra de diapositivas.

5. Para parar la muestra de diapositivas, presione [SET].

- La muestra de diapositivas también se parará automáticamente después que transcurre el tiempo que ha especificado para “Tiempo”.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Tenga en cuenta que todos los botones quedan inhabilitados mientras un cambio de imagen se encuentra en progreso. Espere hasta que una imagen se detenga sobre la pantalla de monitor, antes de realizar una operación de botón, o mantenga presionado el botón hasta que la imagen se detenga.
- Presionando [◀] durante una muestra de diapositivas se desplazará visualizando la imagen previa, mientras [▶] desplaza a la imagen siguiente.
- Cuando la muestra de diapositivas llega a un archivo de película, reproduce la película y su audio una vez y avanza al archivo siguiente.
- Cuando la muestra de diapositivas llega a un archivo de grabación de voz o instantánea con audio, reproduce una vez la grabación de audio y luego avanza al archivo siguiente.
- Mientras se reproduce un archivo de audio, puede usar [▲] y [▼] para ajustar el nivel de volumen.
- Las imágenes copiadas desde otra cámara digital o una computadora, pueden tomar más tiempo para que aparezcan que el tiempo de intervalo de la muestra de diapositivas que especifica.

Para especificar las imágenes de la muestra de diapositivas

1. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Imágenes”, y luego presione [▶].
2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Para hacer esto:	Seleccione este ajuste:
Incluir todos los archivos en la memoria de archivo en la muestra de diapositivas.	Todo
Visualizar una sola archivo.	Una imagen
Incluir todos los archivos en la carpeta FAVORITE (página 182) en la muestra de diapositivas.	Favoritos

3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Inicio”, y luego presione [SET].
 - Esto inicia la muestra de diapositivas.
 - El audio de los archivos de instantáneas con audio, películas y grabación de voz son reproducidos durante la muestra de diapositivas.

■ Seleccionando una imagen simple para una muestra de diapositivas

Cuando selecciona “Una imagen” como el tipo de muestra de diapositivas, la muestra de diapositivas visualiza solamente una imagen, sin cambiarla.

1. Seleccione “Una imagen”, y luego presione [▶].
2. Utilice [◀] y [▶] para pasar a través de las imágenes, hasta que la que desea usar se encuentre sobre la presentación.
3. Presione [SET] para registrar su selección y retornar a la pantalla de menú.

- Presionando [MENU] en lugar de [SET] se retorna a la pantalla de menú sin registrar el ajuste.



Para especificar el tiempo de la muestra de diapositivas

1. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Tiempo”.
2. Utilice [◀] y [▶] para especificar el ajuste de tiempo que desea, y luego presione [SET].
 - Se puede especificar un tiempo en la gama de 1 a 60 minutos.
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Inicio”, y luego presione [SET].
 - Esto inicia la muestra de diapositivas.

Para ajustar el intervalo de la muestra de diapositivas

1. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Intervalo”.
2. Utilice [◀] y [▶] para especificar el ajuste de intervalo que desea, y luego presione [SET].
 - Puede especificar “MÁX.”, o un valor en la gama de 1 a 30 segundos como el intervalo.
 - Cuando el ajuste de intervalo se encuentra en la gama de 1 a 30, los archivos de audio de películas, instantáneas con audio y grabación de voz son reproducidos al final, aun si la grabación es más larga que el intervalo especificado.
 - Cuando se especifica “MÁX.” para el intervalo, los archivos de audio de películas, instantáneas con audio y grabación de voz no son reproducidas.
 - Cuando se selecciona “MÁX” para el intervalo, solamente se reproduce el primer cuadro de los archivos de película.
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Inicio”, y luego presione [SET].
 - Esto inicia la muestra de diapositivas.

Rotando la imagen de la presentación

Utilice el procedimiento siguiente para rotar la imagen 90 grados y registre la información de rotación junto con la imagen. Después de hacer esto, la imagen se visualiza siempre en esta orientación rotada.

1. En el modo **PLAY**, presione **[MENU]**.
2. Seleccione la etiqueta **“PLAY”**, seleccione **“Rotación”**, y luego presione **[▶]**.
3. Utilice **[◀]** y **[▶]** para pasar a través de las imágenes hasta que la que desea rotar se encuentre sobre la pantalla de monitor.
4. Utilice **[▲]** y **[▼]** para seleccionar **“Rotar”**, y luego presione **[SET]**.
 - A cada presión de **[SET]** gira la imagen en 90 grados.



5. Después que haya finalizado de configurar los ajustes, presione **[MENU]** para salir de la pantalla de ajuste.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- No puede rotar una imagen que se encuentra protegida. Para rotar tal tipo de imagen, primero tiene que desprotegerla.
- Puede no lograr rotar una imagen digital que fue grabada con otro tipo de cámara digital.
- No se pueden rotar las imágenes de película o el icono de archivo de grabación de voz.

Usando la ruleta de imagen

La ruleta de imagen realiza ciclos de imágenes similar a una máquina tragamonedas sobre la visualización, antes de pararse en una de ellas. Cuando inicia una operación de la ruleta de imagen, las imágenes se desplazan aleatoriamente sobre la pantalla. Al principio, las imágenes se desplazan en alta velocidad. Luego el desplazamiento se enlentece hasta que una sola imagen se detiene sobre la pantalla. La imagen que finalmente aparece es aleatoria.

1. **Alinee la perilla de modo con  (modo PLAY).**
2. **Mientras la cámara está desactivada, mantenga presionado [] a medida que presiona el botón de alimentación para activarla.**
 - Mantenga presionado [] hasta que las imágenes aparecen sobre la pantalla del monitor.
 - Esto inicia la operación de la ruleta de imagen, desplazando las imágenes sobre la visualización, finalmente se para en una.
3. **Presione [] o [] para reiniciar la operación de la ruleta de imagen.**

4. **Desactive la ruleta de imagen, alinee la perilla de modo para ingresar el modo REC o presione el botón de alimentación para desactivar la alimentación de la cámara.**

»» ¡IMPORTANTE! ««

- La ruleta de imagen no reproduce archivos de película ni visualiza el icono de archivo de grabación de voz.
- La ruleta de imagen queda inhabilitada cuando solamente hay una imagen de instantánea disponible.
- Tenga en cuenta que la ruleta de imagen solamente funciona con imágenes grabadas con esta cámara. La ruleta de imagen puede no operar adecuadamente cuando otros tipos de imágenes se encuentran en la memoria.
- Si no inicia otra operación de la ruleta de imagen durante alrededor de un minuto después que aparece la imagen final, la cámara cancelará automáticamente la ruleta de imagen e ingresará el modo PLAY normal.

Agregando audio a una instantánea

La función “pos-grabación” le permite agregar audio a las instantáneas después de que son grabadas. También puede regrabar el audio de una instantánea con audio (una con un icono  sobre la misma).

- Formato de audio: Formato de grabación WAVE/ADPCM
Este es el formato estándar de Windows para la grabación de audio.
La extensión de archivo de un archivo WAVE/ADPCM es “.WAV”.
- Tiempo de grabación:
Hasta unos 30 segundos por imagen.
- Tamaño de archivo de audio:
Aproximadamente 120 KB (grabación de 30 segundos de aproximadamente 4 KB por segundo).

1. En el modo PLAY, utilice [◀] y [▶] para pasar a través de las instantáneas, hasta visualizar la instantánea a la que desea agregar el audio.
2. Presione [MENU].
3. Seleccione la etiqueta “PLAY”, seleccione “Duplicado”, y luego presione [▶].
4. Presione el botón disparador para iniciar la grabación de audio.
5. La grabación se para después de unos 30 segundos o cuando presiona el botón disparador.

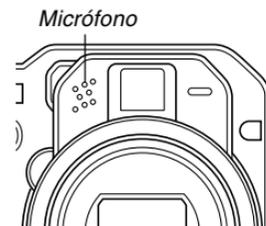


Para regrabar el audio

1. En el modo PLAY, utilice [◀] y [▶] para pasar a través de las instantáneas, hasta visualizar la instantánea a la que desea regrabar el audio.
2. Presione [MENU].
3. Seleccione la etiqueta “PLAY”, seleccione “Duplicado”, y luego presione [▶].
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Borrar”, y luego presione [SET].
 - Si solamente desea borrar el audio sin la regrabación, presione aquí [MENU] para completar el procedimiento.
5. Presione el botón disparador para iniciar la grabación de audio.
6. La grabación se para después de unos 30 segundos o cuando presiona el botón disparador.
 - Esto borra el audio existente y lo reemplaza por el nuevo.

▶▶ ¡IMPORTANTE! ◀◀

- Mantenga el micrófono en la parte delantera de la cámara apuntado al sujeto.
- Tenga cuidado de no bloquear el micrófono con sus dedos.
- Buenos resultados de grabación no son posibles cuando la cámara se encuentra muy alejado del sujeto.
- La operación de los botones de la cámara durante la grabación puede ocasionar que se incluyan ruidos de botón en la grabación de audio.
- El icono  (Audio) aparece sobre la pantalla de monitor después que se completa la grabación de audio.
- No podrá grabar audio cuando la capacidad de memoria restante se encuentra baja.
- Los tipos siguientes de grabación de audio no están soportados.
 - Agregado de audio a una imagen de película.
 - Agregado de audio a una instantánea protegida (página 181).
- El audio que es regrabado o borrado no puede recuperarse. Asegúrese de que no necesita más el audio antes de regrabarlo o borrarlo.



Reproduciendo una grabación de voz

Para reproducir un archivo de grabación de voz, realice los pasos siguientes.

1. En el modo PLAY, utilice [◀] y [▶] hasta visualizar el archivo de grabación de voz (un archivo con un  sobre el mismo) que desea reproducir.

2. Presione [SET].

- Esto inicia la reproducción del archivo de grabación de voz a través del altavoz de la cámara.
- Mientras el audio se está ejecutando puede realizar las operaciones siguientes.



»» ¡IMPORTANTE! ««

- El volumen de audio puede ajustarse solamente durante la reproducción o una pausa.
- Si su grabación tiene marcas de índice (página 129) dentro de la misma, puede saltar a la marca de índice o después de la ubicación de la reproducción actual, haciendo una pausa en la reproducción y luego presionando [◀] or [▶]. Luego, presione [SET] para reanudar la reproducción desde la posición de marca de índice.

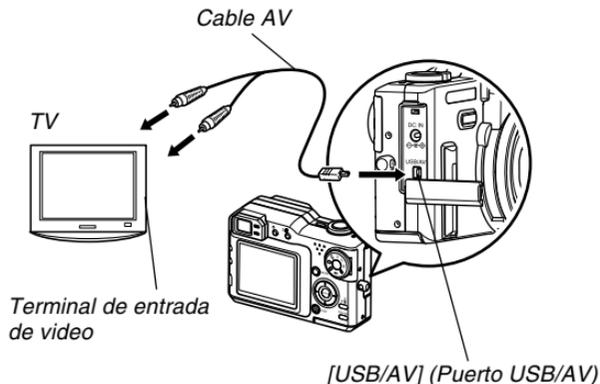
Para hacer esto:	Realice esto:
Avanzar o retroceder rápidamente el audio.	Sostenga presionado [◀] o [▶].
Realizar y cancelar una pausa en la reproducción de audio.	Presione [SET].
Ajustar el volumen de audio.	Presione [▲] o [▼].
Cancelación de la reproducción.	Presione [MENU].

Visualizando las imágenes de la cámara en una pantalla de TV

Las imágenes grabadas pueden visualizarse en una pantalla de TV y aun usar su pantalla de TV para componer las imágenes antes de grabarlas. Para visualizar las imágenes de cámara sobre un aparato de TV, necesita un televisor equipado con un terminal de entrada de video, y el cable AV que viene con la cámara.

1. Conecte un extremo del cable AV que viene con la cámara al puerto [USB/AV] de la cámara, y el otro extremo al terminal de entrada de audio del aparato de TV.

- Conecte la clavija amarilla del cable AV al terminal de entrada de video (amarillo) del televisor, y luego la clavija blanca al terminal de entrada de audio (blanco) del televisor.



2. Encienda el aparato de TV y seleccione su modo de entrada de video.
3. Ahora cuando realice operaciones de reproducción y grabación de imagen normal en la cámara, la imagen aplicable aparecerá sobre la pantalla de TV.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Todos los iconos e indicadores que aparecen sobre la pantalla del monitor también aparecerán sobre la pantalla de TV.
- Tenga en cuenta que la salida de audio es monofónica.
- La pantalla del monitor de la cámara se pondrá en blanco durante la salida de video.
- Dependiendo en el tamaño de la pantalla de TV, las imágenes grabadas e imágenes durante la grabación pueden no llenar la pantalla entera.

Seleccionando el sistema de entrada de video

Para que el sistema de salida de video se adapte al sistema de TV que está usando, puede seleccionar ya sea NTSC o PAL.

1. En un modo REC o el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Salida video”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Si está usando un TV designado para usar en esta área:	Seleccione este ajuste:
EE.UU., Japón y otras áreas que utilizan el sistema NTSC.	NTSC
Europa y otras áreas que utilizan el sistema PAL.	PAL

BORRANDO ARCHIVOS

Puede borrar un solo archivo, o puede borrar todos los archivos que hay actualmente en la memoria.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Tenga en cuenta que el borrado de archivo no puede revertirse. Una vez que borra un archivo queda eliminado definitivamente. Asegúrese de que realmente no necesita más el archivo antes de borrarlo. Especialmente cuando borra todos los archivos, asegúrese de verificar todos los archivos antes de proceder.
- Un archivo protegido no puede ser borrado. Para borrar un archivo protegido, primero desprotéjalo (página 181).
- El borrado no puede realizarse cuando todos los archivos en la memoria se encuentran protegidos (página 182).
- Borrando una instantánea con audio borra el archivo de la imagen y el archivo de audio fijado a la misma.
- No puede usar los procedimientos en esta sección para borrar las imágenes desde la carpeta FAVORITE. Para los detalles acerca del borrado de los contenidos de la carpeta FAVORITE, vea los procedimientos en las página 185.

Borrando un solo archivo

Cuando desea borrar un solo archivo realice los pasos siguientes.

1. En el modo PLAY, presione [EX ].



2. Utilice [◀] y [▶] para ir visualizando a través de los archivos, y visualice el archivo que desea borrar.
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Borrar”.
 - Para salir de la operación de borrado de imagen sin borrar nada, seleccione “Cancelar”.
4. Presione [SET] para borrar el archivo.
 - Si así lo desea, repita los pasos 2 a 4 para borrar los otros archivos.
5. Presione [MENU] para salir de la pantalla de menú.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Si un archivo no puede borrarse por alguna razón, cuando trata de borrarlo aparece el mensaje “La función no está soportada para este archivo.”

Borrando todos los archivos

El procedimiento siguiente borra todos los archivos sin protección existentes actualmente en la memoria.

- 1. En el modo PLAY, presione [EX .**
- 2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Borrar todo”, y luego presione [SET] .**
- 3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Sí”.**
 - Para salir de la operación de borrado de archivo sin borrar nada, seleccione “No”.
- 4. Presione [SET] para borrar todos los archivos.**
 - El mensaje “No hay archivos.” aparece sobre la pantalla después que se borran todos los archivos.

ADMINISTRACIÓN DE LOS ARCHIVOS

Las capacidades de administración de archivos de la cámara permite un fácil control de las imágenes. Puede proteger los archivos contra el borrado y almacenar los archivos que desea en la memoria incorporada de la cámara.

Carpetas

La cámara crea automáticamente carpetas en su memoria flash incorporada o en la tarjeta de memoria.

Archivos y carpetas de memoria

Cualquier imagen que grabe es automáticamente almacenada en una carpeta, cuyo nombre es un número de serie. En la memoria puede tener hasta 900 carpetas al mismo tiempo. Los nombres de las carpetas se generan como se muestra a continuación.

Ejemplo: Nombre de la carpeta número 100.

100CASIO

Número de serie (3 dígitos)

Cada carpeta puede retener hasta 9.999 archivos numerados.

Tratando de almacenar el archivo número 10.000 en una carpeta, ocasiona que se cree la siguiente carpeta numerada en serie. Los nombres de archivo se generan como se muestra a continuación.

Ejemplo: Nombre de archivos número 26.

CIMG0026.JPG

Extensión

Número de serie (4 dígitos)

- Los nombres de carpeta y archivos descritos aquí aparecen cuando ve las carpetas y archivos en una computadora. Para informarse acerca de cómo la cámara visualiza los nombres de carpeta y archivo vea la página 33.
- El número real de archivos que podrá almacenar en la tarjeta de memoria depende en el tamaño y calidad de imagen, tamaño de imagen, capacidad de tarjeta, etc.
- Para los detalles acerca de la estructura de carpetas, vea la parte titulada “Estructura de carpetas de la memoria” en la página 228.

Protegiendo los archivos

Una vez que protege un archivo el mismo no puede ser borrado (página 178). Los archivos pueden protegerse individualmente o puede proteger todos los archivos de la memoria con una sola operación.

Para proteger un solo archivo

1. En el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta "PLAY", seleccione "Proteger", y luego presione [▶].
3. Utilice [◀] y [▶] para ir visualizando a través de los archivos, y visualice el archivo que desea proteger.



4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Activado", y luego presione [SET].

- Un archivo que está protegido se indica mediante la marca .
- Para desproteger un archivo, seleccione "Desactivado" en el paso 4, y luego presione [SET].



5. Presione [MENU] para salir de la pantalla de menú.

Para proteger todos los archivos en la memoria

1. En el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta "PLAY", seleccione "Proteger", y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Todo: Act.", y luego presione [SET].
 - Para desproteger todos los archivos, presione [SET] en el paso 3, de manera que el ajuste muestre "Todo: Desact."
4. Presione [MENU] para salir de la pantalla de menú.

Usando la carpeta FAVORITE

Puede copiar tomas de escenas, fotos de su familia u otras imágenes especiales desde una carpeta de almacenamiento de archivos (página 228), a la carpeta FAVORITE en la memoria incorporada (página 228). Las imágenes en la carpeta FAVORITE no se visualizan durante la reproducción normal, de esta manera le ayuda a mantener sus imágenes personales en forma privada cuando las transporta. Las imágenes de la carpeta FAVORITE no son borradas cuando cambia las tarjetas de memoria, de manera que siempre puede tenerlas a mano.

Para copiar un archivo a la carpeta FAVORITE

1. En el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta "PLAY", seleccione "Favoritos", y luego presione [▶].



3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Guardar”, y luego presione [SET].

- Esto visualiza los nombres de los archivos que hay en la memoria incorporada o en la tarjeta de memoria colocada.



4. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar el archivo que desea copiar a la carpeta FAVORITE.

5. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Guardar”, y luego presione [SET].

- Esto copia el archivo visualizado a la carpeta FAVORITE.

6. Después de copiar todos los archivos que desea, utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Cancelar”, y luego presione [SET] para salir.

»» NOTA ««

- La copia de un archivo de imagen con el procedimiento anterior, crea una imagen de tamaño QVGA de 320 × 240 píxeles en la carpeta FAVORITE.
- Un archivo copiado en la carpeta FAVORITE se asigna automáticamente a un nombre de archivo que es un número de serie. Aunque el número de serie se inicia desde 0001 y puede llegar hasta tanto como 9999, el extremo superior de la gama depende en la capacidad de la memoria incorporada. Recuerde que el número máximo de imágenes que puede almacenarse en la memoria incorporada depende en el tamaño de cada imagen y otros factores.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Tenga en cuenta que una imagen que ha sido copiada a la carpeta FAVORITE y luego se le ha cambiado su tamaño, no puede ser retornada a su tamaño original.
- Los archivos en la carpeta FAVORITE no pueden copiarse a una tarjeta de memoria.

Para visualizar un archivo en la carpeta FAVORITE

1. En el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “PLAY”, seleccione “Favoritos”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Mostrar”, y luego presione [SET].
 - Si la carpeta FAVORITE está vacía, aparece el mensaje “¡Sin archivo de favoritos!”.
4. Utilice [▶] (avance) o [◀] (retroceso) para ir visualizando a través de los archivos en la carpeta FAVORITE.



5. Después que haya finalizado de ver los archivos, presione dos veces [MENU] para salir.

»» NOTA ««

- Manteniendo presionado [◀] o [▶] se pasa a través de las imágenes en alta velocidad.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Tenga en cuenta que la carpeta FAVORITE se crea solamente en la memoria incorporada de la cámara. Ninguna carpeta FAVORITE será creada en una tarjeta de memoria cuando utiliza una. Si desea ver los contenidos de la carpeta FAVORITE en la pantalla de su computadora, necesita sacar la tarjeta de memoria desde la cámara (si está usando una), antes de conectar el cable USB para iniciar la comunicación de datos (páginas 216, 228).

Para borrar un archivo desde la carpeta FAVORITE

1. En el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “PLAY”, seleccione “Favoritos”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Mostrar”, y luego presione [SET].
4. Presione [EX ].
5. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar el archivo que desea borrar desde la carpeta FAVORITE.
6. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Borrar”, y luego presione [SET].
 - Para salir de la operación de borrado de imagen sin borrar nada, seleccione “Cancelar”.
7. Después de borrar todos los archivos que desea, utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Cancelar”, y luego presione [SET] para salir.

Para borrar todos los archivos de la carpeta FAVORITE

1. En el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “PLAY”, seleccione “Favoritos”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Mostrar”, y luego presione [SET].
4. Presione [EX ].
5. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Borrar todo”, y luego presione [SET].

▶▶ ¡IMPORTANTE! ◀◀

- No puede utilizar las operaciones de borrado estándar en la página 178 para borrar las imágenes desde la carpeta FAVORITE. Realizando la operación de formateado de la memoria (página 198), sin embargo, borra los archivos de la carpeta FAVORITE.

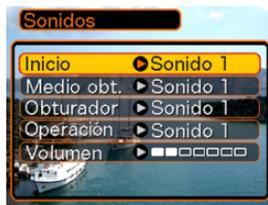
OTROS AJUSTES

Configurando los ajustes de sonido

Puede configurar diferentes sonidos para ejecutar siempre que activa la cámara, presione el botón disparador hasta la mitad o en toda su extensión, o realice una operación de tecla.

Para configurar los ajustes de sonido

1. En un modo REC o el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Sonidos” y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el sonido cuyo ajuste desea configurar, y luego presione [▶].



4. Utilice [▲] y [▼] para cambiar el ajuste, y luego presione [SET].

Para hacer esto:	Seleccione este ajuste:
Seleccionar un sonido incorporado	Sonido 1 al sonido 5
Desactivar el sonido	Desactivado

»» NOTA ««

- El ajuste de sonido fijado por omisión para todas las operaciones es “Sonido 1”.

Para ajustar el nivel de volumen

1. En un modo REC o el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Sonidos” y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Volumen”.
4. Utilice [◀] y [▶] para especificar el ajuste de volumen que desea, y luego presione [SET].
 - El volumen puede ajustarse de la gama de 0 (sin sonido) a 7 (más sonoro).

▶▶ NOTA ◀◀

- El ajuste de volumen inicial fijado por omisión es 3.

Especificando una imagen para la pantalla de inicio

Puede especificar una imagen que ha grabado como la imagen de la pantalla de inicio, lo cual ocasiona que aparezca sobre la pantalla de monitor durante unos dos segundos, siempre que activa la cámara en el modo REC.

1. En un modo REC o el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Inicio” y luego presione [▶].
3. Utilice [◀] y [▶] para visualizar la imagen que desea usar como la imagen de inicio.
4. Utilice [▲] y [▼] para cambiar el ajuste, y luego presione [SET].

Para hacer esto:	Seleccione esto:
Utilizar la imagen visualizada actualmente como la imagen de la pantalla de inicio	Activado
Inhabilitar la pantalla de inicio	Desactivado

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Como pantalla de inicio, puede seleccionar cualquiera de los tipos siguientes de imagen.
 - La imagen de inicio incorporada en la cámara.
 - Una instantánea que ha grabado con la cámara.
 - Una instantánea con audio que ha grabado con la cámara. (El audio no se reproduce al inicio.)
 - Una película cuyo tamaño de archivo sea menor a la cantidad de memoria incorporada sin usar todavía disponible.
- La imagen de la instantánea o película que selecciona como la imagen de inicio se almacena en la memoria incorporada de la cámara. Solamente una imagen a la vez puede almacenarse en la memoria de imagen de inicio. Seleccionando una nueva imagen de inicio superpone todo lo que se encuentre almacenado en la memoria de imagen de inicio. Debido a esto, si desea retornar a una imagen de inicio previa, necesita tener una copia separada de esa imagen en la memoria de imagen estándar de la cámara.
- La imagen inicial es borrada si realiza el formateo de la memoria incorporada (página 198).
- Si almacena una instantánea de audio a la memoria de imagen de inicio, el audio de la imagen no se reproduce cuando la imagen se visualiza en el inicio.

Configurando los ajustes de imagen de apagado

Con la función de imagen de apagado, puede configurar la cámara de manera que una película o instantánea específica almacenada en la memoria de imagen de la cámara aparezca siempre que desactiva la alimentación.

■ Para configurar los ajustes de la imagen de apagado

1. Utilice el cable USB para conectar la cámara a su computadora (página 216).
2. Mueva los datos de la imagen que desea usar para la imagen de apagado a la carpeta superior (raíz) de la memoria Flash incorporada en la cámara.
 - La extensión del nombre de archivo no se visualizará si su computadora está configurada para ocultar las extensiones de los nombres de archivos.
Ejemplo: CIMG0001
 - Si hay una tarjeta de memoria colocada en la cámara, asegúrese de copiar la imagen a la memoria incorporada antes de retirar la tarjeta de memoria desde la cámara.

3. Cambie el nombre del archivo a uno de los siguientes.

Imagen de instantánea: ENDING.JPG

Imagen de película: ENDING.AVI

- No necesita ingresar la extensión de nombre del archivo (JPG o AVI), si su computadora está configurada para ocultar las extensiones de los nombres de archivos.

Nombre de archivo: ENDING

- Su cámara está ahora configurada para visualizar una imagen de apagado. La imagen de apagado aparecerá en cualquier momento en que presiona el botón de alimentación para desactivar la alimentación de la cámara. La imagen de apagado aparece sin tener en cuenta si su cámara tiene o no una tarjeta de memoria colocada en la misma.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Como imagen de apagado solamente pueden usarse archivos de instantáneas (JPEG) o película (AVI).
- Tenga en cuenta que la función de imagen de apagado solamente funciona con imágenes grabadas con esta cámara. La función de imagen de apagado puede no operar adecuadamente cuando se especifica otro tipo de imagen como la imagen de apagado.
- El formateo de la memoria flash de la cámara borra la imagen de apagado (página 198).
- Cuando una imagen fija y una película se encuentran presentes para la imagen de apagado, solamente se utiliza la película.
- Tenga en cuenta que una operación de visualización de imagen de apagado no puede ser interrumpida una vez que se inicia. Debido a esto, deberá seleccionar una película relativamente corta cuando usa un archivo de película como la imagen de apagado.

■ Para cancelar los ajustes de la imagen de apagado

1. Para conectar la cámara a su computadora utilice el cable USB (página 216).
2. Cambie el nombre de la imagen de apagado actual desde ENDING.JPG o ENDING.AVI a algo diferente, o borre la imagen de apagado actual desde la memoria flash.

Especificando el método de generación de número de serie del nombre de archivo

Para especificar el método para generar el número de serie para los nombres de archivo (página 180), utilice el procedimiento siguiente.

1. En un modo REC o el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Nº archivo”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para cambiar los ajustes, y luego presione [SET].

Para hacer esto para un archivo almacenado recientemente:	Seleccione este ajuste:
Almacenar el último número de archivo e increméntelo, sin considerar de si los archivos son borrados o si la tarjeta de memoria es reemplazada por una nueva.	Continuar
Buscar el número de archivo más alto en la carpeta actual e incrementarlo.	Reposición

Usando la alarma

Se pueden configurar hasta tres alarmas que ocasiona que la cámara emita zumbidos y visualice una imagen especificada en el momento que especifique.

Especificando una película o una instantánea con audio, se reproduce la imagen y el audio en el momento asignado.

Especificando un archivo de grabación de voz reproduce el audio.

- Puede configurar hasta tres alarmas, llamadas “Alarma 1”, “Alarma 2” y “Alarma 3”.

Para ajustar una alarma

1. En el modo **PLAY**, presione **[MENU]**.
2. Seleccione la etiqueta “**PLAY**”, seleccione “**Alarma**”, y luego presione **[▶]**.
3. Utilice **[▲]** y **[▼]** para seleccionar la alarma (1, 2 o 3) cuyo ajuste desea configurar, y luego presione **[▶]**.

4. Utilice **[◀] y **[▶]** para seleccionar el ajuste que desea cambiar, y luego utilice **[▲]** y **[▼]** para cambiar el ajuste seleccionado.**

- Puede ajustar una hora de alarma y configurar la alarma para hacer que suene una vez (Una vez) o la misma hora todos los días (Diario). También puede activar y desactivar la alarma.

5. Presione **[DISP].**

- Puede presionar **[SET]** en lugar de **[DISP]** si desea configurar la alarma sin una imagen, si así lo desea.

6. Utilice **[◀] y **[▶]** para seleccionar la escena que desea que aparezca en el momento de la alarma, y luego presione **[SET]**.**

7. Después que todos los ajustes se encuentren de la manera deseada, presione **[SET].**

Parando la alarma

Cuando se alcanza una hora de alarma mientras la cámara está desactivada, la alarma suena durante alrededor de un minuto (o hasta que la pare), y luego la cámara se activa.

Para parar la alarma después que comienza a sonar, presione cualquier botón.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Tenga en cuenta que la alarma no suena si la hora de alarma se alcanza cuando existe cualquiera de las condiciones siguientes.
 - Mientras la cámara está activada.
 - Mientras una operación de comunicación de datos USB se encuentra en progreso.

Ajustando el reloj

Para seleccionar la zona horaria local y cambiar sus ajustes de fecha y hora, utilice los procedimientos en esta sección. Si desea cambiar el ajuste de hora y fecha solamente sin cambiar la zona horaria local, realice solamente el procedimiento indicado en la parte titulada “Para ajustar la hora y fecha actuales” (página 193).

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Asegúrese de seleccionar su zona horaria (la zona en donde se encuentra ubicado actualmente), antes de cambiar los ajustes de la hora y fecha. De lo contrario, el ajuste de hora y fecha cambiarán automáticamente cuando seleccione otra zona horaria.

Para seleccionar su zona horaria local

1. En un modo REC o el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Hora mundial”, y luego presione [►].
 - Esto visualiza la zona horaria mundial actual.

3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Local”, y luego presione [▶].
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Ciudad”, y luego presione [▶].
5. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para seleccionar el área geográfica que contiene la ubicación que selecciona como su zona horaria local, y luego presione [SET].
6. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la ciudad que desea, y luego presione [SET].
7. Después de seleccionar la ciudad que desea, presione [SET] para registrar su zona como la zona horaria local.

Para ajustar la hora y fecha actuales

1. En un modo REC o el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Ajustar”, y luego presione [▶].
3. Ajuste la fecha y la hora actuales.

Para hacer esto:	Realice esto:
Cambiar el ajuste en la ubicación de cursor actual.	Presione [▲] o [▼].
Mover el cursor entre los ajustes.	Presione [◀] o [▶].
Alternar entre la hora normal de 12 horas y 24 horas.	Presione [DISP].

4. Cuando todos los ajustes se encuentran de la manera deseada, presione [SET] para registrarlos y salir de la pantalla de ajuste.

Cambiando el formato de la fecha

Para visualizar la fecha, puede seleccionar entre tres formatos diferentes.

1. En un modo REC o el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Estilo fecha”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para cambiar el ajuste, y luego presione [SET].

Ejemplo: 24 de diciembre de 2004

Para visualizar una fecha similar a ésta:	Seleccione este formato:
04/12/24	AA/MM/DD
24/12/04	DD/MM/AA
12/24/04	MM/DD/AA

Usando la hora mundial

Para seleccionar una zona horaria y cambiar instantáneamente el ajuste de hora del reloj de la cámara cuando sale de viaje, etc. puede usar la pantalla de hora mundial. La hora mundial le permite seleccionar una de las 162 ciudades en las 32 zonas horarias.

Para visualizar la pantalla de hora mundial

1. En un modo REC o el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Hora mundial”, y luego presione [▶].
 - Esto visualiza la zona horaria mundial actual.
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Mundial”.

Para hacer esto:	Seleccione esto:
Visualizar la hora en su zona horaria local.	Local
Visualizar la hora en la zona actualmente seleccionada sobre la pantalla de hora mundial	Mundial

4. Presione [SET] para salir de la pantalla de ajuste.

Para configurar los ajustes de la hora mundial

1. En un modo REC o el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Hora mundial” y luego presione [▶].
 - Esto visualiza la zona horaria mundial actual.
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Mundial”, y luego presione [▶].
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Ciudad”, y luego presione [▶].
5. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para seleccionar el área geográfica que desea, y luego presione [SET].



6. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar la ciudad que desea, y luego presione [SET].

- Esto visualiza la hora actual en la ciudad que ha seleccionado.

Ciudad h.m.	Diferencial
Azores	-2:00
Reykjavik	-1:00
Lisbon	-1:00
Dublin	-1:00
Madrid	0:00
Hora	10:37

7. Cuando el ajuste se encuentra de la manera deseada, presione [SET] para aplicarlo y salir de la pantalla de ajuste.

Para configurar los ajustes de la hora de verano (DST)

La hora de verano se usa en algunas áreas geográficas para avanzar el ajuste de la hora actual en una hora durante los meses de verano.

- El uso de la hora de verano depende en las costumbres y leyes locales.

- 1. En un modo REC o el modo PLAY, presione [MENU].**
- 2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Hora mundial” y luego presione [▶].**
 - Esto visualiza los ajustes de la zona horaria mundial actual.
- 3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Mundial”, y luego presione [▶].**
 - Si desea configurar los ajustes de la hora local, seleccione “Local” en su lugar.

Para hacer esto:	Seleccione esto:
Avanzar el ajuste de hora actual en una hora.	Activado
Visualizar la hora actual tal como es.	Desactivado

- 4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “H. verano”, y luego presione [▶].**
- 5. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste de hora de verano (DST) que desea.**
- 6. Después que el ajuste se encuentre de la manera deseada, presione [SET].**
 - Esto visualiza la hora actual de acuerdo con su ajuste.
- 7. Presione de nuevo [SET] para salir de la pantalla de ajuste.**

Cambiando el idioma de la presentación

Para seleccionar uno de los diez idiomas como el idioma de la presentación, utilice el procedimiento siguiente.

1. En un modo REC o el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Language” y luego presione [▶].
3. Utilice [▲], [▼], [◀] y [▶] para cambiar el ajuste, y luego presione [SET].

日本語	: Japonés
English	: Inglés
Français	: Francés
Deutsch	: Alemán
Español	: Español
Italiano	: Italiano
Português	: Portugués
中國語	: Chino (Complejo)
中国語	: Chino (Simplificado)
한국어	: Coreano

Cambiando el protocolo de puerto USB

Para cambiar el protocolo de comunicación del puerto USB de la cámara cuando conecta una computadora, impresora u otro dispositivo puede usar el procedimiento siguiente. Seleccione el protocolo que sea adecuado al dispositivo que desea conectar.

1. En el modo REC o el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “USB”, y luego presione [▶].
3. Presione [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

Cuando conecta a este tipo de dispositivo:	Seleccione este ajuste:
Computadora o impresora compatible con USB DIRECT-PRINT (página 210).	Mass Storage (USB DIRECT- PRINT).
Impresora compatible con PictBridge (página 210).	PTP (PictBridge)*

* “PTP” es la sigla inglesa de “Picture Transfer Protocol” (Protocolo de Transferencia de Imagen)

- Mass Storage (USB DIRECT-PRINT) ocasiona que la cámara vea la computadora como un dispositivo de almacenamiento externo. Utilice este ajuste para la transferencia normal de imágenes desde la cámara a una computadora (usando la aplicación Photo Loader incluida).
- PTP (PictBridge) simplifica la transferencia de los datos de imagen al dispositivo conectado.

Formateando la memoria incorporada

El formateo de la memoria incorporada borra todos los datos almacenados en la memoria.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Tenga en cuenta que los datos borrados por una operación de formateo no pueden ser recuperados. Verifique para asegurarse de que no necesita ninguno de los datos que hay en la memoria antes de realizar el formato.
- Formateando la memoria incorporada borra todos los archivos, incluyendo los archivos en la carpeta FAVORITE (página 182), archivos protegidos (página 181), y los ajustes del usuario BESTSHOT (página 115).
- La imagen de pantalla de inicio (página 187) y la imagen de apagado (página 188) son borrados formateando la memoria.

1. Verifique para asegurarse de que no hay una tarjeta de memoria colocada en la cámara.

- Si hay una tarjeta de memoria colocada en la cámara, retírela (página 202).

2. En un modo REC o el modo PLAY, presione [MENU].

- 3. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Formato” y luego presione [►].**
- 4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Formato”, y luego presione [SET].**
 - Para salir de la operación de formateado sin realizar el formato, seleccione “Cancelar”.

USANDO UNA TARJETA DE MEMORIA

Puede ampliar las capacidades de almacenamiento de su cámara usando una tarjeta de memoria disponible comercialmente (tarjeta de memoria SD o tarjeta MultiMediaCard). También puede copiar los archivos desde la memoria flash incorporada a una tarjeta de memoria, y desde una tarjeta de memoria a una memoria flash.

- Normalmente, los archivos se almacenan en la memoria flash incorporada. Cuando inserta una tarjeta de memoria, sin embargo, la cámara almacena automáticamente a la tarjeta.
- Tenga en cuenta que no puede almacenar los archivos a la memoria flash incorporada mientras una tarjeta de memoria se encuentra colocada en la cámara.



»» ¡IMPORTANTE! ««

- Utilice solamente una tarjeta de memoria SD o una tarjeta MultiMediaCard con esta cámara. Cuando se utiliza cualquier otro tipo de tarjeta no se garantiza una operación apropiada.
- Para informarse en cómo usar la tarjeta de memoria, vea las instrucciones que vienen con la misma.
- Ciertos tipos de tarjetas pueden disminuir las velocidades de procesamiento.
- Las tarjetas de memoria SD tienen un interruptor de protección contra escritura, que puede usarse para proteger contra un borrado accidental de los datos de imágenes. Tenga en cuenta, sin embargo, si protege contra escritura una tarjeta de memoria SD, deberá quitar la protección contra escritura siempre que desee grabar, formatear o borrar cualquiera de sus archivos.
- Una carga electrostática, ruido digital y otros fenómenos pueden ocasionar que los datos se alteren o aun se pierdan. Asegúrese de guardar copias de seguridad de los datos importantes a otro medio (CD-R, CD-RW, disco MO, disco duro de computadora, etc.)

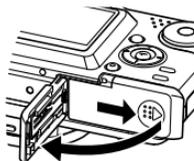
Usando una tarjeta de memoria

»» ¡IMPORTANTE! ««

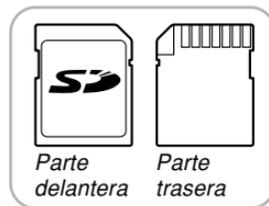
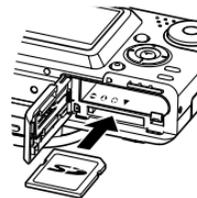
- Asegúrese de desactivar la cámara antes de insertar o retirar una tarjeta de memoria.
- Asegúrese de orientar la tarjeta correctamente cuando la inserta. No trate de forzar la tarjeta de memoria en la ranura cuando siente cierta resistencia.

Para insertar una tarjeta de memoria en la cámara

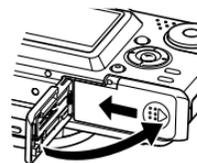
1. Deslice la cubierta del compartimiento de pila en la dirección indicada por la flecha y luego oscile para abrirla.



2. Ubique la tarjeta de memoria de manera que la parte delantera se oriente en la misma dirección que la pantalla del monitor de la cámara, deslícela cuidadosamente dentro de la ranura de tarjeta. Deslice la tarjeta en toda su extensión hasta que escuche un ruido de ajuste fijándose seguramente en posición.

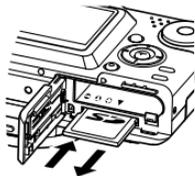


3. Oscile la cubierta del compartimiento de pila cerrada, y luego deslícela en la dirección indicada por la flecha.



Para retirar una tarjeta de memoria desde la cámara

1. Presione la tarjeta de memoria hacia adentro de la cámara y luego suéltela. Esto ocasionará que la tarjeta se salga parcialmente fuera de la cámara.



2. Tire de la tarjeta de memoria hacia afuera de la ranura.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- No inserte ningún otro objeto que no sea una tarjeta de memoria en la ranura de tarjeta de la cámara. Haciéndolo crea el riesgo de daños a la cámara y tarjeta.
- En caso de que agua o materias extrañas ingresen en la ranura de tarjeta, desactive de inmediato la cámara, retire la pila y comuníquese con su concesionario o centro de servicio autorizado CASIO más cercano.
- No retire una tarjeta de la cámara mientras la lámpara de operación verde se encuentra destellando. Haciéndolo puede ocasionar que la operación de grabación de archivo falle, y aun se dañe la tarjeta de memoria.

Para formatear una tarjeta de memoria

El formateo de una tarjeta de memoria borra cualquier dato ya almacenado en la misma.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Asegúrese de usar la cámara para formatear una tarjeta de memoria. Formateando una tarjeta de memoria en una computadora y luego usándola en la cámara puede enlentecer el procesamiento de datos de la cámara. En el caso de una tarjeta SD, formateando en una computadora puede resultar en una falta de conformidad con el formato SD, ocasionando problemas con la compatibilidad, operación, etc.
- Tenga en cuenta que los datos borrados por una operación de formateo de la tarjeta de memoria no puede recuperarse. Verifique para asegurarse de que no necesita ninguno de los datos que hay en la memoria antes de realizar el formato.
- Realizando el formateo de una tarjeta de memoria que contiene archivos borra todos los archivos, aun aquéllos que se encuentran protegidos (página 181).

1. Coloque la tarjeta de memoria en la cámara.
2. Active la cámara. Luego, ingrese el modo REC o modo PLAY y presione [MENU].
3. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “Formato”, y luego presione [▶].
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Formato”, y luego presione [SET].
 - Para salir de la operación de formateado sin realizar el formato, seleccione “Cancelar”.

Precauciones con la tarjeta de memoria

- Si una tarjeta de memoria comienza a comportarse anormalmente, puede restaurar la operación normal reformateándola. Sin embargo, recomendamos que siempre se lleve más de una tarjeta de memoria cuando utilice la cámara lejos del hogar u oficina.
- Recomendamos que formatee la tarjeta de memoria antes de usarla por primera vez luego de comprarla, o siempre que la tarjeta que está usando parezca estar causando imágenes anormales.
- A medida que se graban y borran datos una cantidad de veces desde una tarjeta de memoria SD, se irá perdiendo su capacidad de retener los datos. Debido a esto, se recomienda el formateado periódico de una tarjeta de memoria SD.
- Antes de iniciar una operación de formateado, verifique para asegurarse de que la pila está completamente cargada. La interrupción de la alimentación durante la operación de formateado puede resultar en un formateado inadecuado, y aun dañar la tarjeta de memoria y dejarla inutilizable.

Copiando archivos

Para copiar archivos entre la memoria incorporada y una tarjeta de memoria, utilice el procedimiento siguiente.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Solamente los archivos de instantáneas, archivos de película, archivos de instantáneas con audio, y archivos de grabación de voz grabados con esta cámara pueden ser copiados. Los otros archivos no pueden ser copiados.
- Los archivos en la carpeta FAVORITE no pueden copiarse.
- Copiando una instantánea con audio, copia un archivo de imagen y también el archivo de audio.

Para copiar todas los archivos de la memoria incorporada a una tarjeta de memoria

1. Coloque una tarjeta de memoria en la cámara.
2. Active la cámara. Luego, ingrese el modo PLAY y presione [MENU].

3. Seleccione la etiqueta "PLAY", seleccione "Copia", y luego presione [▶].



4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Inc. → Tarj.", y luego presione [SET].

- Esto inicia la operación de copia y visualiza el mensaje "Ocupado...Espere...".
- Después de completarse la operación de copia, la pantalla de monitor muestra el último archivo en la carpeta.

Para copiar un archivo específico desde una tarjeta de memoria a la memoria incorporada

1. Realice los pasos 1 al 3 del procedimiento indicado en la parte titulada “Para copiar todos los archivos de la memoria incorporada a una tarjeta de memoria”.
2. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Tarj. → Inc.”, y luego presione [SET].
3. Utilice [◀] y [▶] para seleccionar el archivo que desea copiar.
4. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Copia”, y luego presione [SET].
 - Esto inicia la operación de copia y visualiza el mensaje “Ocupado...Espere...”.
 - Después de completarse la operación de copia, el archivo vuelve a aparecer sobre la pantalla del monitor.
 - Repita los pasos 3 y 4 para copiar las otras imágenes, si así lo desea.
5. Presione [MENU] para salir de la operación de copia.

»» NOTA ««

- Los archivos son copiados a la carpeta en la memoria incorporada cuyo nombre tiene el número más grande.

IMPRESIÓN DE IMÁGENES

Una cámara digital le proporciona con una variedad de maneras diferentes para imprimir las imágenes que graba. Los tres métodos de impresión principales se describen a continuación. Utilice el método que sea el mejor adecuado a sus necesidades.

■ Servicio de impresión profesional

La función DPOF de la cámara le permite especificar qué imágenes desea imprimir y cuántas copias de cada una desea. Para mayor información, vea la parte titulada “DPOF” (página 207).

■ Imprimiendo directamente sobre un equipo de impresora con una ranura de tarjeta, o que soporte USB DIRECT-PRINT o PictBridge

Después de usar la función DPOF de la cámara para especificar las imágenes que desea imprimir y la cantidad de copias de cada una que deben imprimirse. Luego para la impresión, puede insertar la tarjeta de memoria en la impresora equipada con una ranura de tarjeta, o conectar la cámara a una impresora PictBridge o USB DIRECT-PRINT. Para mayor información, vea la parte titulada “DPOF” (página 207) o “Usando PictBridge o USB DIRECT-PRINT” (página 210).

■ Impresión con una computadora

Usuarios de Windows

La cámara viene incluida con las aplicaciones Photo Loader y Photohands (página 241), que pueden ser instaladas en una computadora usando Windows, para la transferencia, administración e impresión de imágenes. Para mayor información, vea la parte titulada “Viendo las imágenes en una computadora” (página 216) e “Instalando las aplicaciones incluidas en el CD-ROM” (página 240).

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Para informarse acerca de cómo conectar la cámara a una computadora, vea las páginas referidas anteriores. Los procedimientos de administración de imágenes se proporcionan en las páginas siguientes de esta sección.

Usuarios de Macintosh

La cámara viene incluida con la aplicación Photo Loader para Macintosh, que puede ser instalada para la transferencia y administración de imágenes, pero no para la impresión. Para mayor información, vea la parte titulada “Viendo las imágenes en una computadora” (página 216) e “Instalando las aplicaciones incluidas en el CD-ROM” (página 240).

►► ¡IMPORTANTE! ◀◀

- Para informarse acerca de cómo conectar la cámara a una computadora Macintosh, vea las páginas referidas anteriores. Los procedimientos de administración de imágenes se proporcionan en las páginas siguientes de esta sección.

DPOF

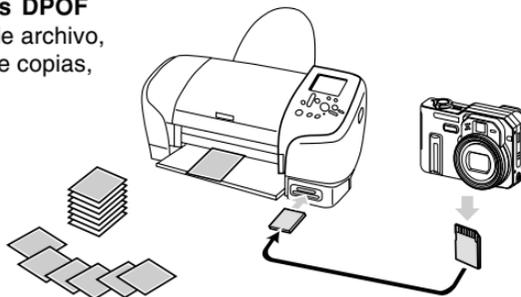
La sigla “DPOF” significa “Digital Print Order Format”, que es un formato para la grabación en una tarjeta de memoria u otro medio, desde el cual las imágenes de la cámara digital serán impresas y la cantidad de copias de la imagen que debe realizarse. Luego puede imprimir en una impresora compatible con DPOF o en un servicio de impresión profesional, de acuerdo con los ajustes del nombre del archivo y número de copias grabadas en la tarjeta.

Con esta cámara, puede seleccionar las imágenes viéndolas sobre pantalla del monitor, sin necesidad de recordar los nombres, sus ubicaciones en la memoria, etc.



■ Ajustes DPOF

Nombre de archivo,
número de copias,
fecha



Para configurar los ajustes de impresión para una sola imagen

1. En el modo PLAY, presione [MENU].

2. Seleccione la etiqueta “PLAY”, seleccione “DPOF”, y luego presione [▶].



3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Sel. imag.”, y luego presione [▶].

4. Utilice [◀] y [▶] para visualizar la imagen que desea.



5. Utilice [▲] y [▼] para especificar el número de copias.

- La cantidad de copias puede especificarse hasta 99 copias. Especifique 00 si no desea imprimir la imagen.

6. Para activar el estampado de la fecha para las impresiones, presione [DISP] de manera que se visualice .

-  indica que el estampado de fecha está activado.
- Presione [DISP] de manera que no se visualice , para desactivar el estampado de la fecha para las impresiones.
- Si desea configurar otras imágenes para impresión, repita los pasos 4 al 6.

7. Después que todos los ajustes se encuentren de la manera deseada, presione [SET] para aplicarlos.

Para configurar los ajustes de impresión para todas las imágenes

1. En el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “PLAY”, seleccione “DPOF”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Todo”, y luego presione [▶].
4. Utilice [▲] y [▼] para especificar el número de copias.

- La cantidad de copias puede especificar hasta 99 copias. Especifique 00 si no desea imprimir la imagen.



5. Para activar el estampado de la fecha para las impresiones, presione [DISP] de manera que se visualice .

-  indica que el estampado de fecha está activado.
- Presione [DISP] de manera que no se visualice , para desactivar el estampado de la fecha para las impresiones.

6. Después que todos los ajustes se encuentran de la manera deseada, presione [SET] para aplicarlos.

» ¡IMPORTANTE! «

- Si lleva una tarjeta de memoria a un servicio de impresión profesional, asegúrese de indicarles que incluyan los ajustes DPOF para las imágenes a ser impresas y la cantidad de copias. Si no lo hace, pueden imprimir todas las imágenes de la tarjeta, incluyendo aquéllas que no desea.
- Tenga en cuenta que algunos servicios de impresión profesionales no soportan la impresión DPOF. Verifique con su servicio antes de solicitar el servicio.
- Algunas impresoras pueden tener ajustes que inhabilitan el estampado de la fecha y/o impresión DPOF. Para los detalles acerca de cómo habilitar estas funciones, lea la documentación del usuario que viene con su impresora.

Usando PictBridge o USB DIRECT-PRINT

La cámara puede ser conectada directamente a una impresora que soporte PictBridge o USB DIRECT-PRINT, y realizar la selección e impresión de imagen, usando los controles y pantalla del monitor de la cámara. El soporte DPOF (página 207) también le permite especificar qué imágenes desea imprimir y cuántas copias de cada copia deben ser impresas.

- PictBridge es una norma establecida por la Asociación de Cámaras y Productos de Imagen (CIPA).
- USB DIRECT-PRINT es una norma propuesta por Seiko Epson Corporation.



»» ¡IMPORTANTE! ««

- Se recomienda el uso del adaptador de CA opcional (AD-C40) cuando se imprime con PictBridge o USB DIRECT-PRINT.

Para imprimir una sola imagen

1. Presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “USB”, y luego presione [▶].
3. Presione [▲] y [▼] para seleccionar el ajuste que desea, y luego presione [SET].

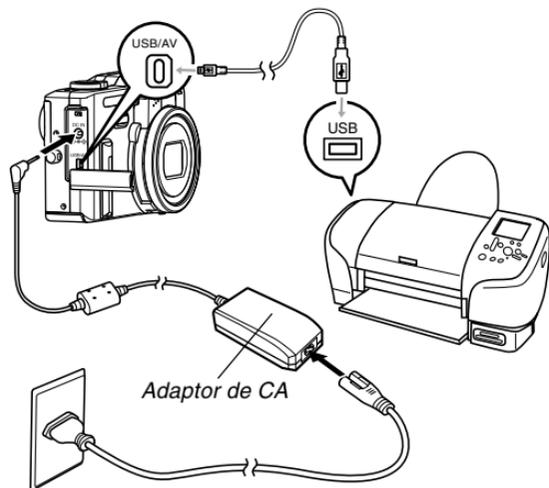
Cuando conecta a este tipo de dispositivo:	Seleccione este ajuste:
Computadora o impresora compatible con USB DIRECT-PRINT.	Mass Storage (USB DIRECT- PRINT).
Impresora compatible con PictBridge.	PTP (PictBridge)

- Mass Storage (USB DIRECT-PRINT) ocasiona que la cámara vea la computadora como un dispositivo de almacenamiento externo. Utilice este ajuste para la transferencia normal de imágenes desde la cámara a una computadora (usando la aplicación Photo Loader incluida).
- PTP (PictBridge) simplifica la transferencia de los datos de imagen al dispositivo conectado.

IMPRESIÓN DE IMÁGENES

4. Conecte el adaptador de CA disponible opcionalmente a la cámara.

- Si para energizar la cámara está usando pila, compruebe para asegurarse de que la pila está completamente cargada.
- Tenga en cuenta que la cámara no toma nada de energía sobre el cable USB.



5. Utilice el cable USB que viene con la cámara para conectar la cámara a la impresora.

6. Active la alimentación de la impresora.

7. Coloque papel para imprimir las imágenes en la impresora.

8. Presione el botón de alimentación de la cámara.

- Esto visualiza el menú de impresión sobre la pantalla del monitor de la cámara.



9. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Tamaño panel”, y luego presione [▶].

10. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar el tamaño de papel que desea usar para la impresión, y luego presione [SET].

- A continuación son los tamaños de impresión disponibles.
3.5" × 5"
5" × 7"
4" × 6"
A4
8.5" × 11"
Por impresora
- Seleccionando Ajuste de impresora "Por impresora" imprime usando el tamaño de papel seleccionado sobre la impresora.
- Los ajustes de papel disponibles dependen en la impresora conectada. Para detalles completos, vea las instrucciones que vienen con la impresora.

11. En el menú de impresión, utilice [▲] y [▼] para seleccionar "1 imagen", y luego presione [SET].



- Puede usar [◀] y [▶] para seleccionar la imagen que desea imprimir.
- Puede alternar entre la activación y desactivación del estampado de la fecha en la imagen, presionando [DISP]. El icono  indica que el estampado de fecha está activado.

12. Sobre la pantalla de monitor, utilice [▲] y [▼] para seleccionar "Imprimir", y luego presione [SET].

- Esto inicia la impresión y visualiza el mensaje "Ocupado... Espere..." sobre la pantalla del monitor. El mensaje desaparecerá después de un corto tiempo, aunque la impresión se encuentre todavía en actividad. Presionando cualquiera de los botones de la cámara, mientras la impresión se encuentra en progreso, ocasionará que vuelva a aparecer el mensaje.
- El menú de impresión volverá a aparecer cuando se complete la impresión.
- Para imprimir de nuevo, repita este paso.

13. La cámara se desactivará automáticamente cuando se complete la impresión. Después que esto ocurra, desconecte el cable USB desde la cámara.

Para imprimir un grupo de imágenes

1. Utilice el procedimiento DPOF en la página 207, para especificar las imágenes en la memoria de archivos que desea imprimir.
2. Lleve a cabo los pasos 1 al 10 del procedimiento indicado en la parte titulada “Para imprimir una sola imagen” en la página 210.
3. En el menú de impresión, utilice [▲] y [▼] para seleccionar “DPOF”, y luego presione [SET].
4. Sobre la pantalla de monitor, utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Imprimir”, y luego presione [SET].
 - Esto inicia la impresión y visualiza el mensaje “Ocupado... Espere...” sobre la pantalla del monitor. El mensaje desaparecerá después de un corto tiempo, aunque la impresión se encuentre todavía en actividad. Presionando cualquiera de los botones de la cámara, mientras la impresión se encuentra en progreso, ocasionará que vuelva a aparecer el mensaje.

- El menú de impresión volverá a aparecer cuando se complete la impresión.
- Esto inicia automáticamente la impresión de las imágenes que ha especificado en el procedimiento DPOF.

5. Para imprimir de nuevo, repita lo anterior desde el paso 3.

- Si no hay ajustes DPOF configurados actualmente sobre la cámara para controlar la operación de impresión, aparece un mensaje sobre la pantalla del monitor, seguido por la pantalla de ajuste DPOF (página 208). Si esto llega a ocurrir, configure los ajustes DPOF requeridos y luego intente imprimir de nuevo.

6. La cámara se desactivará automáticamente cuando se complete la impresión. Después que esto ocurra, desconecte el cable USB desde la cámara.

Precauciones con la impresión

- Para informarse acerca de los ajustes de la calidad de imagen y papel, vea la documentación que viene con su impresora.
- Para informarse acerca de los modelos que soportan PictBridge y USB DIRECT-PRINT, actualizaciones, etc., comuníquese con el fabricante de su impresora.
- No desconecte el cable USB, ni realice ninguna operación de la cámara mientras una operación de impresión se encuentra en progreso. Haciéndolo ocasionará un error de impresión.

PRINT Image Matching III

Las imágenes incluyen datos de PRINT Image Matching III (el ajuste de modo y otra información de ajuste de la cámara). Una impresora que soporta PRINT Image Matching III lee estos datos y ajusta la imagen impresa de acuerdo a ello, de modo que sus imágenes salen exactamente de la manera que quería cuando las grabó.

- Seiko Epson Corporation posee los derechos del autor para PRINT Image Matching y PRINT Image Matching III.



Exif Print

Exif Print es un formato de archivo abierto y estándar soportado internacionalmente, que hace posible capturar y visualizar imágenes digitales vibrantes con colores precisos. Con Exif 2.2, los archivos incluyen una amplia gama de información de condición de toma fotográfica, que puede ser interpretado por una impresora Exif Print para producir impresiones que lucen mejor.



»» ¡IMPORTANTE! ««

- Información acerca de la disponibilidad de modelos de impresora compatible con Exif Print, puede obtenerse desde cada uno de los fabricantes de impresora.

VIENDO LAS IMÁGENES EN UNA COMPUTADORA

Después de usar el cable USB para establecer una conexión USB entre la cámara y su computadora, puede utilizar su computadora para ver las imágenes en una memoria de archivo, y copiar imágenes al disco duro u otro medio de almacenamiento de su computadora. Para hacer esto, primero necesita instalar en su computadora, el controlador USB ubicado en el CD-ROM que viene incluido con la cámara.

Tenga en cuenta que el procedimiento que necesita realizar depende en si está usando una computadora con Windows (vea a continuación) o una Macintosh (vea la página 222).

Usando la cámara con una computadora usando Windows

Los siguientes son los pasos generales para ver y copiar los archivos desde una computadora usando Windows. Puede encontrar detalles acerca de cada operación, en los procedimientos que siguen a continuación. Tenga en cuenta que también deberá referirse a la documentación que viene con su computadora para otra información relacionada a las conexiones USB, etc.

1. Si está usando Windows 98, Me o 2000, instale el controlador USB en su computadora.
 - Necesita realizar este paso solamente una vez, la primera vez que conecta a su computadora.
 - Si está usando Windows XP, no necesita instalar el controlador USB.



2. Utilice el cable USB para establecer una conexión entre la cámara y computadora.



3. Vea y copie las imágenes que desea.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- La energía de pila baja puede ocasionar que la cámara se quede repentinamente sin alimentación durante una comunicación de datos. Para energizar la cámara durante la comunicación de datos, se recomienda el uso del adaptador de CA especial.
- Si desea transferir archivos desde la memoria incorporada en la cámara a una computadora, asegúrese de que no hay ninguna tarjeta colocada en la cámara, antes de conectar el cable USB.

No trate de establecer una conexión entre la cámara y computadora antes de instalar el controlador USB en la computadora. Si lo hace, la computadora no podrá reconocer la cámara.

- Se requiere de la instalación del controlador USB en el caso de usar Windows 98, Me y 2000. No conecte la cámara a una computadora usando uno de los sistemas operativos anteriores, sin instalar primero el controlador USB.
- No se requiere la instalación del controlador en caso de usarse Windows XP.

1. Lo que debe hacer primero depende en si su computadora está usando Windows 98, Me, 2000 o XP.

■ Usuarios de Windows 98/Me/2000

- Para instalar el controlador USB, inicie desde el paso 2.
- Observe que el ejemplo de instalación presentado aquí utiliza Windows 98.

■ Usuario de Windows XP

- No se requiere de la instalación del controlador USB, de modo que vaya directamente al paso 6.

2. Coloque el CD-ROM incluido (CASIO Digital Camera Software) en la unidad de CD-ROM de su computadora.

3. Sobre la pantalla de menú que aparece, haga clic en “Español”.

4. Haga clic en [USB driver] y luego [Instalar].

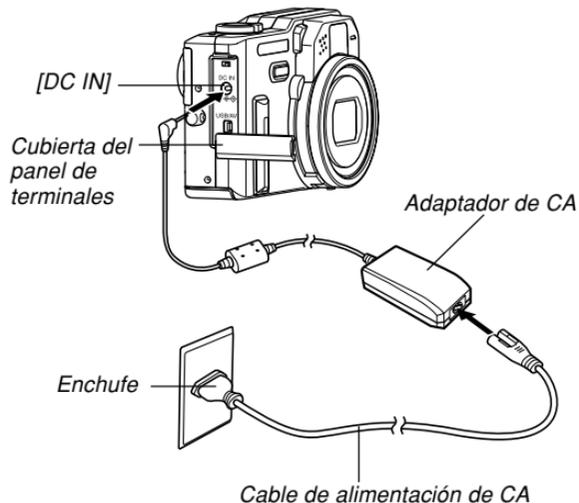
- Esto inicia la instalación.
- Los pasos siguientes muestran la instalación bajo la versión inglesa de Windows.

5. Sobre la pantalla que aparece después de completarse la instalación, seleccione el cuadro de marcación “Yes, I want to restart my computer now.”, y luego haga clic en [Finish] para reiniciar su computadora.

- Cuando reinicie, tenga en cuenta que debe dejar el CD-ROM incluido en la unidad de CD-ROM de su computadora.

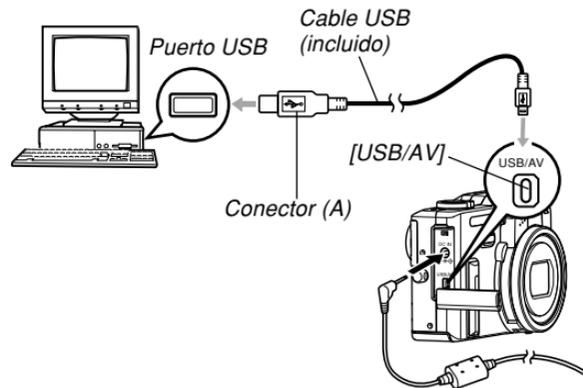
6. Conecte el adaptador de CA opcional al conector [DC IN] de la cámara, y luego enchúfelo a un tomacorriente de la línea domiciliaria.

- Si para energizar la cámara está usando pila, compruebe para asegurarse de que la pila está completamente cargada.



7. **Active la cámara, y luego presione [MENU].**
 - No hay diferencia si la cámara se encuentra en un modo REC o modo PLAY.
8. **Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “USB”, y luego presione [▶].**
9. **Presione [▲] y [▼] para seleccionar “Mass Storage (USB DIRECT-PRINT)”, y luego presione [SET].**

10. **Desactive la cámara, y conecte el cable USB que viene incluido con la cámara al puerto [USB/AV] de la cámara y el puerto USB de su computadora.**

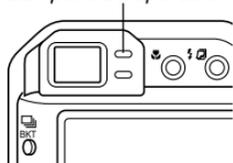


- Tenga cuidado cuando conecta el cable USB a la cámara o computadora. Los puertos USB y enchufes de cables tienen formas para un posicionamiento apropiado.
- Conecte el cable USB en los puertos seguramente en toda su extensión posible. Una operación apropiada no será posible si las conexiones no están correctas.

11. Activa la cámara.

- Esto ocasionará que aparezca el cuadro de diálogo “Asistente para agregar nuevo hardware...” en el momento en que la computadora detecte automáticamente la memoria de archivos. Después de instalar el controlador USB, el cuadro de diálogo “Asistente para agregar nuevo hardware...” no aparecerá más cuando realice los pasos anteriores para establecer una conexión USB.
- La lámpara de operación verde de la cámara se ilumina (página 252).

Lámpara de operación verde



- En este punto, algunos sistemas operativos visualizarán un cuadro de diálogo “Disco extraíble”. Si su sistema operativo lo permite, cierre el cuadro de diálogo.

12. En su computadora, haga doble clic en “Mi PC”.

- Si está usando Windows XP, haga clic en [Inicio] y luego [Mi PC].

13. Haga doble clic en “Disco extraíble”.

- Su computadora ve la memoria de archivos como un disco extraíble.

14. Haga doble clic en la carpeta “Dcim”.

15. Haga doble clic en la carpeta que contiene la imagen que desea.

16. Haga doble clic en el archivo que contiene la imagen que desea ver.

- Para informarse acerca de los nombres de archivo, vea la parte titulada “Estructura de carpetas de la memoria” en la página 228.

17. Dependiendo en su sistema operativo, realice uno de los procedimientos siguientes para almacenar los archivos, si así lo desea.

■ Windows 98, 2000 y Me

1. En la memoria de archivos (disco extraíble) de la cámara, haga clic con el botón derecho del ratón en la carpeta "Dcim".
 2. En el menú de acceso directo que aparece, haga clic en [Copiar].
 3. Haga doble clic en [Mis documentos] para abrirlo.
 4. En el menú [Edición] de Mis documentos, haga clic en [Pegar].
- Esto copia la carpeta "Dcim" (que contiene los archivos de imágenes) a su carpeta "Mis documentos".

■ Windows XP

1. En la memoria de archivos (disco extraíble) de la cámara, haga clic con el botón derecho del ratón en la carpeta "Dcim".
 2. En el menú de acceso directo que aparece, haga clic en [Copiar].
 3. Haga clic en [Inicio] y luego [Mis documentos].
 4. En el menú [Edición] de Mis documentos, haga clic en [Pegar].
- Esto copia la carpeta "Dcim" (que contiene los archivos de imágenes) a su carpeta "Mis documentos".

»» ¡IMPORTANTE! ««

- No utilice su computadora para editar, borrar, cambiar de lugar o cambiar el nombre de las imágenes almacenadas en la memoria de archivo de la cámara. Haciéndolo puede ocasionar problemas con los datos de administración de imagen usados por la cámara, lo cual puede hacer que sea imposible visualizar las imágenes en la cámara o puede ocasionar un error grande en el número del valor de imágenes que visualiza la cámara. Copie siempre las imágenes a su computadora antes de realizar cualquier operación de edición, borrado, cambio de lugar o cambio de nombre.

18. Dependiendo en la versión de Windows que está usando, utilice uno de los procedimientos siguientes para terminar la conexión USB.

■ Usuarios de Windows Me/98/XP

- Presione el botón de alimentación de la cámara. Después de asegurarse de que la lámpara de operación verde de la cámara no está iluminada, desconecte la cámara de la computadora.

■ Usuarios de Windows 2000

- Haga clic en los servicios de tarjeta en la bandeja de tareas sobre la pantalla de su computadora, e inhabilite el número de controlador asignado a la cámara. Luego, desconecte el cable USB desde la cámara, y desactive la alimentación de la cámara.

Precauciones con la conexión USB

- No deje la misma imagen visualizada sobre la pantalla de su computadora durante mucho tiempo. Haciéndolo puede ocasionar que la imagen se “queme” sobre la pantalla.
- No desconecte el cable USB, ni realice ninguna operación de la cámara mientras una operación de comunicación de datos se encuentra en progreso. Haciéndolo puede ocasionar que los datos se alteren.

Usando la cámara con una computadora Macintosh

Los siguientes son los pasos generales para ver y copiar archivos desde una Macintosh.

Puede encontrar detalles acerca de cada operación en los procedimientos que siguen a continuación. Tenga en cuenta que también debe referirse a la documentación que viene con su Macintosh, para informarse acerca de las conexiones USB, etc.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Esta cámara no soporta la operación en una computadora usando Mac OS 8.6 o inferior, o Mac OS X 10.0. Si tiene una computadora Macintosh usando Mac OS 9 u OS X (10.1, 10.2 o 10.3), utilice el controlador USB estándar que viene con su sistema operativo (OS).

1. Utilice el cable USB para establecer una conexión entre la cámara y su Macintosh.



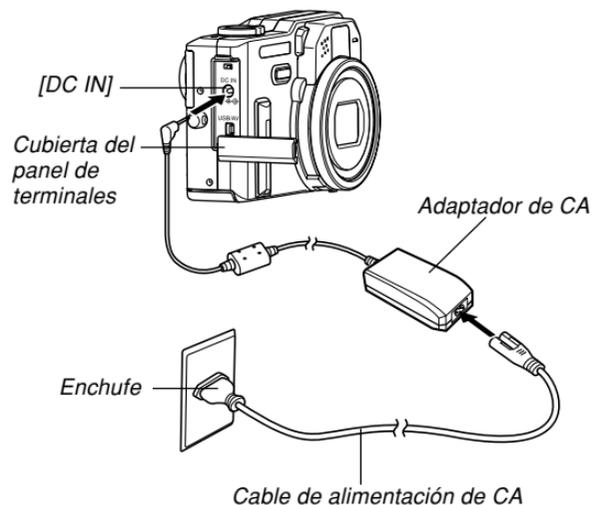
2. Vea y copie las imágenes que desea.

►► ¡IMPORTANTE! ◀◀

- Una energía de pila baja puede ocasionar que la cámara se desenergice repentinamente durante una comunicación de datos. Se recomienda el uso del adaptador de CA para energizar la cámara durante la comunicación de datos con una computadora.
- Si desea transferir archivos desde la memoria incorporada en la cámara a una computadora, asegúrese de que no tiene ninguna tarjeta colocada en la cámara, antes de conectar el cable USB.

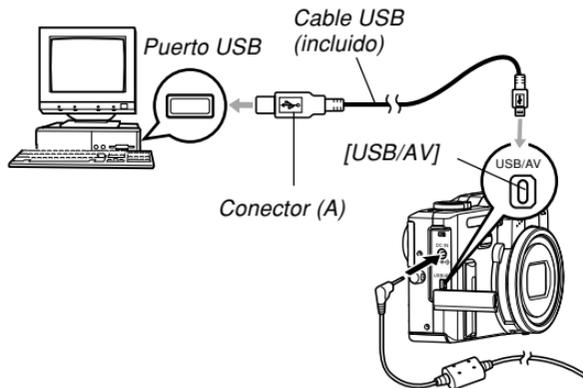
1. Conecte el adaptador de CA opcional al conector [DC IN] de la cámara, y luego enchúfelo a un tomacorriente de la línea domiciliaria.

- Si para energizar la cámara está usando pila, compruebe para asegurarse de que la pila está completamente cargada.



2. **Active la cámara, y luego presione [MENU].**
 - No hay diferencia si la cámara se encuentra en un modo REC o modo PLAY.
3. **Seleccione la etiqueta “Ajustes”, seleccione “USB”, y luego presione [▶].**
4. **Presione [▲] y [▼] para seleccionar “Mass Storage (USB DIRECT-PRINT)”, y luego presione [SET].**

5. **Desactive la cámara, y conecte el cable USB que viene incluido con la cámara al puerto [USB/AV] de la cámara y el puerto USB de su computadora.**



- Tenga cuidado cuando conecta el cable USB a la cámara o a su computadora. Los puertos USB y enchufes de cables tienen formas para ser posicionados apropiadamente.
- Conecte los enchufes del cable USB en los puertos seguramente en toda su extensión posible. Una operación adecuada no será posible si las conexiones no están correctas.

6. Active la cámara.

- Su Macintosh ve la memoria de archivos como una unidad de almacenamiento.
- La apariencia del icono de unidad de almacenamiento depende la versión del sistema Mac OS que está usando.
- Después de instalar el controlador USB, su Macintosh verá la memoria de archivos de la cámara como una unidad de almacenamiento, siempre que establezca una conexión USB entre ellos.

7. Haga doble clic el icono de la unidad de almacenamiento para la memoria de archivos, la carpeta “DCIM” y luego la carpeta que contiene la imagen que desea.

8. Haga doble clic en el archivo que contiene la imagen que desea ver.

- Para informarse acerca de los nombres de archivo, vea la parte titulada “Estructura de carpetas de la memoria” en la página 228.

9. Para copiar todos los archivos en la memoria de archivos al disco duro de su Macintosh, arrastre la carpeta “DCIM” a la carpeta a la que desea copiar los archivos.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- No utilice su computadora para editar, borrar, cambiar de lugar o cambiar el nombre de las imágenes almacenadas en la memoria de archivo la cámara incorporada o en la tarjeta de memoria. Haciéndolo puede ocasionar problemas con los datos de administración de imagen usados por la cámara, lo cual puede hacer que sea imposible visualizar las imágenes en la cámara o puede ocasionar un error grande en el número del valor de imágenes que visualiza la cámara. Copie siempre las imágenes en su computadora antes de realizar cualquier operación de edición, borrado, cambio de lugar o cambio de nombre.

10. Para terminar la conexión USB, arrastre el icono de unidad de almacenamiento que representa la cámara a “Basura”. Luego, desconecte el cable USB desde la cámara, y desactive la alimentación de la cámara.

Precauciones con la conexión USB

- No deje la misma imagen visualizada sobre la pantalla de su computadora durante mucho tiempo. Haciéndolo puede ocasionar que la imagen se fije o “queme” sobre la pantalla.
- No desconecte el cable USB, ni realice ninguna operación de la cámara mientras una comunicación de datos se encuentra en progreso. Haciéndolo puede ocasionar que los datos se alteren.

Operaciones que puede realizar desde su computadora

A continuación son las operaciones que puede realizar mientras existe una conexión USB entre su cámara y computadora. Para mayor información acerca de cada operación, vea las páginas de referencia.

- Ver imágenes en formato de álbum
.... Vea la parte titulada “Usando la función de álbum” en la página 232.
- Impresión de imágenes en formato de álbum
.... Vea la parte titulada “Usando la función de álbum” en la página 232.
- Transferir automáticamente las imágenes a su computadora y administrar las imágenes
.... Para informarse acerca de la instalación la aplicación “Photo Loader”, vea la parte titulada “Instalando las aplicaciones incluidas en el CD-ROM” en la página 240.
- Retocar las imágenes
.... Para informarse acerca de la instalación del software “Photohands”, vea la parte titulada “Instalando las aplicaciones incluidas en el CD-ROM” en la página 240.

Usando una tarjeta de memoria para transferir imágenes a una computadora

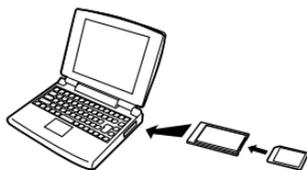
Los procedimientos en esta sección describen cómo transferir imágenes desde la cámara a su computadora usando una tarjeta de memoria.

Usando una computadora con una ranura de tarjeta de memoria SD incorporada

Inserte la tarjeta de memoria SD directamente en la ranura.

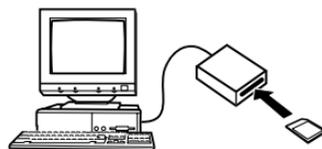
Usando una computadora con una ranura de tarjeta PC incorporada

Utilice un adaptador de tarjeta PC (para tarjetas de memoria SD o MMC) disponible comercialmente. Para los detalles completos, vea la documentación del usuario que viene con el adaptador de tarjeta PC y su computadora.



Usando un lector/grabador de tarjeta de memoria SD disponible comercialmente

Para los detalles en cómo usarlo, vea la documentación del usuario que viene con el lector/grabador de tarjeta de memoria SD.



Usando un lector/grabador de tarjeta PC y adaptador de tarjeta PC (para tarjetas de memoria SD o MMC) disponibles comercialmente

Para los detalles en cómo usarlos, vea la documentación del usuario que viene con el lector/grabador de tarjeta de memoria PC y el adaptador de tarjeta de memoria SD (para tarjetas de memoria SD o MMC).



Datos de la memoria

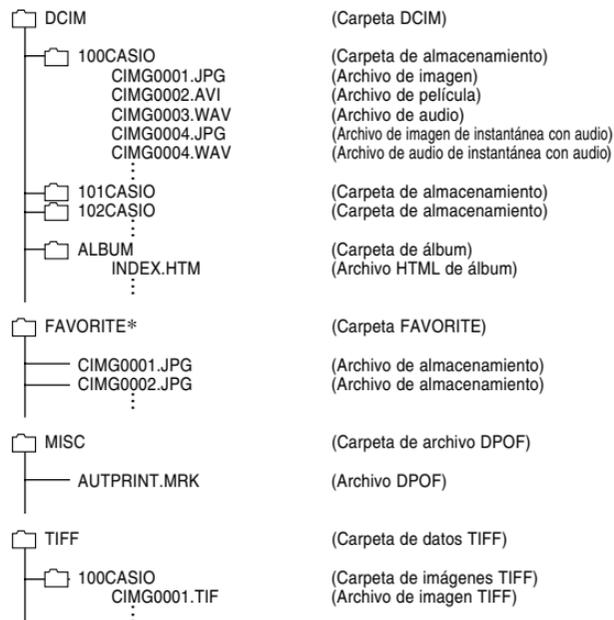
Las imágenes grabadas con esta cámara y otros datos son almacenados en la memoria usando el protocolo DCF (Design rule for Camera File system). El protocolo DCF está diseñado para facilitar el intercambio de imágenes y otros datos entre cámaras digitales y otros dispositivos.

Protocolo DCF

Los dispositivos DCF (cámaras digitales, impresoras, etc.) pueden intercambiar imágenes unos con otros. El protocolo DCF define un formato para los datos de archivo de imágenes y la estructura del directorio para la memoria de archivo, de modo que las imágenes puedan ser vistas usando una cámara DCF de otro fabricante, o imprimir en una impresora DCF.

Estructura de carpetas de la memoria

■ Estructura de carpetas





* Estas carpetas son solamente creadas en la memoria incorporada.

■ Contenidos de carpetas y archivos

- Carpeta DCIM
Carpeta que almacena todos los archivos de la cámara digital
- Carpeta de almacenamiento
Carpeta para el almacenamiento de archivos creados por la cámara digital
- Archivo de imagen
Archivo que contiene una imagen grabada con la cámara digital (Extensión de nombre de archivo: JPG)
- Archivo de película
Archivo que contiene una película grabada con la cámara digital (Extensión de nombre de archivo: AVI)
- Archivo de audio
Archivo que contiene una grabación de audio (Extensión de nombre de archivo: WAV)
- Archivo de imagen de instantánea con audio
Archivo que contiene la parte de imagen de una instantánea con audio (Extensión de nombre de archivo: JPG)
- Archivo de audio de instantánea de audio
Archivo que contiene la parte de audio de una instantánea con audio (Extensión de nombre de archivo: WAV)

- Carpeta de álbum
Carpeta que contiene los archivos usados por la función de álbum
- Archivo HTML de álbum
Archivo usado que contiene la función de álbum (Extensión de nombre de archivo: HTM)
- Carpeta FAVORITE
Carpeta que contiene archivos de imagen Favoritos (Tamaño de imagen: 320 × 240 píxeles)
- Carpeta de archivos DPOF
Carpeta que contiene archivos DPOF
- Carpeta de datos TIFF
La carpeta contiene archivos relacionados a una imagen con el formato ALL TIFF
- Carpeta de imagen TIFF
La carpeta contiene archivos de imagen con el formato TIFF
- Archivo de imagen TIFF
Archivo que contiene una imagen con formato TIFF (Extensión de nombre de archivo: TIF)
- Carpeta BESTSHOT (Solamente la memoria incorporada)
Carpeta que contiene los archivos de ajustes del usuario del modo BESTSHOT
- Archivos de ajustes del usuario (Solamente la memoria incorporada)
Los archivos contiene las configuraciones de usuario de BESTSHOT

Archivos de imágenes soportados por la cámara

- Archivos de imágenes grabados con esta cámara.
- Archivos de imágenes de protocolo DCF.

Ciertas funciones DCF pueden no ser soportadas. Cuando se visualiza una imagen grabada en otro modelo de cámara, para que la imagen aparezca sobre la presentación puede tomar un tiempo largo.

Precauciones con la memoria incorporada y la tarjeta de memoria

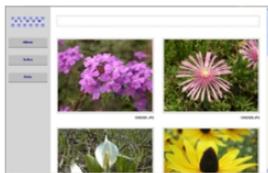
- Tenga en cuenta que la carpeta denominada “DCIM” es la carpeta primaria (superior) de todos los archivos en la tarjeta de memoria. Cuando transfiere los contenidos de la tarjeta de memoria a un disco duro, CD-R, disco MO u otro medio de almacenamiento externo, mantenga los contenidos de cada carpeta DCIM juntos como un conjunto. Puede cambiar el nombre de la carpeta DCIM en su computadora. Cambiando el nombre de la carpeta DCIM a una fecha, es una buena manera de mantener el control de sus imágenes. Sin embargo, si desea copiar las carpetas de nuevo a la memoria de archivo de la cámara asegúrese de cambiar el nombre de esta carpeta DCIM de nuevo a “DCIM”. La cámara no reconoce ningún nombre de carpeta que no sea DCIM.

USANDO LA CÁMARA CON UNA COMPUTADORA

La función de álbum de la cámara crea archivos que le permiten ver las imágenes en su computadora, en una disposición de álbum de foto. También puede utilizar las aplicaciones contenidas en el CD-ROM que viene incluido con la cámara, para automatizar la transferencia de imágenes y para retocar las imágenes.

Usando la función de álbum

La función álbum le permite crear una disposición de álbum de foto HTML que visualiza sus imágenes. Puede utilizar la disposición HTML para colocar sus imágenes en una página Web, o para imprimir las imágenes.



Album (álbum)



Index (índice)



Info (información)

- Puede usar el navegador Web mostrado a continuación para ver o imprimir los contenidos de un álbum. Tenga en cuenta que para ver una película en una computadora usando Windows 2000 o 98 necesita instalar DirectX desde el CD-ROM incluido.

Microsoft Internet Explorer Ver. 5.5 o posterior.

Creando un álbum

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Recuerde que creando una carpeta "ALBUM" (página 228), ocasiona que versiones de tamaño diferente de cada imagen sean creadas en la memoria. Si hay una carpeta "ALBUM" en la memoria de imágenes cuando especifica la impresión de todas las imágenes, mediante un servicio de impresión profesional o en una impresora, puede terminar imprimiendo múltiples impresiones que no desea de la misma imagen. Para evitar este problema, utilice el procedimiento indicado en la parte titulada "Para borrar un álbum" en la página 240 para borrar la carpeta "ALBUM".

1. En el modo PLAY, presione [MENU].

2. Seleccione la etiqueta “PLAY”, seleccione “Crear álbum.” y luego presione [▶].



Disposición de muestra

3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Crear”, y luego presione [SET].

- Esto inicia la creación del álbum, y ocasiona que aparezca el mensaje “Ocupado... Espere...” sobre la pantalla del monitor.
- Después de completarse la creación del álbum, la pantalla del modo PLAY aparece de nuevo.
- La creación de un álbum ocasiona la creación de una carpeta de archivos llamado “ALBUM”, que contiene un archivo llamado “INDEX.HTM” más otros archivos, en la memoria de la cámara o en la tarjeta de memoria.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- No abra la cubierta del compartimiento de pila ni retire la tarjeta de memoria desde la cámara mientras se está creando un álbum. Haciéndolo no solo se corre el riesgo de que ciertos archivos de álbum sean omitidos, sino también resulta en que los datos de imagen y otros datos en la memoria se alteren.
- Si la memoria se llena mientras se está creando un álbum, sobre la pantalla del monitor aparece el mensaje “Memoria completa” y finaliza la creación del álbum.
- La creación del álbum no se realizará adecuadamente si las pilas se agotan mientras la creación de un álbum se encuentra en progreso.
- Presionando [SET] en el paso 3 del procedimiento anterior crea un álbum sin considerar si la creación de álbum automática está activada o desactivada (página 236).
- Las imágenes en la carpeta “ALBUM” (página 228) no pueden verse sobre la pantalla del monitor.

Seleccionando una disposición de álbum

Puede seleccionar entre 10 disposiciones de presentación diferentes para un álbum.

1. En el modo **PLAY**, presione **[MENU]**.
2. Seleccione la etiqueta “**PLAY**”, seleccione “**Crear álbum.**” y luego presione **[▶]**.
3. Utilice **[▲]** y **[▼]** para seleccionar “**Dispos.**”.
4. Utilice **[◀]** y **[▶]** para seleccionar la disposición que desea.
 - Cuando selecciona una disposición, la muestra de disposición correspondiente aparece sobre el lado derecho de la pantalla.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- La disposición de muestra visualiza solamente la disposición de ítems y el color de fondo. No refleja ninguno de los ajustes de álbum detallado que configura en la sección siguiente.

Configurando los ajustes detallados del álbum

1. En el modo **PLAY**, presione **[MENU]**.
2. Seleccione la etiqueta “**PLAY**”, seleccione “**Crear álbum.**” y luego presione **[▶]**.
3. Utilice **[▲]** y **[▼]** para seleccionar “**Ajustes**”, y luego presione **[▶]**.
4. Utilice **[▲]** y **[▼]** para seleccionar el ítem cuyo ajuste desea cambiar, y luego presione **[▶]**.
 - Detalles acerca de cada uno de los ajustes se proporcionan en las acciones siguientes.
5. Utilice **[▲]** y **[▼]** para cambiar el ajuste, y luego presione **[SET]**.



■ Color de fondo

Puede especificar blanco, negro o gris como el color del fondo del álbum usando el procedimiento indicada en la parte titulada “Configurando los ajustes detallados del álbum”.

■ Tipo de álbum

Existen dos tipos de álbumes: “Normal” e “Índice/Inf.”.

Tipo “Normal” : Este tipo de álbum visualiza imágenes de acuerdo con la disposición seleccionada actualmente.

Tipo “Índice/Inf.” : Además de la pantalla de álbum normal, este tipo de álbum también incluye miniaturas de las imágenes e información detallada acerca de cada imagen.

■ Uso de la imagen

Este ajuste le permite seleccionar desde tres usos de imágenes diferentes, como se describe a continuación. Seleccione el uso de imagen que sea el mejor adecuado para la manera en que desea usar la imagen.

Para este propósito:	Seleccione esto:
Imágenes más pequeñas para explorar un álbum, imágenes en miniatura de sitios Web, o archivo en un CD-R u otro medio de almacenamiento, visualizándose una imagen de tamaño completo cuando se hace clic en la imagen en miniatura. <ul style="list-style-type: none"> Este ajuste puede utilizarse para explorar con las imágenes en miniaturas. Haciendo clic una imagen en miniatura visualiza una versión más grande para ver e imprimir. 	Ver
Archivos de imagen pequeños solamente para explorar un álbum, imágenes en miniatura de sitios Web, etc. <ul style="list-style-type: none"> Esta opción visualiza solamente las imágenes de archivos pequeño (ubicados en la carpeta “ALBUM” de la cámara). Archivos más pequeños son cargados a la red Internet más rápidamente. No puede ampliar las imágenes haciendo clic una imagen en miniatura o reproducir películas mientras esta imagen se encuentra seleccionada. 	WEB
Impresión (alta resolución) <ul style="list-style-type: none"> Las imágenes de alta resolución toman más tiempo para visualizarse en la pantalla de su computadora. No puede ampliar la imagen haciendo clic una imagen en miniatura, ni reproducir películas mientras esta imagen se encuentra seleccionada. 	Imprimir

■ Activación/desactivación de la creación de álbum automática

Este ajuste controla si un álbum es creado o no automáticamente siempre que se desactiva la cámara.

Para hacer esto:	Seleccione esta opción:
Activar la creación de álbum	Activado
Desactivar la creación de álbum	Desactivado

- Cuando la creación de álbum automática está activada, siempre que desactiva la cámara se crea automáticamente un álbum en la memoria incorporada o en la tarjeta de memoria.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Cuando desactiva la cámara mientras la creación de álbum automática está activada, la pantalla del monitor se desactiva, pero la lámpara de operación verde continúa destellando durante unos pocos segundos para indicar que el proceso de creación de álbum se está realizando. No abra la cubierta del compartimento de pila ni retire la tarjeta de memoria mientras la lámpara de operación verde está destellando.

»» NOTA ««

- Dependiendo en el número de imágenes dentro de la memoria, puede tomar bastante tiempo para que se complete la creación de álbum automática cuando se desactiva la cámara. Si piensa no utilizar la función de álbum, sugerimos que mantenga la creación de álbum automática desactivada, lo cual acorta la cantidad de tiempo que la cámara toma para apagarse completamente.

Viendo los archivos de álbum

Usando la aplicación de navegación de Web de su computadora puede ver e imprimir los archivos de álbum.

1. Utilice su computadora para acceder los datos en la memoria incorporada o en la tarjeta de memoria, o acceder una tarjeta de memoria con su computadora (páginas 216, 227).
2. Abra la carpeta “ALBUM” de la memoria incorporada o la carpeta “ALBUM” de la tarjeta de memoria, que se ubica dentro de la carpeta llamada “DCIM”.

3. Utilice el navegador Web de su computadora para abrir el archivo llamado “INDEX.HTM”.

- Esto visualiza una lista de carpetas en la memoria incorporada o en la tarjeta de memoria.

Índice/inf. de tipo de álbum



Imagen

Nombre de archivo

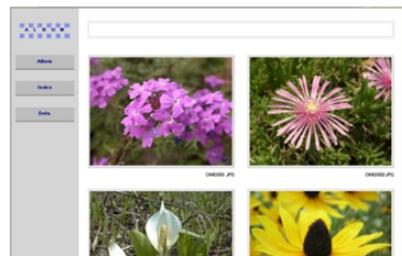
4. Si crea el álbum después de seleccionar “Índice/Inf.” como el tipo de álbum en la parte titulada “Configurando los ajustes de álbum detallado” en la página 234, puede hacer clic en una de las opciones de presentación siguientes.

Album : Visualiza un álbum creado por la cámara.

Index : Visualiza una lista de imágenes almacenadas en una carpeta.

Info : Visualiza información acerca de cada imagen.

- Si en “Uso” selecciona “Ver” (página 235) para el álbum, puede hacer doble clic en una imagen en la pantalla de su computadora para visualizar la versión de tamaño completo.



Album

USANDO LA CÁMARA CON UNA COMPUTADORA



Index



Info

- Lo siguiente describe la información que aparece sobre la pantalla de información.

Este ítem de la pantalla de información:	Muestra esto:
File Size	Tamaño de archivo de imagen
Resolution	Resolución
Quality	Calidad
Recording mode	Modo de grabación
AE	Exposición automática
Drive mode	Modo de accionamiento
Light metering	Modo de medición
Shutter speed	Velocidad de obturación
Aperture stop	Apertura de diafragma
Exposure comp	Cambio EV
Focusing mode	Modo de enfoque
AF Area	Área de enfoque automático
Flash mode	Modo de flash
Sharpness	Nitidez
Saturation	Saturación
Contrast	Contraste
White balance	Equilibrio de blanco
Sensitivity	Sensibilidad
Filter	Ajuste de filtro
Enhancement	Ajuste de realce
Flash intensity	Intensidad de flash

Este ítem de la pantalla de información:	Muestra esto:
Digital zoom	Ajuste del zoom digital
World	Ubicación
Date	Grabación de fecha y hora
Model	Nombre de modelo de la cámara

»» NOTA ««

- Cuando se imprime una imagen de una pantalla de álbum, deberá ajustar su navegador Web de la manera siguiente.
 - Seleccione el cuadro del navegador en donde las imágenes se encuentran ubicadas.
 - Ajuste los márgenes a los valores más bajos posibles.
 - Ajuste el color del fondo a un color que pueda imprimirse.
- Para los detalles acerca de la impresión y los ajustes de la configuración para la impresión, vea la documentación del usuario que viene con su aplicación de navegador Web.
- Los contenidos del álbum (títulos, comentarios, etc.) no pueden ser editados en la cámara. Para editar los contenidos del álbum, utilice un editor de archivo HTML disponible comercialmente.

5. Después que haya finalizado de ver el álbum, salga de su aplicación de navegador Web.

Almacenando un álbum

- Para almacenar un álbum, copie la carpeta “DCIM” desde la memoria de la cámara o la tarjeta de memoria al disco duro de su computadora, un CD-R, un disco MO u otro medio de almacenamiento. Tenga en cuenta que copiando solamente la carpeta “ALBUM”, no copia los datos de imagen de la copia y otros archivos necesarios.
- Después de copiar la carpeta “DCIM”, no cambie ninguno de los archivos dentro de la carpeta. La adición de imágenes nuevas o borrado de imágenes existentes puede ocasionar una visualización de álbum anormal.
- Si piensa usar de nuevo una tarjeta de memoria después de almacenar su álbum, primero borre todos sus archivos o formatee la tarjeta antes de colocarla en la cámara.
- Cuando tiene seleccionado “WEB” para el ajuste “Uso”, el álbum muestra solamente los archivos de imágenes más pequeños almacenados en la carpeta “ALBUM”. Tales imágenes pueden ser cargadas más rápidamente a la red Internet.

Para borrar un álbum

1. En el modo PLAY, presione [MENU].
2. Seleccione la etiqueta “PLAY”, seleccione “Crear alb.”, y luego presione [▶].
3. Utilice [▲] y [▼] para seleccionar “Borrar”, y luego presione [SET].
 - Esto borra el álbum y retorna a la pantalla del modo PLAY.

Instalando las aplicaciones incluidas en el CD-ROM

La cámara digital viene con aplicaciones prácticas para usar en combinación con una computadora. Instale las aplicaciones que necesita en su computadora.

Acerca del CD-ROM incluido (CASIO Digital Camera Software)

El CD-ROM (CASIO Digital Camera Software) que viene incluido con la cámara, contiene las aplicaciones que se describen a continuación. La instalación de estas aplicaciones es opcional, y debe instalar solamente aquéllas que desea utilizar.

Controlador USB para el almacenamiento en masa (para Windows)

Este es un software que hace posible que la cámara pueda “comunicarse” con su computadora personal mediante una conexión USB. Si está usando Windows XP, no instale el controlador USB desde el CD-ROM. Con Windows XP, podrá realizar una comunicación mediante USB, simplemente conectando la cámara a su computadora con el cable USB.

Photo Loader (para Windows/Macintosh)

Esta aplicación transfiere automáticamente archivos de imagen, instantáneas con audio y WAV de grabación de voz, desde la cámara a su computadora. Photo Loader almacena automáticamente los archivos transferidos en las carpetas denominadas usando la fecha actual (año, mes y día), y genera archivos HTML que hacen posible ver las imágenes usando un navegador Web. Photo Loader (solamente la versión Windows), también incluye una función que simplifica la tarea de adjuntar las imágenes al correo electrónico.

- Para los detalles acerca del uso de la aplicación Photo Loader, vea el archivo (PDF) de la documentación del usuario en el CD-ROM “CASIO Digital Camera Software” incluido.

Photohands (para Windows)

La aplicación Photohands incluye herramientas de retoque para ajustar el color, contraste y brillo de una imagen, para cambiar el tamaño de las imágenes, y para cambiar la orientación de las imágenes. También puede usar Photohands para imprimir imágenes y para estampar la fecha a las imágenes impresas.

- Para los detalles acerca del uso de la aplicación Photohands, vea el archivo (PDF) de la documentación del usuario en el CD-ROM “CASIO Digital Camera Software” incluido.

DirectX (para Windows)

Este software proporciona un juego de herramientas extendidas incluyendo un codec que le permite a Windows 98 y 2000 manipular archivos de película grabados usando la cámara digital. No necesita instalar DirectX si está usando Windows XP o Me.

Adobe Reader (para Windows)

Esta es una aplicación que le permite leer los archivos PDF. Utilícela para leer la documentación para la cámara, Photo Loader y Photohands, todos ellos incluidos en el CD-ROM incluido.

- Para los detalles acerca del uso de Photo Loader y Photohands, vea los archivos (PDF) de la documentación del usuario en el CD-ROM incluido. Para mayor información, vea la parte titulada “Viendo la documentación del usuario (archivos PDF)” en las páginas 245 (Windows) y 247 (Macintosh) de este manual.

Requisitos de sistema de computación

Los requisitos de sistema de computación dependen en cada una de las aplicaciones, como se describe a continuación.

Windows

	Controlador USB*1	Photo Loader	Photohands
OS	XP*2/2000/Me/98	XP/2000/Me/98	XP/2000/Me/98
Memoria	–	Por lo menos 16 MB	Por lo menos 64 MB
HD	–	Por lo menos 7 MB	Por lo menos 10 MB

*1 En el caso de Windows 2000, necesita instalar un archivo de datos que permita el uso del controlador USB estándar del sistema operativo. No se instala ningún controlador USB especial. Una operación apropiada no se garantiza en una computadora que ha sido actualizada desde Windows 95 o 3.1 a Windows Me o 98, o desde Windows 95 o NT a Windows 2000.

*2 Con Windows XP, utilice el controlador USB que viene con el sistema operativo. No necesita instalar el controlador USB que viene con la cámara.

Macintosh

	Photo Loader
OS	9
Memoria	Por lo menos 32 MB
HD	Por lo menos 3 MB

- La conexión USB es soportada en una computadora Macintosh usando el sistema operativo OS 9, 10.1, 10.2. o 10.3. La operación es soportada usando el controlador USB estándar que viene con el sistema operativo, de manera que todo lo que necesita hacer es conectar la cámara a su Macintosh usando el cable USB.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Para los detalles acerca de los requisitos mínimos para Windows, lea el archivo “Léame” en el CD-ROM (CASIO Digital Camera Software) que viene incluido con la cámara.
- Para los detalles acerca de los requisitos de sistema mínimos para Macintosh, utilice la aplicación del navegador Web para leer los contenidos del archivo “Léame” en el CD-ROM (CASIO Digital Camera Software) que viene incluido con la cámara.
- El software en el CD-ROM (CASIO Digital Camera Software) que viene incluido con la cámara no soporta la operación bajo Mac OS X (10.0).

Instalando el software desde el CD-ROM en Windows

Para instalar el software del CD-ROM (CASIO Digital Camera Software) incluido en su computadora, utilice los procedimientos de esta sección.

»» NOTA ««

- Si ya tiene una de las aplicaciones instaladas en su computadora, compruebe su versión. Si la versión incluida es más nueva que la que tiene, desinstale la versión antigua y luego instale la versión nueva.

El CD-ROM (CASIO Digital Camera Software) incluye el software y la documentación del usuario para varios idiomas. Compruebe la pantalla del menú del CD-ROM para ver si las aplicaciones y documentación del usuario se dispone para su idioma particular.

Comenzando con las operaciones

Encienda su computadora e inserte el CD-ROM en la unidad de CD-ROM. Esto lanzará automáticamente la aplicación de menú, que visualiza una pantalla de menú en su computadora.

- La aplicación de menú puede no iniciarse automáticamente en algunas computadoras. Si esto llega a suceder, navegue al CD-ROM y haga doble clic en “menu.exe” para lanzar la aplicación de menú.

Seleccionando un idioma

Primero seleccione un idioma. Tenga en cuenta que algunos software no son disponibles en todos los idiomas.

- 1. Sobre la pantalla de menú, haga clic en la etiqueta para el idioma que desea.**

Viendo los contenidos del archivo “Léame”

Antes de instalar cualquier aplicación, siempre debe leer el archivo “Léame”. El archivo “Léame” contiene información que necesita saber cuando instala la aplicación.

- 1. Haga clic en el botón “Léame” para la aplicación que va a instalar.**

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Antes de actualizar o reinstalar Photo Loader, o antes de instalarlo en otra computadora, asegúrese de leer el archivo “Léame” para informarse acerca del contenido de las bibliotecas existentes.

Instalando una aplicación

1. Haga clic en el botón “Instalar” para la aplicación que desea instalar.
2. Siga las instrucciones que aparecen sobre la pantalla de su computadora.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Asegúrese de seguir las instrucciones de manera cuidadosa y completa. Si comete alguna equivocación cuando instala Photo Loader, puede no ser posible pasar a través de la información de su biblioteca existente y archivos HTML que son creados automáticamente por Photo Loader. En algunos casos, los archivos de imágenes pueden perderse.
- Cuando utiliza un sistema operativo diferente a Windows XP, no conecte la cámara a su computadora sin primero instalar el controlador USB desde el CD-ROM.

Viendo la documentación del usuario (archivos PDF)

1. En el área “Manual”, haga clic en el nombre del manual que desea leer.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Para leer los archivos de la documentación del usuario, necesita tener instalado la aplicación Adobe Reader en su computadora. Si todavía no tiene instalado Adobe Reader, puede instalarlo desde el CD-ROM incluido.

Registro del usuario

Puede realizar el registro del usuario usando el Internet. Para hacerlo, por supuesto, necesita estar conectado a la red Internet con su computadora.

1. Haga clic en el botón “Registro”.

- Esto inicia su navegador Web y accede el sitio Web de registro. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de su computadora para registrarse.

Saliendo desde la aplicación del menú

1. Sobre la pantalla del menú, haga clic en “Salir” para salir del menú.

Instalando un software desde el CD-ROM en una Macintosh

Para instalar en su computadora el software del CD-ROM (CASIO Digital Camera Software) incluido, utilice los procedimientos de esta sección.

Instalando el software

Para instalar el software utilice los procedimientos siguientes.

■ Para instalar Photo Loader

1. Abra la carpeta llamada “Photo Loader”.
2. Abra la carpeta llamada “English”, y luego abra el archivo llamado “Important”.
3. Abra la carpeta llamada “Installer”, y luego abra el archivo llamado “readme”.
4. Siga las instrucciones en el archivo “readme” para instalar Photo Loader.

»» ¡IMPORTANTE! ««

- Si está actualizando a la nueva versión de Photo Loader desde una versión previa, y desea utilizar los datos de la administración de biblioteca y archivos HTML creados usando una versión antigua de Photo Loader, asegúrese de leer el archivo “Importante” en la carpeta “Photo Loader”. Siga las instrucciones en el archivo para usar sus archivos de administración de biblioteca existentes. De no seguir este procedimiento correctamente puede resultar en la pérdida o alteración de sus archivos existentes.

Viendo la documentación del usuario (archivos PDF)

Para realizar los procedimientos siguientes, deberá tener instalado Adobe Reader en su Macintosh. Puede descargar la última versión de Adobe Reader visitando el sitio Web de Adobe System.

■ Para ver la guía del usuario de la cámara

1. Abra el CD-ROM, abra la carpeta “Manual”.
2. Abra la carpeta “Digital Camera”, y abra la carpeta para el idioma cuya guía del usuario desea ver.
3. Abra el archivo llamado “camera_xx.pdf”.
 - “xx” es el código de idioma (Ejemplo: camera_e.pdf es para inglés, camera_g.pdf es para alemán, etc.)

■ **Para ver la guía del usuario de Photo Loader**

1. En el CD-ROM, abra la carpeta “Manual”.
2. Abra la carpeta “Photo Loader” y luego abra la carpeta “English”.
3. Abra “PhotoLoader_english”.

■ **Para registrarse como un usuario de la cámara**

Solamente se soporta el registro usando la red Internet.
Para registrarse, visite el sitio Web CASIO:
<http://world.casio.com/qv/register/>

APÉNDICE

Referencia de menú

A continuación se muestra la lista de los menús que aparecen en el modo REC y modo PLAY, y sus ajustes.

- Los ajustes que se encuentran subrayados en la tabla siguiente son los ajustes iniciales fijados por omisión.

■ Modos REC

● Menú de etiqueta REC

Tamaño	3072 × 2304 / 3072 × 2048 (3:2) / 2304 × 1728 / 1600 × 1200 / 1280 × 960 / 640 × 480
Calidad	Fino / <u>Normal</u> / Económico / TIFF
Cambio EV	-2.0 / -1.7 / -1.3 / -1.0 / -0.7 / -0.3 / <u>0.0</u> / +0.3 / +0.7 / +1.0 / +1.3 / +1.7 / +2.0
Eq.blanco	<u>Automático</u> /  (Luz diurna) /  (Nublado) /  (Sombra) /  (Fluorescente 1) /  (Fluorescente 2) /  (Tungsteno) /  (Flash) / Manual
ISO	<u>Automático</u> / ISO 80 / ISO 160 / ISO 320 / ISO 640
Modo AF	<u>Híbrido</u> / Continuo / Contraste
Area AF	<u>Puntual</u> / Múltiple / Libre
Medición	<u>Múltiple</u> / Pond. Central / Puntual
Inst. audio	Activado / <u>Desactivado</u>

Filtro	<u>Desactivado</u> / B/N / Sepia / Rojo / Verde / Azul / Amarillo / Rosado / Púrpura
Nitidez	+2 / +1 / <u>0</u> / -1 / -2
Saturación	+2 / +1 / <u>0</u> / -1 / -2
Contraste	+2 / +1 / <u>0</u> / -1 / -2
Nivel flash	+2 / +1 / <u>0</u> / -1 / -2
Asist. Flash	Automático / <u>Desactivado</u>
Flash externo	Activado / <u>Desactivado</u>
Cuadrículado	Activado / <u>Desactivado</u>
Zoom digital	<u>Activado</u> / Desactivado
Revisar	<u>Activado</u> / Desactivado
Ayuda icono	<u>Activado</u> / Desactivado
Tecla I/D	<u>Cambio EV</u> / Eq. blanco / ISO / Medición / Área AF / Desactivado

● Menú de etiqueta de memoria

Flash	<u>Activado</u> / Desactivado
Enfoque	Activado / <u>Desactivado</u>
Eq. blanco	Activado / <u>Desactivado</u>
ISO	Activado / <u>Desactivado</u>
Area AF	<u>Activado</u> / Desactivado
Medición	Activado / <u>Desactivado</u>
Disp. aut.	Activado / <u>Desactivado</u>
Cont. / BKT	Activado / <u>Desactivado</u>
Nivel flash	Activado / <u>Desactivado</u>
Zoom digital	<u>Activado</u> / Desactivado
Posición MF	Activado / <u>Desactivado</u>
Posición zoom	Activado / <u>Desactivado</u>

● Menú de etiqueta de configuración

Sonidos	<u>Inicio</u> / Medio obt. / Obturador / Operación / Volumen
Inicio	Activado (Imagen seleccionable) / <u>Desactivado</u>
Nº archivo	<u>Continuar</u> / Reposición
Hora mundial	<u>Local</u> / Mundial Ajustes de hora local (ciudad, DST, etc.) Ajustes de hora mundial (ciudad, DST, etc.)
Estilo fecha	AA/MM/DD / DD/MM/AA / MM/DD/AA
Ajustar	Ajuste de hora.
Language	日本語 / English / Français / Deutsch / Español / Italiano / Português / 中國語 / 中国語 / 한국어
Letargo	30 seg. / <u>1 min.</u> / 2 min. / Desactivado
Apag. autom.	<u>2 min.</u> / 5 min.
USB	<u>Mass Storage (USB DIRECT-PRINT)</u> / PTP (PictBridge)
Salida video	<u>NTSC</u> / PAL
Formato	Formato / <u>Cancelar</u>
Reposición	Reposición / <u>Cancelar</u>

■ Modo PLAY

● Menú de etiqueta PLAY

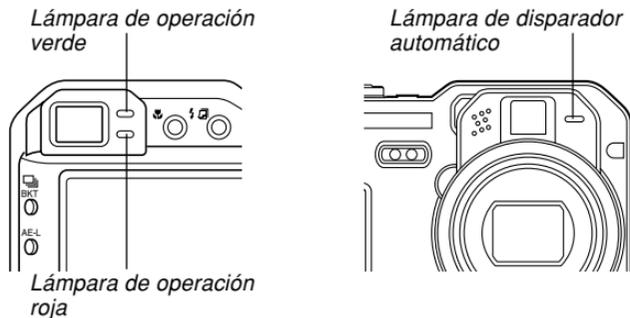
Diapositivas	<u>Inicio</u> / Imágenes / Tiempo / Intervalo / Cancelar
Calendario	–
Favoritos	<u>Mostrar</u> / Guardar / Cancelar
DPOF	<u>Sel. imag.</u> / Todo / Cancelar
Proteger	<u>Activado</u> / Todo : Act. / Cancelar
Rotación	<u>Rotar</u> / Cancelar
Camb. tamaño	<u>1600 × 1200</u> / 1280 × 960 / 640 × 480 / Cancel
Recorte	–
Crear álb.	Crear / Borrar / Dispos. / Ajustes / <u>Cancelar</u>
Duplicado	–
Alarma	Ajustes de alarma
Copia	<u>Inc.</u> → Tarj. / Tarj. → Inc. / Cancelar

● Menú de etiqueta de configuración

Sonidos	<u>Inicio</u> / Medio obt. / Obturador / Operación / Volumen
Inicio	Activado (Imagen seleccionable) / <u>Desactivado</u>
Nº archivo	<u>Continuar</u> / Reposición
Hora mundial	<u>Local</u> / Mundial Ajustes de hora local (ciudad, DST, etc.) Ajustes de hora mundial (ciudad, DST, etc.)
Estilo fecha	AA/MM/DD / DD/MM/AA / MM/DD/AA
Ajustar	Ajuste de hora.
Language	日本語 / English / Français / Deutsch / Español / Italiano / Português / 中國語 / 中国語 / 한국어
Letargo	30 seg. / <u>1 min.</u> / 2 min. / Desactivado
Apag. autom.	<u>2 min.</u> / 5 min.
USB	<u>Mass Storage (USB DIRECT-PRINT)</u> / PTP (PictBridge)
Salida video	<u>NTSC</u> / PAL
Formato	Formato / <u>Cancelar</u>
Reposición	Reposición / <u>Cancelar</u>

Referencia de lámparas indicadoras

La cámara tiene tres lámparas indicadoras: una lámpara de operación verde, una lámpara de operación roja y una lámpara de disparador automático. Estas lámparas se iluminan y destellan para indicar la condición de operación actual de la cámara.



* Existen tres patrones de destello de lámpara. El patrón 1 destella una vez por segundo, el patrón 2 destella dos veces por segundo, y el patrón 3 destella cuatro veces por segundo. La tabla siguiente explica lo que indica cada patrón de flash.

Modos REC

Lámpara de operación		Lámpara de disparador automático	Significado
Verde	Rojo	Rojo	
Iluminado			Operacional (activado, grabación habilitada)
	Patrón 3		El flash está cargando.
	Iluminado		La carga del flash está completa.
Iluminado			La operación del enfoque automático fue exitosa.
Patrón 3			No se puede enfocar automáticamente.
Iluminado			La pantalla del monitor está desactivada.
Patrón 2			Almacenamiento de imagen.
Patrón 1			Almacenamiento de datos de película / procesamiento de datos de imagen
		Patrón 1	Cuenta regresiva del disparador automático (10 a 3 segundos).
		Patrón 2	Cuenta regresiva del disparador automático (3 a 0 segundos).
	Patrón 1		El flash no puede cargar.
	Patrón 2		Problema con la tarjeta de memoria. / La tarjeta de memoria está sin formatear. / El ajuste BESTSHOT no puede registrarse.

APÉNDICE

Lámpara de operación		Lámpara de disparador automático	Significado
Verde	Rojo	Rojo	
	Iluminado		La tarjeta de memoria está bloqueada. / La carpeta no puede crearse. / Memoria llena. / Error de escritura.
	Patrón 3		Alerta de pila baja.
Patrón 3			Formateado de tarjeta.
Patrón 3			Energía baja.

»» ¡IMPORTANTE! ««

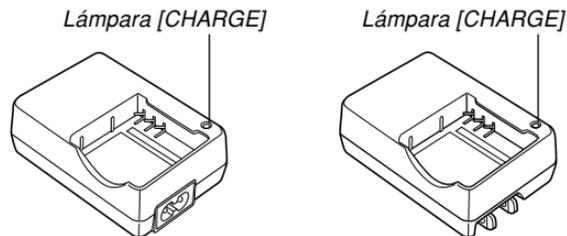
- Cuando está usando una tarjeta de memoria, nunca retire la tarjeta desde la cámara mientras la lámpara de operación verde está destellando. Haciéndolo ocasionará que las imágenes grabadas se pierdan.

Modo PLAY

Lámpara de operación		Lámpara de disparador automático	Significado
Verde	Rojo	Rojo	
Iluminado			Operacional (activado, grabación habilitada).
Patrón 3			Una de las operaciones siguientes en progreso: borrado, DPOF, protección de imagen, copia, creación de álbum, formato, apagado.
	Patrón 2		Problema con la tarjeta de memoria. / La tarjeta de memoria está sin formatear.
	Iluminado		La tarjeta de memoria está bloqueada. / La carpeta no puede crearse. / Memoria llena.
	Patrón 3		Alerta de pila baja.

Cargador rápido

El cargador rápido tiene una lámpara [CHARGE] que se ilumina o destella de acuerdo con la operación que está realizando el cargador.



Lámpara [CHARGE]		Significado
Color	Condición	
Rojo	Iluminado	Cargando.
Verde	Iluminado	Carga completa.
Rojo	Destellando	Anormalidad del cargador rápido o pila.
Ambar	Iluminado	Condición de espera de carga (la temperatura de operación está muy alta o baja).

Guía de solución de problemas

	Síntoma	Causa probable	Acción
Fuente de alimentación	La alimentación no se activa.	<ol style="list-style-type: none"> 1) La pila no está orientada correctamente. 2) La pila está agotada. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Oriente correctamente la pila (página 41). 2) Cargue la pila (página 37). Si la pila se agota rápidamente después de ser cargada, significa que la pila ha llegado al final de su duración de servicio y necesita ser reemplazada. Compre una pila recargable de litio ion NP-40 disponible separadamente.
	La cámara se desactiva repentinamente.	<ol style="list-style-type: none"> 1) Apagado automático activado (página 51). 2) La pila está agotada. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Active la alimentación. 2) Cargue la pila (página 37).
Grabación de imagen	La imagen no se graba cuando se presiona el botón disparador.	<ol style="list-style-type: none"> 1) La cámara está en el modo PLAY. 2) La unidad de flash se está cargando. 3) La memoria está completa. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Utilice la perilla de modo para seleccionar el modo de grabación seleccionado actualmente (página 58). 2) Espere hasta que la unidad de flash termine de cargar. 3) Transfiera los archivos que desea mantener a su computadora y luego borre los archivos desde la memoria de la cámara, o utilice una tarjeta de memoria diferente.

APÉNDICE

	Síntoma	Causa probable	Acción
Grabación de imagen	El enfoque automático no enfoca adecuadamente.	<ol style="list-style-type: none"> 1) El objetivo está sucio. 2) El sensor de diferencia de fase está sucio. 3) Está bloqueando el sensor de diferencia de fase con su dedo. 4) El sujeto no está ubicado en el centro del cuadro de enfoque cuando compone la imagen. 5) El sujeto que está fotografiando es un tipo que no es compatible con la operación del enfoque automático (página 63). 6) Está moviendo la cámara. 7) Se selecciona un modo de enfoque automático diferente a "Contraste", mientras hay coloca do un objetivo de conversión sobre la cámara (página 134). 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Limpie el objetivo. 2) Limpie el sensor de diferencia de fase. 3) Mueva su dedo de manera que no bloquee el sensor de diferencia de fase. 4) Asegúrese de que el sujeto está centrado en el cuadro de enfoque cuando compone la imagen. 5) Utilice el enfoque manual (página 85). 6) Monte la cámara sobre un trípode. 7) Cambie el ajuste del modo de enfoque automático a "Contraste" (página 134).
	El sujeto está fuera de foco en la imagen grabada.	La imagen no está enfocada adecuadamente.	Cuando compone la imagen, asegúrese de que el sujeto en el que desea enfocar está ubicado dentro del cuadro de enfoque.
	El flash no dispara.	<ol style="list-style-type: none"> 1)  (flash desactivado) está seleccionado como el modo de flash. 2) La pila está agotada. 3) La cámara está en el modo de película. 4) En el modo BESTSHOT está seleccionada una escena que selecciona  (flash desactivado) como el modo de flash. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Seleccione un modo de flash diferente (página 71). 2) Cargue la pila (página 37). 3) Seleccione un modo REC diferente. 4) Seleccione un modo de flash (página 71) o escena BESTSHOT (página 113) diferente.

APÉNDICE

	Síntoma	Causa probable	Acción
Grabación de imagen	La cámara se desactiva durante la cuenta regresiva del disparador automático.	La pila está agotada.	Cargue la pila (página 37).
	La imagen de la pantalla del monitor está fuera de foco.	<ol style="list-style-type: none"> 1) Está usando en el modo de enfoque manual y no ha enfocado la imagen. 2) Está tratando de usar modo macro  cuando está tomando la foto de un paisaje o retrato. 3) Está tratando de usar el enfoque automático o el modo de infinito  cuando está tomando un primer plano. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Enfoque la imagen (página 85). 2) Utilice el enfoque automático para las tomas de paisajes y retratos. 3) Utilice modo macro  para los primeros planos.
	Las imágenes grabadas no se almacenan en la memoria.	<ol style="list-style-type: none"> 1) La cámara se queda sin energía antes de completarse la operación de almacenamiento. 2) Retirando la tarjeta de memoria antes de completarse la operación de almacenamiento. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Cuando el indicador de pila muestra , cargue la pila tan pronto como sea posible (página 37). 2) No retire la tarjeta de memoria antes de completarse la operación de almacenamiento.
	Las imágenes producidas por una operación de horquillado automático parecen iguales.	<ol style="list-style-type: none"> 1) El sujeto que está grabando es un tipo para el cual ajustes diferentes no producen mucha diferencia en la apariencia. 2) La imagen está drásticamente subexpuesta o sobreexpuesta. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Tome un sujeto diferente. 2) Ajuste la exposición.

APÉNDICE

	Síntoma	Causa probable	Acción
Reproducción	El color de la imagen reproducida es diferente que la imagen en la pantalla del monitor durante la grabación.	Luz solar o luz de otra fuente está incidiendo directamente sobre el objetivo durante la grabación.	Ubique la cámara de manera que la luz solar no incida directamente sobre el objetivo.
	Las imágenes no se visualizan.	Una tarjeta de memoria con imágenes que no son DCF grabadas con otra cámara está colocada en la cámara.	Utilice una tarjeta diferente. Esta cámara no puede visualizar imágenes que no sean DCF grabadas en una tarjeta de memoria usando otra cámara digital.
Otros	Todos los botones e interruptores están inhabilitados.	Problema de circuito ocasionado por una carga electrostática, impacto, etc. mientras la cámara está conectada a otro dispositivo.	Retire la pila desde la cámara, vuelva a colocarla y luego intente de nuevo.
	La pantalla del monitor está apagada.	<ol style="list-style-type: none"> 1) Una comunicación USB se encuentra en progreso. 2) La pantalla del monitor está apagada (en un modo REC). 3) La cámara está conectada a un televisor para la generación de imagen. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Después de confirmar que la computadora no está accediendo a la tarjeta de memoria, desconecte el cable USB. 2) Presione [DISP] para encender la pantalla del monitor. 3) Desenchufe el cable AV.
	No se pueden transferir los archivos sobre una conexión USB.	<ol style="list-style-type: none"> 1) El cable USB no está conectado seguramente. 2) El controlador USB no está instalado. 3) La cámara está desactivada. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Verifique todas las conexiones. 2) Instale el controlador USB en su computadora (página 216). 3) Active la cámara.

Si tiene algún problema al instalar el controlador USB...

Si utiliza un cable USB para conectar la cámara a una computadora usando Windows 98 antes de instalar el controlador USB desde el CD-ROM (Software para la cámara digital CASIO) incluido, o si tiene otro tipo de controlador instalado, puede no llegar a instalar el controlador USB adecuadamente. Esto hará que sea imposible para la computadora reconocer la cámara digital cuando se encuentra conectada. Si esto llega a suceder, necesitará volver a instalar el controlador USB de la cámara. Para mayor información acerca de cómo volver a instalar el controlador USB, vea el archivo "Léame" del controlador USB en el CD-ROM "Software para la cámara digital CASIO" que viene incluido con la cámara.

Mensajes de la presentación

Ajuste de alarma completo.	Este mensaje aparece después que cambia el ajuste de alarma.
Pila baja.	La pila está agotada.
¡No se puede corregir la imagen!	La corrección de distorsión trapezoidal no puede realizarse por alguna razón. La imagen será almacenada tal como es, sin ninguna corrección (página 121).
El archivo no está.	La cámara no puede encontrar una imagen especificada mediante el ajuste "Imágenes" de la muestra de diapositivas. Especifique otra imagen (página 169).
No se puede registrar ningún archivo más.	<ul style="list-style-type: none"> • Está intentando almacenar un ajuste "BESTSHOT" del usuario cuando la carpeta "SCENE" ya contiene 999 ajustes (página 116). • Está intentando copiar un archivo FAVORITE cuando la carpeta "FAVORITE" ya contiene 9999 archivos (página 182).
ERROR de tarjeta	<p>Algún problema ha ocurrido con la tarjeta de memoria. Desactive la cámara, y retire y luego reinserte la tarjeta de memoria. Si aparece el mismo mensaje, formatee la tarjeta de memoria (página 202).</p> <p>»» ¡IMPORTANTE! ««</p> <p>Formateando la tarjeta de memoria borra todos los archivos en la tarjeta de memoria. Antes de formatear, trate de transferir los archivos que pueden recuperarse a una computadora o algún otro dispositivo de almacenamiento.</p>

¡Compruebe las conexiones!	Está tratando de imprimir con la impresora sobre una conexión USB incompatible.
No se puede guardar el archivo por pila baja.	La pila está agotada, de manera que la imagen grabada no puede almacenarse.
No puede crearse carpeta.	Este mensaje aparece cuando intenta grabar una imagen mientras hay 9.999 archivos almacenados en la carpeta número 999. Si desea grabar más archivos, borre los archivos que ya no necesita más (página 178).
LENS ERROR (ERROR DE OBJETIVO)	Si el objetivo llega a ponerse en contacto con algún obstáculo mientras está extendiéndose, aparece este mensaje, el objetivo se retrae y la cámara se apaga. Retire el obstáculo, y trate de activar la cámara de nuevo.
¡Coloque papel!	La cámara se encuentra en el modo de impresora, y la impresora está sin papel.
Memoria completa	La memoria está completa. Si desea grabar más archivos, borre los archivos que ya no necesite más (página 178).
¡Sin archivo de favoritos!	No hay archivo FAVORITE.
Error de impresión	<p>Uno de los problemas siguientes ha ocurrido durante la impresión.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desactivación de la impresora • Error de impresora interna

APÉNDICE

Error de grabación La compresión de la imagen no puede realizarse durante el almacenamiento de datos de imagen por alguna razón. Grabe la imagen de nuevo.

¡Rellene con tinta! La cámara se encuentra en el modo de impresora, y la impresora está con poca o sin tinta.

SYSTEM ERROR (ERROR DE SISTEMA) El sistema de su cámara se ha alterado. Comuníquese con su minorista o centro de servicio autorizado CASIO.

Esta tarjeta está bloqueada. El interruptor de bloqueo (LOCK) de la tarjeta de memoria SD está bloqueado. No puede almacenar imágenes o borrar imágenes en una tarjeta de memoria que se encuentra bloqueada.

No hay archivos. No hay archivos en la memoria incorporada o en la tarjeta de memoria.

No hay imágenes de impresión. No hay ajustes DPOF especificando las imágenes y el número de copias de cada impresión.
Ajustes DPOF. Configure los ajustes DPOF requeridos (página 207).

No hay imagen para registrar. Está tratando de almacenar una imagen inválido como un ajuste del usuario BESTSHOT, o como una imagen de inicio original.

Tarjeta sin formato La tarjeta de memoria no está formateada. Formatee la tarjeta de memoria (página 202).

El archivo no puede reproducirse. El archivo de audio o imagen está alterado, o es un tipo de archivo que no puede visualizarse mediante esta cámara.

Esta función no puede usarse. Intenta copiar archivos desde la memoria incorporada a una tarjeta de memoria, mientras no hay una tarjeta de memoria colocada en la cámara (página 204).

La función no está soportada para este archivo. La función que está intentando realizar no está soportada para el archivo sobre el cual está tratando de ejecutarla.

Especificaciones

Producto Cámara digital

Modelo EX-P700

■ Funciones de la cámara

Formato de archivos de imagen

Instantáneas JPEG (Exif. Ver. 2.2), TIFF, estándar DCF (regla de diseño para sistema de archivo de cámara) 1,0, compatible con DPOF.

Películas AVI (Película JPEG)

Audio WAV

Medio de grabación Memoria flash incorporada de 8,9 MB
Tarjeta de memoria SD
Tarjeta MultiMediaCard (MMC)

Tamaño de imagen

Instantáneas 3072 × 2304 píxeles
3072 × 2048 (3:2) píxeles
2304 × 1728 píxeles
1600 × 1200 píxeles
1280 × 960 píxeles
640 × 480 píxeles
Películas 320 × 240 píxeles

Tamaños de archivos y capacidad de memoria aproximada :

• Instantáneas

Tamaño de archivo (píxeles)	Calidad	Tamaño de archivo de imagen aproximado	Memoria flash incorporada de 8,9 MB	Tarjeta de memoria SD* 64MB
3072 × 2304	Fino	4,4MB	2 tomas	13 tomas
	Normal	2,2MB	3 tomas	26 tomas
	Económico	1,1MB	7 tomas	51 tomas
	TIFF	20,3MB	0 toma	2 tomas
3072 × 2048 (3:2)	Fino	3,9MB	2 tomas	15 tomas
	Normal	2,0MB	4 tomas	29 tomas
	Económico	1,0MB	8 tomas	56 tomas
	TIFF	18,0MB	0 toma	2 tomas
2304 × 1728	Fino	1,95MB	4 tomas	30 tomas
	Normal	1,53MB	5 tomas	37 tomas
	Económico	800KB	10 tomas	68 tomas
	TIFF	11,4MB	0 toma	4 tomas
1600 × 1200 (UXGA)	Fino	1,05MB	7 tomas	53 tomas
	Normal	710KB	11 tomas	79 tomas
	Económico	370KB	22 tomas	154 tomas
	TIFF	5,5MB	1 toma	9 tomas
1280 × 960 (SXGA)	Fino	680KB	12 tomas	82 tomas
	Normal	460KB	18 tomas	126 tomas
	Económico	250KB	32 tomas	221 tomas
	TIFF	3,5MB	2 tomas	14 tomas
640 × 480 (VGA)	Fino	190KB	42 tomas	294 tomas
	Normal	140KB	56 tomas	386 tomas
	Económico	90KB	90 tomas	618 tomas
	TIFF	900KB	8 tomas	55 tomas

APÉNDICE

• Películas (320 × 240 píxeles)

Tamaño de dato	300 KB/segundo máximo
----------------	-----------------------

* Basado en los productos de Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. La capacidad de grabación depende en el fabricante de la tarjeta.

* Para determinar el número de imágenes que pueden almacenarse en una tarjeta de memoria de una capacidad diferente, multiplique las capacidades en la tabla por el valor apropiado.

Borrado Un solo archivo, todos los archivos (con protección de imagen).

Píxeles efectivos 7,2 millones.

Elemento de imagen CCD color de 1/1,8 píxeles por pulgada cuadrada (Píxeles totales: 7,41 millones).

Objetivo/Distancia focal ... Ocho lentes en siete grupos, incluyendo un lente de tipo esférico. F2.8 (gran angular) a 4 (telefoto); $f=7.1$ (gran angular) a 28,4 mm (telefoto) (equivalente aproximadamente de 33 (gran angular) a 132 mm (telefoto) para una película de 35 mm).

Zoom Zoom óptico de 4X, zoom digital de 4X (16X en combinación con el zoom óptico).

Enfoque Combinación de sensor de diferencia de fase y modo de enfoque automático (AF) por contraste (Area AF: puntual, múltiple o libre), modo macro, modo infinito, enfoque manual, bloqueo de enfoque.

Gama de enfoque aproximada (desde la superficie del objetivo)

Normal 40cm a ∞.
Macro Aproximadamente 10 cm a 50 cm en gran angular. Aproximadamente 40 cm a 50 cm en telefoto.

Control de exposición

Medición de luz Múltiples patrones mediante CCD.
Exposición Exposición automática (AE) programada, exposición automática (AE) con prioridad de apertura, exposición automática (AE) con prioridad de velocidad de obturación, exposición manual.
Compensación de exposición -2 EV a +2 EV (en intervalos de 1/3 EV).

Obturador Disparador electrónico CCD, disparador mecánico, modo de instantánea, modo BESTSHOT: 1/8 a 1/2.000 de segundo.
Modo de exposición automática (AE) con prioridad de apertura: 1 a 1/2.000 de segundo.
Modo de exposición automática (AE) con prioridad de velocidad de obturación, modo de exposición manual: BULB, 60 a 1/2.000 de segundo.
• La velocidad de obturación es diferente para las siguientes escenas BESTSHOT.
Escena nocturna: 4 a 1/2.000 de segundo.
Fuegos artificiales: BULB, 60 a 1/2.000 de segundo.

APÉNDICE

- Apertura** F2.8, 3.2, 3.5, 4.0, 4.5, 5.0, 5.6, 6.3, 7.1, 8.0
- Usando el zoom óptico ocasiona que cambie la apertura.
 - En el modo de instantáneas es posible un ajuste de apertura de F2.8 a 5.6.
- Equilibrio de blanco** Automático, fijo (7 modos), cambio manual.
- Sensibilidad** Automático, ISO 80, ISO 160, ISO 320, ISO 640
- Disparador automático** 10 segundos, 2 segundos, disparador automático triple, controlador remoto, controlador remoto y disparador automático de 2 segundos.
- Flash incorporado**
- Modos del flash Automático, activado, desactivado, reducción de ojos rojos.
- Gama de flash Gran angular, zoom óptico: 0,4 a 3,6 metros.
Telefoto, zoom óptico: 0,4 a 2,5 metros.
(Sensibilidad ISO: "Automático").
- Funciones de grabación** ... Instantánea con audio, Macro, disparador automático, exposición automática (AE) con prioridad de apertura, exposición automática (AE) con prioridad de velocidad de obturación, exposición manual, BESTSHOT, obturación contiuna, horquillado automático, película con audio, grabación de voz.
- * La grabación de audio es monofónica.

Tiempo de grabación de audio

- Instantánea con audio Aproximadamente 30 segundos máximo por imagen.
- Grabación de voz Aproximadamente 38 minutos con la memoria incorporada.
- Pos-grabación Aproximadamente 30 segundos máximo por imagen.

Pantalla de monitor LCD color tipo TFT de 2,0 pulgadas
115.200 pixeles (480 × 240).

Visor Pantalla de monitor y visor óptico.

Funciones de indicación

- de hora normal** Reloj digital de cuarzo incorporado
- Fecha y hora Se graban con los datos de la imagen.
- Calendario automático Hasta el año 2049.
- Hora mundial Ciudad, fecha, hora de verano,
162 ciudades en 32 zonas horarias.

Terminales de

entrada/salida Conector de adaptador de CA (DC IN), puerto USB/AV (puerto mini especial, NTSC/PAL), terminal de sincronización de flash externo.

Micrófono Monofónico

Altavoz Monofónico

■ Requisitos de alimentación

Requisitos de

alimentación Pila de litio ion recargable (NP-40) × 1
Adaptador de CA (AD-C40).

Duración de pila aproximada:

Los valores anteriores indican la cantidad de tiempo bajo las condiciones definidas a continuación, hasta que la alimentación se apague automáticamente debido a una falla de pila. No se garantiza que la pila proporcionará la cantidad de servicio indicada. Las temperaturas bajas reducen la duración de pila.

Operación	Duración de pila aproximada
Número de tomas (Norma CIPA)*1 (Tiempo de operación)	200 tomas (100 minutos)
Número de tomas, grabación continua*2 (Tiempo de operación)	440 tomas (110 minutos)
Reproducción de instantánea continua*3	220 minutos
Grabación de voz continua*4	210 minutos

Pila soportada: NP-40 (Capacidad normal: 1230 mAh).
Medio de almacenamiento: Tarjeta de memoria SD.

*1 Número de tomas (Norma CIPA)

- Temperatura: 23°C.
- Pantalla de monitor: Activada.
- Operación de zoom entre gran angular completo a telefoto completo a cada 30 segundos, durante el cual se graban dos imágenes, una imagen con flash; se desactiva la alimentación y se vuelve a activar y se graban cada vez 10 imágenes.

*2 Condiciones de grabación continua

- Temperatura: 23°C.
- Pantalla de monitor: Activada.
- Flash: Desactivado.
- Una imagen es grabada a cada 15 segundos, alternando el zoom de gran angular completo y telefoto completo.

*3 Condiciones de reproducción de instantánea continua

- Temperatura: 23°C.
- Desplazamiento de imagen a cada 10 segundos.

*4 Los tiempos de grabación de voz se basan en una grabación continua.

Consumo de energía 4,5 V de CC, aproximadamente 5,5 W.

Dimensiones 97,5 (An) × 67,5 (Al) × 45,1 (D) mm
(excluyendo las partes salientes,
26,1 mm en la parte más delgada).

Peso Aproximadamente 225 gramos
(excluyendo la pila y accesorios).

Accesorios incluidos Pila de litio ion recargable (NP-40), cargador rápido (BC-30L), controlador remoto de tarjeta (WR-4C), pila de litio (CR2025), cable de alimentación de CA, cable USB, cable AV, correa, CD-ROM, referencia básica.

■ Pila de litio ion recargable (NP-40)

Voltaje nominal 3,7 V.

Capacitancia nominal 1230 mAh.

Gama de temperatura
de operación 0°C a 40°C.

Dimensiones 38,5 (An) × 38,0 (Al) × 9,3 (Pr) mm.

Peso Aproximadamente 34 gramos.

■ Cargador rápido (BC-30L):

Tipo de cable de alimentación

Requisitos de energía 100 a 240 V de CA, 0,13 A, 50/60 Hz.

Salida 4,2 V de CC, 900 mA.

Temperatura de carga 5°C a 35°C.

Tipo de pila cargable Pila de litio ion recargable (NP-40).

Tiempo de carga completa Aproximadamente 2 horas.

Dimensiones 80 (An) × 55 (Al) × 30 (Pr) mm
(excluyendo las partes salientes).

Peso Aproximadamente 60 gramos.

■ Cargador rápido (BC-30L): Tipo enchufable

Requisitos de energía 100 a 240 V de CA, 0,13 A, 50/60 Hz.

Salida 4,2 V de CC, 900 mA.

Temperatura de carga 5°C a 35°C.

Tipo de pila cargable Pila de litio ion recargable (NP-40).

Tiempo de carga completa Aproximadamente 2 horas.

Dimensiones 80 (An) × 55 (Al) × 25 (Pr) mm
(excluyendo las partes salientes).

Peso Aproximadamente 63 gramos.

■ Controlador remoto de tarjeta (WR-4C)

Requisitos de energía Pila de litio (CR2025) × 1

Duración de pila

aproximada 20.000 operaciones de botón.
• Una operación de botón se define como la presión de un botón durante un segundo, y luego soltándolo durante un segundo.

Temperatura de operación .. 0 a 40°C.

Dimensiones 35,0 (An) × 56,6 (Al) × 6,5 (Pr) mm

Peso Aproximadamente 11 g
(incluyendo la pila).

Fuente de alimentación

- Para energizar esta cámara, utilice solamente la pila de litio ión recargable NP-40 especial. El uso de otro tipo de pila no está soportado.
- Esta cámara no tiene una pila separada para el reloj. Los ajustes de fecha y hora de la cámara se borran siempre que se interrumpe el suministro de energía (desde la pila y adaptador de CA). Asegúrese de reconfigurar estos ajustes después que se interrumpe la alimentación (página 54).

Panel LCD

- El panel LCD es un producto de lo más avanzado en tecnología de fabricación de pantallas LCD, que proporciona un grado de pixel efectivo del 99,99%. Esto significa, que el 0,01% de los pixeles totales pueden estar defectuosos (pueden fallar de iluminarse o permanecer iluminados en todo momento).

Objetivo

- Algunas veces puede observar alguna distorsión en ciertos tipos de imágenes, tales como ligera desviación en las líneas que deben ser rectas. Esto se debe a las características del objetivo, y no indica ninguna falla de funcionamiento de la cámara.